

# عزيز علي

الحناء السحر

تأليف  
مهن العلو

النوا



- حسن العلوي .
- ولد ببغداد سنة ١٩٣٨ .
- انتهى دراسته العالية في كلية الآداب سنة ١٩٥٩ .
- عين في السنة نفسها مدرسا في ثانوية حديثة .
- نقل سنة ١٩٦٠ الى ثانوية الرمادي .
- اعتقل سنة ١٩٦١ مع من اعتقل في معسكر جلولاء .
- اعيد الى الوظيفة سنة ١٩٦٢ .
- عين بعد ثورة رمضان مديرا لتوسطة الكرخ .
- عمل في الوقت نفسه مديرا لتحرير مجلة الاجال .
- ابعد عن اداره المدرسة ، كما ابعد عن اداره تحرير المجلة . بعد اسلام الدكتور محمد ناصر لوزارة التربية ونقابة المعلمين سنة ١٩٦٤ .
- انتهى من وضع دراسة موسعة في الشاعر الكبير محمد مهدي الجواهري .
- يعمل حاليا مدرسا في متوسطة كرامة مريم .

الحمد لله الذي جعل  
العلماء من عباده  
الذين هم في الدنيا  
وعند ربهم في الآخرة  
أجمعين

# عزيز علي

الحمد لله الذي جعل

تأليف  
حسن الملوحي

مطبعة العاني - بغداد

١٩٦٧



# كلمات في المقدمة

(١)

## عزيز علي في قريتي

الساعة تزحف نحو الثامنة من مساء الاربعاء ... وقريتي الصغيرة الهادئة تبدو على غير ما اعتادت عليه .

الشيخ حسون ... العدو اللدود للراديو ، يترك محراب «الحسينية» ليحجز مكاناً له ، في مقهى « رجب » ، قد لا يبعد عن المذيع أكثر من قدم واحد ..

عبود العلوان ... السكير الذي عرف الخمرة وعرفته في كل ليلة ، منذ ثلاثين سنة ، يتلمس طريقه وسط الزحام في مقهى « ياس » وهو يمتلك هذه الليلة اعصابه وعقله ...

يوسف العباس ... الفلاح العجوز ، الذي ألفتة القرية على ظهر حماره أو تحت اشجار النخيل ، يأخذ مكانه على حافة الساقية المحيطة بالمقهى وهو واثق مطمئن أن أحداً لن يعيث بمزرعته مادام « سيد حساني » وعصبته ، من صبيان القرية العابثين ، أمامه يفترشون الارض تشدهم لحظات الانتظار الى المذيع ...

تتقدم الساعة قليلاً ويتقدم معها من بعيد سيد هادي الشاب الزاهد ، يحمل كتابه يمينه ، والى يساره زميله حسين رشيد ، فيختلان زاوية بعيدة من زوايا المقهى ... بينما يتجمع ، هنا وهناك خلف المساطب ، أطفال القرية وصبيانها ممن لا تسمح لهم تقاليد القرية بدخول المقهى في غير تلك الامسية وفي غير تلك الساعة .



و قليلا قليلا تسكت الحركة وتذوب في السكون أصوات النساء المحيطات  
بجوانب المقهى وتخمد أنفاس الزار ، ويكف حسين حمادي وكريم  
الطعمة عن التراشق باقراص الطاولي ... وتختنق طقطقات الدومنة ،  
فيعدل مزهر وحسن حمودي في جلستهما •

وتعلن الثامنة والنصف فينسب السحر الخلال فتشرئب الى الراديو  
اعناق الرجال ، وتتحرك اللحى ، وتتململ الاشباح السود خلف السواقى ••

لم تكن القرية في تلك الساعة تملك مشاعرها فكان عزيز علي  
يحرّكها كما يشاء ، فتضحك حين يضحك ، وتسخر حين يسخر • وقد  
تمخر معه عباب البحر في « سفينته » الضائعة ، وقد يأخذها الى « الدكتور »  
ليكشف أمراضها ، وربما تركها ترنو على اسوار « بستانه » المغصوب ...

وتنتهي الدقائق العزيزة ، ويسرع الاطفال بترديد الكلمات •• بينما  
تنهال عبارات الثناء التي يطلقها رجال المقهى • وكثيرا ما يتحمس حسين  
حمادي فيغلق الراديو لكي لا يعكّر صفو الآذان صوت آخر غير الصوت  
الذي أحبته القرية • فيتفرّق الجمع ولا يلتقي مرة أخرى الا في أربعاء  
آخر ...

وقد يسكت عزيز علي أحيانا •• وقد يطول سكوته وتشيع في القرية  
أساطير شتى عن مصيره ، حتى لتوصله الى المشنقة ، وكنت ابكى ببلاهة  
كلما سمعت هذه الاساطير •

تلك كانت صورة من صور الطفولة التي لا أستطيع ان اسلخها عن  
ذهني ، ولا تستطيع هي الاخرى ان تنسلخ عن مخيلتي • فلقد رافقت هذه  
الصورة طفولتي وكبرت حيث كبرت • حتى اذا ما دخلت الثانوية وجدت  
زملائي هناك يتحدثون هم الآخرون عن ساعة الاربعاء بمثل ما تحدثت ،

ويحملون في ضمائرهم وفي قلوبهم صوراً شتى من هذه المشاعر التي هزت  
وتنهز قريتي في كل اربعاء ♦

واندفعت الايام بسرعة ، حتى قامت ثورة تموز ، وقامت معها  
الانقسامات التي عاناها شعبنا ، وعانتها قريتي كذلك ، وبدأت أتحمس  
الحاجة الى عزيز علي من جديد ♦ وتمنيت ، مع غيري ، لو عادت ( كهوة  
رجب ) وعاد معها عزيز علي ليوحد قريتي المنشقة ، وليجد لنا اربعاء آخر  
يجتمع اليه أبناء الشيخ حسّون ، وعبود العلوان ، وحنّش ، وأبناء حمادي ،  
وسيد نوري ، وحمودي الحجّجي ورجب ومن فرقته الانقسامات كما كان  
آباؤهم من قبل يجتمعون ♦

ما الذي فعله عزيز علي فتوحدت فيه أذواق الناس وهي مختلفة؟؟ ♦  
وكيف استطاع هذا الانسان ان يوحد اذواق الناس فيه؟؟

انا لم نعرف فناً قبل عزيز علي استطاع ان يجمع مشاعر الكوخ  
والقصر على صعيد واحد ، ويجمع العامل والمفكر في رأي واحد ♦  
واننا لم نجد صوتاً كصوته ارتاحت لسماعه العجوز الفانية والفتاة الهيفاء  
على السواء ♦ ولم نر أغنية تردّت على لسان المثقفين والامين والاطفال  
في وقت واحد كما ترددت أزجال عزيز علي المرتلة ♦ ولم يسبق للشعب  
العراقي ان توحد ذوقه الفني في فنان واحد كما توحد ذوقه في عزيز  
علي ♦



## موقف الادباء والمفكرين

عزيز علي فنّان اجتمعت اليه ثلاث مواهب : شعرية ، وصوتية ، وموسيقية ، سخرها جميعا لقضية الشعب • فعانى الجوع والحرمان ومازال يعانيهما • وعاش السجن والاعتقال والاضطهاد كأني عقائدي ملتزم • ثم هو فوق هذا وذاك رائد فني استطاع أن يضيف الى التراث لونا غنائيا جديداً لم يألّفه العراق من قبل • فبين عزيز علي ، من هنا ، وبين العبقريّة خطوات قصيرة ربما اجتازها في مواضع كثيرة •

فما هو موقف الجيل الذي جاع من أجله عزيز علي وفصل واءتقل ؟ أنا لا أتّهم جيلنا بالعقوق ولن أقول فيه ما قاله الجواهري في جيل الرصافي :

وايني إذ أهدي اليك تحيتي      أهزّ بك الجيل العقوق المعاصرا  
اهز بك الجيل الذي لا تهزه      نوابغه حتى تزور المقابرا  
فلقد تعاطف جيلنا مع فنانه ومنحه بسخاء عواطفه الطيبة بعد أن وجد فيه المعبر الامين عن طموحه وتطلعاته في الحياة • ولقد ازداد تعاطف الشعب مع فنانه وازدادت نظرة التقسيم اليه بعد الاحداث التي عاشها العراق أخيراً ، والتي تهاوت من خلالها قمم كانت الى وقت قريب شامخة شموخ النخيل فاذا هي تخرّ ساجدة أمام الرياح العاصفة ، وتزاح عن أماكنها ولا تصمد على الوقوف طويلاً !! بينما صمد عزيز علي فلم يتحدّر ولم يساير احداً ولم يمالئ ، ولم يزغزع ايمانه الحرمان •

أنا لا أتّهم اذن هذا الجيل مادام أعزل لا يملك في مجال تقيمه النماذج النضالية الرائدة في تاريخنا المعاصر سوى العواطف والمشاعر الطيبة • ولكن أصابع الاتهام ما تزال ممتدة الى وجوه الصحفيين والمسؤولين والادباء المعنيين بشؤون التراث الشعبي الذين ما انفكوا يوالون استحساناتهم



( الشفوية ) لفن عزيز علي حتى اذا ما جرهم القلم اليه زاغوا عنه الى جهة أخرى مجانين بذلك أبسط مناهج البحث العلمي من ناحية ، ومتنكرين للامانة التي تركها الجيل في أعناقهم من ناحية أخرى •

ولا ، اخالني بحاجة الى تقديم الامثلة ، فبإمكان المتبع أن يشير الى الكثيرين ممن كتبوا في الادب الشعبي •

خذ مثلاً الاستاذ علي الخاقاني ، الذي أصدر عدة أجزاء في فنون الأدب الشعبي ، أرّخ فيها ما أرّخ من ألوان الشعر والغناء ، وذكر قوائم من اسماء الشعراء الذين يمثلون أدبنا الشعبي دونما الاشارة الى عزيز علي !!! •••

وكذلك فعلت السيدة أميرة نورالدين في بحثها عن الشعر الشعبي ولم تتطرق ، هي الاخرى ، الى شعر عزيز علي وأزجاله !!!  
لا أدري هل تأثر أدباؤنا بالرأي الأمي الذي يقصر الشعر الشعبي على أولئك الذين تعاطوه ممن لا يعرفون القراءة والكتابة !!!  
ولا أدري كيف يسوغ لمجلة تحمل اسم التراث الشعبي أن تتجاهل قمة عالية من قمم تراثنا الشعبي في العراق !!!  
ما هو التبرير العلمي لهذا الاستثناء اذن ؟

هل يعني أن أزجال هذا الفنان لم تكن شعراً ولم تكن غناء ؟! أم أن البحث في شعر عزيز علي سيضع الباحث منهم موضع المناضل السياسي ( وتلك مهمة يعيا بها المترهب ) ؟؟

أما موقف المسؤولين فسيجده القارئ من خلال مطالعته هذا الكتاب •  
ويكفي القول ان وزارة الثقافة والارشاد ، تمشيّاً مع النزعة العالمية الجديدة لاهياء التراث المحلي للشعوب ، أسست مديرية خاصة للفنون الشعبية ، أصدرت بدورها عدة كراسات في الفولكلور ، أفردت فيها فصولاً عن ( الكنده كاريّة ) ، و ( اليمني ) ، و ( الميجاريّة ) وخصصت المنح المالية لمن يكتب عن ( الجاينه ) ، و ( لعب الجعاب ) ولكنها لم تكلف نفسها ولم



نفكر في الكتابة عن شعر عزيز علي الشعبي الذي ردّته الجماهير في العراق من أقصى الشمال الى أقصى الجنوب ، ذلك الشعر الذي نقل للعالم صورة الانسان المناضل في العراق ؛ واستطاع ان يسخر الامثال الشعبية ( الفولكلورية ) فيجعل منها لغة للنضال السياسي وللمفاهيم العقائدية المعاصرة .

أنا لا أعرف سبباً لهذا العقوق والجحود غير التزلف للسلطة . فبعض الصحف تعلم أن الكتابة عن فنان ثوري ستكلفها ثمناً ما اعادت التعامل به . ومديرية الفنون الشعبية لا تستطيع التنازل عن صفتها الرسمية ، ولن يكون باستطاعتها الكتابة أو المساهمة في الكتابة عن هذا الفنان مادامت تشعر أن الزوايا المظلمة التي كشفها ما تزال قائمة ... أما موقف الادباء الاخرين فيعزى الى أمرين :

الامر الاول : نظرة بعضهم ( الشفوية ) الى مونولوجات عزيز علي لم تفسح لهم مجال الوقوف عندها والبحث فيها فهي عندهم مجرد أزرال وقد لمست ذلك في شك بعض الاساتذة بامكانية جمع المواضيع والمواد الكافية لوضع كتاب عنها .

والامر الثاني : هو الخلاف العقائدي . فعلى الرغم من أن عزيز علي لم يتقيد أو يتحدد بمذهب سياسي معين فان بعض الادباء رأوا في آثاره مخالفة لما يحملون من معتقدات .

ومن المؤسف أخيراً أن تكون الفئة الثالثة ممن يعرفون هذا الفنان ويقدرونه حق قدره ، إلا أنهم ، لسبب ما ، قعدوا عن العمل الادبي وانصرفوا الى أعمال آخر .

أما موقف رجال السياسة الذين عاصروهم عزيز علي فكان يتحدد وفقاً لمفاهيمهم السياسية . وقد يتفقون على تشمين مونولوجاته شفوية ( كما أسلفنا ) الى أبعد حد ما داموا خارج الحكم ، ولكنهم لا يلبثون أن ينقلبوا عليها اذا ( جاءوا الى الحكم ) .



( ٣ )

## موقف الاذاعات العربية

هل كان الحكم الملكي ديموقراطياً حقاً حين فتح لعزيز علي أبواب الاذاعة لسلط الانوار على الزوايا المظلمة من حياتنا الاجتماعية التي عمل المسؤولون على تعميمها وسترها عن الانظار ؟ أم أن ذلك الحكم كان ينبغي بشكل أو بآخر اضافة الديمقراطية على نفسه ؟ أم كان المسؤولون يستشعرون ويقدرّون خطورة الصدام المباشر مع الجماهير فكانوا يتنازلون عند رغباتها في مواضع شتى تلافياً لهذا الصدام ؟

سمواء أكان هذا التبرير صحيحاً أم ذاك فإن الحكم الملكي لم يستطع الاستمرار في موقفه ، فقد كان يلاحق فنائنا من حين الى حين ويحاربه برزقه أو بحريته وكثيراً ما يودعه رهن التوقيف بعد اللقاء مونولوجانه من دار الاذاعة ، او يبعده عن مزاوله هوايته هذه لمدد قد تقصر وقد تطول ، فيحرم الجمهور العراقي من لذعاته الساخرة .

ان قبول النقد المعارض يتطلب وعياً ديموقراطياً وفهماً عالياً ، ربما لم تلتق به الحكومات المتعاقبة من قريب أو بعيد فلم يكن لنا أن نتوقع قبول المسؤولين نقداً عزيز علي المعارضة لسياستهم آنذاك . ولم يكن للحاكمين أن يتركوا المجال لهذا الفنان أن يتمادى بتنديده بالاحلاف ويكشف المخططات الاستعمارية في ذلك الحين .

وقد نكون متفائلين جداً ان نحن توقعنا ، في هذه الظروف التي تجتازها الامة العربية ، أن يلاقي صوت عزيز علي نفسه أو أي عزيز علي آخر رضى وقبولاً من لدن بعض الحاكمين مادام البعد قائماً بين المسؤولين وبين الوعي الديموقراطي الصحيح .

كان لاذاعة الحلف في بغداد اذن عذرها وهي تقيم السدود أمام الصوت المعارض ، في الوقت الذي كانت تستقبل فيه نماذج شتى من



المنبوذين والاميين والوصوليين لتصنع منهم تماثيل رخامية تصدر بها واجهاتها وزواياها •

ولكن ما بال الاذاعات العربية المتحررة هي الاخرى تعمل على وضع السدود أمام ذلك الصوت !!! •

وكيف يسوغ لاذاعة القاهرة مثلاً أن تسقط من موادها ، منذ ظهورها حتى الآن ، منشداً دعا الى الاخذ بالمفاهيم الثورية المعاصرة ، وطالب بتحقيق الوجود القومي للوطن العربي ، ونادى بالحياد الايجابي قبل مولد الثورة العربية ، ودعا للوحدة العربية منذ ربع قرن !!! •

وكيف يجوز لاذاعة صوت العرب التي تحمل مهمتها الكبرى في التوعية القومية أن تسد مسامعها عن الذي حمل للتاريخ صور الانسان العربي المناضل ، وأبرز أمامه آثار النكبة على الذات العربية في مرضها وقلقها وضياعها وثورتها ؟! •

لقد مرت أحداث على العراق كانت اذاعة صوت العرب فيها تتلمس النفثة الوطنية لتصوغها بقلب ثوري مثير يتحفز له أهل العراق ، غير أنها وهي في تلك اللحظات لم تلتفت الى ما في مونولوجات عزيز علي من طاقة ثورية يستطيع معها انسان العراق أن يثور وأن يتمرّد •

فان كان هذا الموقف من اذاعتينا المتحررتين نتيجة جهل بعزيز علي فانه يعني نقصاً في الوعي القومي يجب على هاتين الاذاعتين أن تتداركاه • وان كان تجاهلاً فلا أدري ماذا يمكن أن أقوله في الوقت الذي توجه فيه الدعوات لنماذج وشخصيات ( فنية ) أقل ما يقال فيها إنها أمية أو مشبوهة •

ان الاذاعات العربية المتحررة مدعوة الآن لحفظ التراث القومي في مونولوجات عزيز علي • ونحن بانتظار البادرة الاولى بعد أن أحجمت عن سابق اصرار اذاعة بغداد عن الاستجابة لهذه الدعوة •



( ٤ )

## موقف الثورات والثوريين

إذا كانت الثورة أملاً يراود أذهان الجماهير المحرومة فانها في رأي المفكرين التقدميين مرحلة تاريخية ، وحالة حتمية لا بد من اجتيازها . وهي عند عزيز علي ، من هنا ، حكم " يهيء له الحثيات والمقدمات والاسباب في بداية كل مونولوج ثم يصدره في نهايته . وهذا الحكم يطالعا في مونولوج السفينة ، وأسكت ، ومونولوج دكتور . ثم يأخذ شكل القرار النهائي في مونولوج « كل حال يزول » حيث يحدد الفنان فيه موعد الثورة . ولم يكن هذا التحديد تنبؤاً أو حدساً شاءت الصدفة أن تحققه . ولم تكن الثورة مصادفة سياسية أو مفاجأة تطلع على التاريخ بدون مقدمات . وانما هي كما رأيناها مرحلة يستطيع ان يحدد موعدها الثوريون كما يحدد علماء الانواء موعد هبوب العاصفة .

وهكذا كانت ثورة تموز حالة طبيعية ، كان يترقبها فناننا منذ أمد بعيد حتى اذا ما قامت كان طبيعياً أن يتطوَّع لدعمها منذ ساعاتها الاولى حيث التحق بالاذاعة صباح ١٤ تموز ليصرخ في وجه الخونة « نو .. نو .. لهنا لهنا وبس » .

بالغش والفتنه وبالفساد

هوايه سمعتوا جمله ييس

نختوها ييزي عاد

نو نو لهنا وبس

وبقي من يومها ملازماً الاذاعة طوال شهرين يعمل فيها متطوعاً ، ليل نهار ، يدفعه الامل في أن يرى الاذاعة قد طهرت من المشبوهين والمشبوهات ، أولئك الذين عششوا فيها ، تسندهم مكاتب الاستعلامات الاجنبية لتنفيذ ما ربهها وغاياتها ، ويسوقه الرجاء الى أن تناط ادارتها بايدٍ نظيفة أمينة لتؤدي رسالتها بالوجه الاكمل .



ولكنه سرعان ما رأى ، والالام يعصر قلبه ، أن خلايا الفساد وجيوبه  
قد جمعت صفوفها وعادت رويداً رويداً لاحتلال مراكزها في الاذاعة لتبدأ  
بالتخريب من جديد . فكان لابد لفئاتنا أن ينسحب مخدولاً !! ( وكأنا  
يا بدر لا رحنا ولا جينا ) .

وكان الصراع الذي شهده الميدان السياسي في العراق سنة ١٩٥٩  
فرصة مناسبة لتركيز التشكيلات الحلفية والجيوب الاستعمارية في الاذاعة .  
وكان ما كان من موقف هؤلاء المعادي والمناهض للقضية الوطنية . وأصبح  
المناضل ، حسب تقييم هذه الزمرة ، هو من يهتف بعقريّة الزعيم ويسبّح  
بحمده ويؤلهه !!!

وأصبح من السهولة اذن ، على أية فنانة (كذا) ان تكون مناضلة !!!  
وأصبح من السهولة أن يكون الجاسوس ، بين عشية وضحاها علماً  
من أعلام النضال !!

وأصبح من السهولة أخيراً أن يكون عزيز علي غير مرغوب فيه ..  
لقد أراد الشعب من تموز أن يصحح الاوضاع الشاذة ويعدل النظام  
المتفسخ ، الا أن المنحرفين بدلاً من ذلك أشاعوا الفوضى وعملوا على قلب  
الموازين والقيم والاعتبارات الانسانية والوطنية . وحين تنقلب الموازين في  
دولة من الدول تصبح الثورة فيها حالة وشيكة . وقلنا كما قال الناس إن  
تموزا سيعقبه تموز آخر ..

وقامت ثورة رمضان ، فتوقعنا أن ينتقل عراقنا بعدها الى وضع ثوري  
تسحق فيه القوى الرجعية المتغلغلة في أجهزة الدولة ، وكان المفروض أن  
تكون الاذاعة وأجهزتها أولى المؤسسات التي سيشملها التغيير الثوري ،  
لكن شيئاً من هذا لم يحدث .

لقد كان تقييم المسؤولين ووقوفهم بجانب المجتدين والمؤهلين  
والموحدين اجراء حمل معه تحديات مثيرة للمناضلين المخلصين . واني  
لأذكر موقف أحدهم مني يوم تناولت قضايا المشبوهين في الاذاعة وموقفهم



المعادي من عزيز علي بمقال نشرته جريدة الجماهير البغدادية وكيف أنه استدعاني الى مكتبه بحضور مدير الاذاعة والتلفزيون وقتذاك ليوجه اليّ اللوم منذراً ايّاي بوجوب عدم التصدي الى نبش ماضي اولئك المشبوهين .  
ويومها حضر مكتب الجريدة عزيز علي ( وكان أول لقاء لي به ، فقد كنت من المعجبين به وكنت أكتب عنه دونما معرفة شخصية ) ، طالباً اليّ أن أكفّ عن دعوته للمساهمة في العمل الاذاعي مفصلاً لي الاسباب ....

تلك المشاعر والاحاسيس دفعتني الى الكتابة عن عزيز علي .. صورة الطفولة الاولى ، والحاجة الى صوت نضالي يجمع صفوف الشعب ، وتجاهل الادباء والمسؤولين والصحفيين لهذا الفنان الاصيل ، وموقف الاذاعات العربية منه ، لاسيما اذاعة بغداد .... واخيراً موقف الثورات والثوريين من هذا الثائر الملتزم .

والذي أرجوه هو ان أكون جريئاً ، فبدون الجرأة لا يستطيع ولا يستطيع أحد سواي أن يرافق عزيز علي في نضاله .. وأن أكون الرفيق الامين لمونولوجاته ، أسير حيث يسير وأدور حيث يدور ، وأنا في ذلك لا أنكر تحيزي له . فالتحيز يولد حين يولد الاعجاب ، ويولد الاعجاب حين بتكامل النجاح في أي أديب أو فنان .

ولقد تطوّر اعجابي مع تطوّر مداركي ومع تطوّر الحاجة الوطنية لمثل هذا الفن الذي جعل من الغناء غذاءً نضالياً اجتمعت اليه جموع الشعب .  
وسمجد القارئ في هذا الكتاب سجلاً حافلاً ووثيقة سياسية هامة تؤرخ أحداث العراق بكل أمانة وبكل اخلاص .

وأرجو أخيراً أن أكون قد ساهمت ، ولو قليلاً ، في تقديم لون جديد من ألوان الشعر الشعبي طالما تطلعت اليه مناضد المكتبة العربية ورفوفها .

حسن العلوي  
بغداد - كراة مريم  
١٩٦٧



## الفناء حاجة حضارية

يكاد يكون من الحديث المعاد القول ان الفناء وجه الحضارة لاية أمة أو شعب ، وانه يعكس بأمانة وأصالة أخلاق الشعوب وآلامها وكفاحها وعواطفها ومواقفها من قضايا العصر الذي تعيشه .

فالفناء من هنا حاجة حضارية كالعلم وكالادب وكالفلسفة وكالفنون الاخرى . فمن الطبيعي والحالة هذه أن يتدهور حين تتدهور الحضارة وأن يرتفع ویشمخ بارتفاعها وشموخها .

لقد عرفنا في تاريخ الادب طبيعة الفناء وشكله في العصر العباسي ، حين وصلت الحضارة العربية قممتها ، وعرفنا أين كانت مكانة المغني من المجتمع آنذاك . حتى اذا سقطت بغداد وسقطت معها الحضارة ، سقط الفناء وانحدر الى الهاوية . واستمر هذا السقوط حتى أوائل القرن العشرين ، حين بدأت رياح الوعي القومي تهب على الوطن العربي وتهب معها روح جديدة وذوق جديد وموقف انساني جديد .

لا يهمننا في هذا البحث أن نتناول تاريخ الفناء العربي ، وانما لجأنا الى هذه المقدمة الموجزة لنطل من ورائها على ما كان متداولاً من غناء في العراق ، في الوقت الذي بدأ الوعي القومي فيه يأخذ مكانه ، لنرى من خلال ذلك هل كان الغناء العراقي معبراً عن المرحلة الحضارية الجديدة ؟ وهل استطاع ان يترجم آمال وطموح النفس العربية في هذا القطر ؟ وما مكان المونولوج من هذا كله ؟

لقد كان العراق يتداول ألواناً كثيرة ومتباينة من الفناء ، أستطيع أن أعدّ قسماً منها بما يلي :

(١) المقام (٢) البسطة (الاغنية) (٣) المربع (٤) الابودية (٥) أغاني

البادية (٦) العتابة (٧) الناييل .



## المقام

تراث لم يتفق المؤرخون على تحديد اصوله الاولى ، وهل كان هو نفسه المقام العباسي الذي تردد ذكره في التاريخ أم انه اقتبس مع ما اقتبس من فنون فارسية وتركية ؟ أم كان خليطاً من هذا وذاك ؟ وسواء كانت أصوله عربية أم غير عربية فهو في شكله الحالي لا يخرج عن كونه مجموعة التواءات ومدود صوتية تعكس خمول وضعف وتراخي النفس الانسانية بعد السقوط وتحكي لنا وللجيال قصة اليأس والكآبة والعطل الذاتي في انسان السقوط . وان أنغامه نفسها تقوم دليلاً على أنه ظهر في وقت لم يكن فيه للحضارة مكان . وهو عندي دليل من أدلة السقوط ومظهر من مظاهره . ولقد تداولته بعض المقاهي في بغداد واجترته بعض الحانات جنباً الى جنب مع الافيون والترياق ، فتأوتت أنفاسه مع آهات العاطلين في تلك المقاهي . وكانت غالبية الناس في بغداد تجد فيه ما تجده في نفسها ، فتتجاوب مع مقرئيه لانهم كانوا في مستوى اجتماعي وثقافي واحد . وكان الولاة يعملون على تمكينه في النفوس ، وكانوا يستدعون مقرئيه الى مجالسهم ويمدونهم بالعطاء .

وحين دخل الانكليز بغداد في مطلع القرن العشرين ، وقامت حكومة الاحتلال ، توفرت للمقام فرصة للازدهار بعد أن وجد الاحتلال فيه أفيوناً يستطيع وحده ان يقتل النزوع الثوري في الانسان ، ويكبح انطلاقه التحرري دونما حاجة الى پوليس أو رقيب . وقد سارت حكومة الاستقلال حيث سارت حكومة الاحتلال ، فبقي المقام معززاً لدى رجال الحكومة . حتى اذا بدأ البث الاذاعي في بغداد بدأت معه مرحلة جديدة من مراحل ازدهار المقام وشيوعه . فلقد تعاون الانكليز واليهود على تمكينه وغلغلته وتسخير وسائل الاعلام له ، وما لبثوا أن أحاطوه بشيء من القدسية يبدو من الصعوبة معها التعرض له . واعتبر غناء الشعب العراقي الاصيل وتراثه



الاول والاخير ، مع أن نسبته الى العراق كله لا تصح بحال من الاحوال ، حيث ان أهل العراق في غير بغداد لا يرددونه ولا يستسيغونه • فلقد استغرق العمل الزراعي اوقات الانسان في كل مناطق العراق ، ولم يترك للفلاح فرصة العطل التي توفرت في مقاهي بغداد ، بالاضافة الى تعارض لغة المقام مع لغة تلك المناطق • كما ولم يتفق أهل بغداد جميعهم على استساغته •

هذا كله يعني أن المقام لم يستطع أن يكون الغناء المعبر عن الانسان في العراق من حيث رتبة أنغامه وأعجمية الفاظه وعدم مسابرة روح العصر ، ولعجزه عن استيعاب التجارب الاجتماعية الجديدة • فلا غرابة ان تنسحب الجماهير عن المقام كلما هبت رياح الوعي ، وكلما عصفت عواصف الاستعمار •

من هنا برزت الحاجة الى لون غنائي آخر يستوعب مفاهيم العصر وروحه ومتطلباته ويحدد انسان العراق من خلاله موقفه من الاحداث الاجتماعية والاقتصادية والسياسية ، ويعكس به نزعة التحررية وتطلعه الى حياة غير الحياة التي كان يعيشها في ظل الاحتلال والحكومات التي اعقبته •

## الپستات

وكانت بغداد قبل انفتاحها القومي تتداول لونا آخر من الغناء تعارفوا على تسميته بـ ( الپسته ) • وهي مقطوعات غنائية صغيرة تصاغ غالباً باللغة الدارجة •

والمفروض في هذه المقطوعات أن تكون وجدانية تنقل الى الناس تجربة شعورية معينة عاشها الشاعر ، فيلمسوا فيها انعكاسا يتجانس وتجاربه الشعورية • ولكنها في بغداد لم تكن كذلك ، فلم تعكس أي أثر وجداني



الا في القليل النادر • الامر الذي يدعو الى تقسيمها او تجزئتها الى ثلاثة اتجاهات •

## ١ - الاغنية الماخورية

وقد ولدت وفقا لحاجات وظروف ومتطلبات الملهى أو الماخور ، فعكست الجو الموبوء الذى ولدت وترعرعت فيه ، فجاءت كما نعرفها الان سفيهة ، لا شعور فيها ولا عاطفة سوى الاشتهااء الجنسي والتحلل • ومن المعروف أن اليهود الذين كانوا يديرون تلك المواخير كانوا هم أنفسهم يقبر كون هذا اللون ويوجهونه بالشكل الذي يضمن تنفيذ مخططاتهم البعيدة من جانب ، ويحقق لمواخيرهم أكبر عدد من الزبائن من جانب آخر • ومن الطبيعي أن يحفل الاحتلال بهذا اللون بعد أن وجد فيه فوق ما وجد في المقام من ضعف وتراخ وانحلال يعرقل تكوين الشخصية القومية المتكاملة ، ويحد من زحف الوعي الوطني بين صفوف الشباب آنذاك • وكما ساعد البث الاذاعي على تثبيت المقام وتركيزه ، كما هو ، بزعم انه تراث ، فقد ساعد كذلك على اشاعة الاغنية الماخورية بين الناس عامة ، بعد أن كانت محجورة بين جدران الملاهي الرخيصة لا يسمعا غير نفر معدود من المخمورين والمتسفهين الخارجين على تقاليد المجتمع العراقي وعلى آدابه • فاستطاعت الاغنية الماخورية أن تجد سبيلها الى آذان الناس جميعا في المدن والقرى والارياف ، وتتسرب الى كل بيت وشارع وناد • وهكذا تيسر لنسوة المواخير أن يحققن لأنفسهن أضخم انتصار اجتماعي بعد ان اقرت الاذاعة ، وهي لسان الدولة الرسمي ، تتاجهن واسبغت على سلوكهن صفة الفن • واستطعن من وراء الاذاعة أن يجعلن بضاعتهن ، بما فيها من اسفاف وابتذال ، أغاني تردددها ألسنة الفتيات • وبذلك شاعت مفاهيم المواخير في الحب والعلاقات المشبوهة بين العائلات • علما أنه لم



يكن بمقدور تلكم النسوة ( نسوة الملاهي ) أن يقدمن شيئاً غير ذلك كما لم يكن لأحد أن يلزمهن بلون معين من الغناء لا يسائر طبيعة عملهن في الملاهي ، لان أي خروج على متطلبات مهنتهن معناه فشلهن في كسب الزبائن ، ويعني بالتالي الحاق الضرر بأصحاب الملهى وهذا ما يدعو الى طردهن وافلاسهن •

أما موقف الهيئات الاجتماعية والادبية ورجال الفكر من هذا النوع من الغناء فكان واضحاً فيما كتب من مقالات تندد به وتحذر من مغبة شيوعه • وكان حصيلة هذا وذاك أن تشوهت سمعة الاذاعة بعد أن زحف اليها العاملون في الملاهي من نسوة وصناع يشيعون بضاعتهم فيها • واضح أن هذا اللون من الغناء لم يكن ليمثل بغداد والمجتمع العراقي من قريب أو بعيد • وانه لم يكن ليحبر عن موقف الانسان في العراق ازاء الاحداث المحيطة به •

## ٢ - الاغنية الغلمانية

كانت بغداد ، قبيل السقوط وبعده ، سوقاً عامرة لكل بضاعة كاسدة • وكانت المزايدات العلنية قائمة كل يوم لبيع الجوارى والغلمان والرقى • فانتشرت جراء ذلك ظاهرة الشذوذ الجنسي ، وراح الشعراء الشعبيون والقصاصون يتغنون في وصف الغلمان والتغزل بهم • وامتدت هذه الظاهرة الى الغناء أو امتد الغناء اليها ، فاذا ببغداد وجهاً لوجه أمام أسماء يرددها المغنون في المقاهي وبات غلّوبي وجواد مسيبي ومانويل وعبود وغيرهم اعلاماً في هذا اللون من الغناء •

وكما كان الاحتلال وراء شيوع المقامات والپستات الماخورية فقد كان وراء شيوع الاغنية الغلمانية هذه أيضاً • وكما ساعدت الاذاعة على اشاعة المقام واغانى المواخير باعتبارها جزءاً



من تراثنا الشعبي فقد أشاعت كذلك الاغاني الغلمانية للسبب نفسه • مع ان العناية بالتراث ، عند كل الامم لا تعني العناية بما في تاريخها من سوءات وشذوذ وتخلّف ، وانما تعني ، أبداً ، بالجوانب الايجابية والمنطلقات الانسانية الخيرة من التراث •

### ٣ - الاغنية الوجدانية

وهي وحدها التي يصح ان نسميها غناء اذا أخذنا بنظر الاعتبار المفهوم العلمي للغناء •• باعتبارها تجربة صادقة تمخضت عن معاناة أصيلة عاشها الشاعر ، ونهياً لها ملحن استوعب أبعادها وانفعل بانفعالها • غير ان مما يؤسف له أن الاغنية الوجدانية نادرة كأي عمل فني متكامل ، فلم تستطع أن تقف من حيث الكم والشيوع ندا لما كان شائعاً من أغان آنذاك • ولم يعد بالامكان تعيين مكانها من خلال أكوام الاغاني التي نسمعها كل يوم • وهناك ، الى جانب الالوان أو الاتجاهات التي أتينا على ذكرها ، ألوان أخرى من الغناء شاعت في بغداد وغيرها من مناطق العراق • منها الابوذية ، والعتابة ، والنائل ، والمربّع ، والحداء ، وأغاني الشمال •• لا مجال لذكرها كلها أو تناولها بالشرح والتعليل • ويكفي القول ان المربّع البغدادي بأنغامه المحدودة وبكلماته التافهة المرتجلة ، لا يصلح مطلقاً ان يتخذ غناء يتداوله الشعب كله •

★ ★ ★

أما الابوذية فعلى الرغم من كونها صورة حية لحياة الفلاح في جنوب العراق ، وتعبيراً صادقاً عن مشاعر أولادتها الظروف النفسية والاجتماعية والاقتصادية ، فهي بآهاتها وأنيها وتوجعاتها أعجز ما تكون عن استيعاب التجارب الجديدة التي ظهرت بعد ظهور الوعي القومي والوطني • ومن الطبيعي أن تكون اجتراراً وتقليداً ومحاكاة بالنسبة لسكان المدن ، لان أهل المدن كانوا وما زالوا بعيدين عن متاعب الفلاح وما كان يقاسيه من شغل



### العيش تحت حكم الاقطاع •

وما يقال في الابوزية وعدم انسجامها مع روح الحضارة في المدن وعدم قابليتها ولياقتها للتعبير عن الوعي القومي ومتطلبات الزمن ، يقال أيضا في أغاني البدو وأغاني المناطق الجبلية في العراق • فهي ان عبرت عن مشاعر سكان البادية أو سكان الجبال فانها لا يمكن ان تعبر عن طبيعة حياة المدنيين وما يصبون اليه في الحياة •

نخرج من هذا كله الى نتيجة عملية هي :

١ - ان المقام بشكله المتكلس لم يعد ينسجم مع روح العصر بعد الاحتلال ، فضلا عن كونه محصورا بمدينة بغداد وحدها ، بصرف النظر عن انتسابه الى العراق أو عدمه •

٢ - ان الاغنية الماخورية ظاهرة ابتليت بها شعوب كثيرة في مرحلة من مراحل تطورها ، ولكنها هناك لم يتح لها الشيوخ كما أتتج لها ذلك في بغداد ، وعلى أي حال فانها لا تصور الحالة الاجتماعية ولا الآداب العامة في العراق •

٣ - اذا عرفنا أن للانحراف أو الشذوذ الجنسي أسبابا ومبررات معينة تعاونت على ظهور هذه الظاهرة في مرحلة أو ظرف اجتماعي معين فاننا لا نعرف اسبابا كانت تدعو الى امتداد هذه الظاهرة وتعمد اشاعتها من خلال الاغاني •

٤ - لئن استطاعت الابوزية أن تكون قطعة شعورية من مشاعر الفلاح في الجنوب ، ولئن كانت أغاني البادية أو أغاني الجبال في الشمال مسيطرة لطبيعة الحياة هناك ، فانها لا تستوعب مفاهيم العصر الجديدة في بغداد وفي غير بغداد من مدن العراق لانها لم تكن معدة لها •

٥ - اما المربع فهو على الرغم من بغداديته أُمِّيّ محدود الافق لا يدرك ذوق الناس وثقافتهم ودرجة ادراكهم •

فكانت بغداد ، لهذا ، بحاجة الى غناء يعكس لحظتها الحضارية  
ويستوعب مفاهيم العصر في الثورة والاصلاح ، ويعيّن موقف الفرد من  
المجتمع • وموقف المجتمع من السلطة •

كان العراق بحاجة الى غناء يستجيب له انسان الجنوب وانسان  
الشمال على السواء ويجد فيه الشباب انعكاسا لطموحهم في الحياة ، كما  
يجد الشيوخ فيه تعبيراً صادقاً لمجتمعهم •

كانت بغداد فوق ذلك بحاجة الى غناء يسلم عنها عار المواخير  
والشدوذ والانحلال • وكان الجيل كله يبحث عن انغام أخرى لا تفرض  
عليه الضعف والتراخي والكسل ، وانما تشحذ فيه الهمم وتحفز فيه قوى  
الثورة والاصلاح •

لقد كان المونولوج هو هذا الغناء الذي عيّنت ظهوره الحاجة الحضارية  
والاجتماعية وحددت اتجاهاته الظروف الجديدة للانسان العربي في  
العراق •

فما هو المونولوج ؟ وما هي أبعاده الفكرية والفنية ؟ وهل استطاع أن  
ينهض بالمسؤوليات التي حملها اياه جيلنا بعيد الاحتلال •



## المونولوج



« مونو-لوج » مصطلح يوناني لاتيني مركب من كلمتين هما « مونو » ومعناها فرد أو فردي و « لوج » ومعناها الكلمة أو الخطاب . فمعنى « مونولوج » اللغوي هو الكلام الفردي أو الخطاب الفردي . وهذه التسمية تشمل كل كلام فردي أو خطاب ، سواء كان مرتلاً أم غير مرتل .  
والجدير بالملاحظة أن هذه التسمية قد ابتعدت عن مفهومها اللغوي بعض الشيء فصارت تطلق ، في البلاد العربية ، على لون من الغناء الشعبي يتداوله المهرجون والضحاكون .

أما في العراق فقد أطلقت هذه التسمية على الآثار الغنائية التي أنشدها عزيز علي باعتبارها شكلاً خاصاً ومضموناً يختلف أيضاً اختلاف عن شكلها ومضمونها المعروفين في البلاد العربية الأخرى .

ولقد رأينا في الفصل السابق كيف كان العراق يتطلع الى لون غنائي جديد يصب فيه عواطفه ويحدد من خلاله مواقفه ازاء قضايا العصر الجديدة ، وليكون هذا اللون بداية لغناء عصري يقف بديلاً عن اغاني السقوط . وكان بإمكان عزيز علي أن يطلق على غنائه أية تسمية أخرى دون أن يؤثر ذلك على طبيعته وشكله واتجاهه ما دام هذا اللون قد ظهر وفقاً لحاجات فرضها التطور الحضاري والتاريخي للشعب العربي في العراق . فلماذا اختارت الحاجة عزيز علي بالذات ليكون رائد المونولوج في العراق . ولم تختار غيره ؟

طبيعي ان الاستعداد الفطري هو الذي يهيئ شخصاً دون آخر ليقوم بهذه المهمة أو تلك . ولقد كان لعزيز علي من الاستعداد ما يكفي لتقديم المونولوج . فهو شاعر أوتي موهبة استطاع بواسطتها التعبير عن أدق التجارب الانسانية بكل بساطة وعفوية . ولقد مارس هذه الموهبة في وقت مبكر جداً ، حتى اذا وصل الى المونولوج أو وصله المونولوج ، كان مهياً



لان ينطلق به بعيدا في متاهات الخيال الشعري دونما تعثر أو تراخٍ أو عطل • وهو واحد ممن وهبتهم الطبيعة حنجره ثمينة تتلمس في درجات أصواتها حرارة الايمان ووقار الرجولة وقوة التجربة • فكان إداؤه الخاص لكلامه الموزون مما يزيد شد الناس اليه ، بالاضافة الى الالحن المناسبة التي يختارها لكلامه في كل مقام •

وهكذا توفرت في عزيز علي موهبة ثلاثية أو بالأصح موهبة مركبة توحدت فيها بانسجام أبعاد الكلمة واللحن والاداء • ولعل هذه الموهبة كانت وراء المحاولات الفاشلة في تقديم المونولوج بالشكل الذي قدمه عزيز علي • والمعروف ان الاستعداد الفطري وحده أو الموهبة الخام وحدها لا تكفي لتوفير النجاح المتكامل في أي عمل ادبي أو فني • فلا بد من مؤثرات أخرى تدعم الاستعداد وتصلق الموهبة وتحميها من التفكك والانهار • ولعل الدراسة الشخصية ، والمعاناة والمتابعة المستمرة هي على رأس هذه المؤثرات • فلقد درس عزيز علي أوزان الشعر العربي القديم دراسة موسيقية استطاع معها أن يختار البحر المناسب منها لكل تجربة ، وأن ينتقي اللحن المناسب لكل وزن • فهناك علاقة عضوية بين بحر الشعر وبين التجربة واللحن •

فبحور الشعر أو الاوزان الشعرية هي اشكال وقوالب تعبيرية تعب فيها التجارب الانسانية • ولكل تجربة بحر يستطيع ان يستوعبها • وعلى الشاعر أن يدرك هذه الحقيقة قبل ان يضع قصيدته ليكون الانسجام تاما بين التجربة وحركة الكلمة • وعلى الملحن ان يتوقف قبل ان يضع الالحن لاية قصيدة ليرى ما يلائم وزنها الشعري من الانغام • فالبحر الطويل مثلا وزن تراجيدي جاد لا يصلح لان يعبر عن التجارب الملهامية ولا تتسجم معه الانغام الراقصة • بينما يصلح البحر المتدارك لمثل هذه التجارب ولمثل هذه الانغام •



هذا الفهم للبحور الشعرية مكن عزيز علي من ابراز تجاربه الشعرية بكل وضوح ، وساعده على اعطاء اللحن المناسب لها •

وسرى في تحليلنا بعض المونولوجات شواهد تطبيقية لذلك •  
ولما كان المونولوج تعبيرا عن موقف الانسان في العراق ازاء القضايا العالمية والاتجاهات الفكرية كان لابد لعزير علي أن يأخذ المزيد من الثقافات العقائدية المختلفة وأن يهضمها ويتفهمها ليكون على علم بما يهب على العراق من مفاهيم •

ولما كانت الاحداث السياسية والاجتماعية بعد الاحتلال من أبرز القضايا التي كان يعيشها انساننا في العراق ، كان لابد للمونولوج من رجل ملم بطبيعة تلك الاحداث ، وكان لابد لهذا الرجل من ان يكون ممن عاش الأحداث وعانها معاناة شخصية ، وأن يكون ممن ساهموا في الحركة الوطنية وممن استوعبوا مفاهيم العصر الجديدة •

ومن خلال اطلعنا على السيرة الشخصية لعزير علي عرفنا انه واحد ممن عاش الاحداث الوطنية وواكب حركتها منذ سنة ١٩٢٧<sup>(١)</sup> •

---

(١) فصل عزيز علي مع جملة من زملائه حين كان طالبا في الثانوية المركزية ، فصلا مؤبدا بعد ان ساهم في قيادة المظاهرة الاحتجاجية التي استنكرت دخول الصهيوني الفرد موند الى العراق وذلك في سنة ١٩٢٧ • وبهذا يكون عزيز علي أول طالب عراقي يفصل لاسباب سياسية في تاريخ العراق الحديث !!



## شكل المونولوج

علاقة الشكل بالمضمون ، لدى بعض النقاد ، كعلاقة الاطار بالصورة .  
وهذا يعني وجود انفصال في طبيعة كل منهما ، ولكنهما يتعاونان على ايجاد  
العمل الفني المتكامل .

وفي المونولوج لم تقف العلاقة بين الشكل والمضمون عند هذا الحد  
المعروف ، بل تجاوزته الى درجة كبيرة من الالتحام التام بينهما ، بحيث  
أصبح من الصعوبة فصلهما أو تمييز أحدهما عن الآخر . فلقد استخدم  
الشكل لتوفير مضامين فكرية وشعورية قد تكون هي نفسها كل ما يبتغيه  
الفنان دونما الحاجة الى متابعة الافكار الاخرى في كثير من المونولوجات .  
وطبيعي أن شكل المونولوج ، كان من ابتداء عزيز على نفسه .  
فهو الذي اختاره وحدده واستخدمه لخلق جوٍّ من التأثير العاطفي في نفس  
المستمع . أما المضمون فلم يكن لعزيز علي فيه اختيار ، وانما فرضته  
المرحلة التاريخية للامة العربية ولل عراق بصورة خاصة ، بعد ظهور الوعي  
القومي والوطني . فكانت مواضيع المونولوج هي الاحداث والقضايا التي  
استغرقت الوجود العربي آنذاك ، كظهور الاستعمار الجديد ، والدعوة  
الى القومية والحرية ، وقضية التجزئة ، وقضايا الارهاب والخيانة ،  
والتخلف في العراق والوطن العربي ، ثم مأساة النكبة وما أعقبها ، وموقف  
الانسان العربي من هذه الاحداث والقضايا جميعا .

ان النتيجة التي توصل اليها الفنان والتي تستغرق جهوده تتعلق  
بالدرجة الأولى بقدرته على ايجاد التوازن ، وخلق الأنسجام ،  
وتوفير الاستجابة التامة بين فنه وبين الجمهور . وبغير ذلك لن يستطيع  
الفنان أن يحقق مهمته في اشاعة المفاهيم الانسانية بين الناس .



ولقد استطاع عزيز علي ، في هذا المجال بالذات أن يحقق تلك العملية الشاقة في أعماله الفنية جميعا • فلم يتعثر ، ولم يتوكل ، ولم يستعن بعكاز ، بل سار في طريق مهده الموهبة والتجربة والايمان والالتزام • فكان الانسجام ، أبدا ، تاما بين الاذن العربية ومونولوجاته • ولعل للشكل الدور الاول في توفير هذه العملية •

فما هي أبعاد الشكل في المونولوج ؟ وهل نجح عزيز علي في اختيار القوالب الفنية التي صب فيها تجاربه الشعورية ومفاهيمه الثورية والاجتماعية ؟

من الطبيعي أن دراسة الشكل في أي عمل ادبي تتطلب دراسة اللفظة والصورة وطريقة الفنان في عرض أفكاره ، ودراسة الاسباب التي تعاونت على توفير ذلك الجو • وهذا يعني الخروج من الالفاظ والصور الى ما وراء الالفاظ والصور - كالسلوك الخاص للفنان ومدى انسجامه مع السلوك الفني أو الانتاج ، وهل هناك ثمة تعارض بينهما ؟ ونستطيع أن نحدد اسباب التكامل الفني في شكل المونولوج بما يلي :

## ١ - البناء القصصي والمسرحي

اختار عزيز علي الطريقة المسرحية والقصصية لعرض أفكاره • فكان يبني تجاربه بناء مسرحيا كامل التركيب • يبدأ مونولوجه بمقدمة يطرح فيها الحثيات والفرضيات ، ويصف فيها الوسط الذي تخلل تجربته ، لينتقل منها الى موضوعه مستعينا بالرمز والمثل ، والكناية ، والتورية ، والهمهمة احيانا • ويسير معه في جو تأثيري خاص يتلاعب فيه بالصور والالفاظ • فيسخر حيناً ويجد أحيانا حتى يصل الى النتيجة أو الحل الذي مهد له ووفر من الاسباب ما يجعل الحكم الذي يصدره في نهاية كل مونولوج طبيعيا عادلا • وغالبا ما تكون الثورة حكمه الاخير • فالحل



الثوري عنده أفضل الحلول ، ولكنه لا يفاجيء به السامع ، كما رأينا ، قبل أن يهيب له الجوّ ويسوق له حيثاته الأولى •

ويبدو البناء المسرحي للمونولوج واضحاً في الدور الذي يعطيه الشاعر للجوقة ( الكوروس ) • فالمعروف أن الجوقة قد لازمت أكثر الاغاني العربية ، عراقية كانت أم غير عراقية ، ولم يكن ليتعدى دورها اعادة أو تكرار الفقرات والاقفال التي يقرأها المطرب • فالجوقة هي المطرب نفسه ولكن بصوت جماعي •

أما دورها عند عزيز علي فيذكرنا بدورها في المسرح اليوناني ، حيث كانت الجوقة تقف لتعلق فتسخر أو توضح أو لتحدد الزمانية أو المكانية • وهي في كل ذلك تتمتع باستقلال تام يساعد على ابراز المفاهيم المطلوبة بكل وضوح • ولقد وسع عزيز علي مجال استقلالها في المونولوج فاعطاها في سياق الكلمة وزناً شعرياً يختلف عن الوزن الذي يسير عليه المونولوج ، واختار لها قافية تختلف هي الأخرى عن قافية المونولوج • كما ترك لها حرية التعبير المستقل ، تعترض أو تعترف أو تتأسى أو تسخر • وقد تتفق وإياه في الرأي فتشترك معه في ترديد العبارات والجمل نفسها • وقد تستجيب له فتكمل أجزاء من الابيات أو الاقفال •

وبكلمة ، ان الجوقة عند عزيز علي هي الشعب ، فكان عزيز علي ، من هنا ، أول فنان عربي ، أشرك الجماهير في نتاجه وخصص لها مكاناً في لوحاته الغنائية •

ففي مونولوج ( اسكت ! ) يبدو واضحاً أن الجوقة هي التي اختارت العنوان لتطلب الى شاعرها السكوت ، خوفاً عليه من بطش السلطة وارهابها، وتدعوه الى أن يمالي ويخاثل ليعيش بسلام •••

اسكت لتحچي تبلي خل يلعبون الشومه لي  
ان شرگت ون غربت خوجه علي ملا علي  
گول الدنيا ربيع وگمره !

وفي مونولوج ( الفن ) تشفق الجوقة على فنانها من بطش الحكام فتطلب  
اليه السكوت تجنباً للعواقب :

لسكوت أحسن يا ولد      أسلم وآمن  
( ارباب الفن ) خاف      يسيئون الظن

وفي مونولوج ( يا حسن !! ) وبينما يسترسل الفنان في كشف العيوب  
والإشارة الى مواطن التخلف ، تطلع عليه الجوقة فتنصحه بالكف عن  
الاسترسال لكي لا يعرض نفسه للضميم \*\*\* فلنم مع النائمين :  
يا حسن !

يا بعد عيني حسن      روح نام اشبع وسن  
ليش دتعب يخايب      نفسك المن على من ؟  
ليش تدور الطلايب      واته من أهل الفطن  
إنته تدري يا حسن      بالصيف ضيغنا اللبن

وفي ( بستان ) تساهم الجوقة بدورين ، طورا تستجيب له وتتابعه  
فتعلق على أقواله •

عزيز علي - وبينها هالانهار تجري  
الجوقة - مثل دجله والفرات ••  
عزيز علي - لوّن ميهن لوّن خمري  
الجوقة - مو خمر ماء الحياة ••

وطورا تدعو البلاد العربية الى الجهاد والى الثورة :

ولما كان البستان المعنى في هذا المونولوج هو الوطن العربي كله ، كان  
لزاما على الفنان أن يختار للجوقة اللغة العربية الفصحى ، التي يتفاهم بها  
الشعب العربي في كل مكان :



يا بلاد العرب      جدي عهد النبي  
جاهدي لا تعبي      أقدمي لا ترهبي  
مهدنا يا قوم أم      سى موطئا للاجنبي  
من أقاصي حضرمو      ت لاقاصي المغرب

وفي ( صل عالنبى ) يستطرد الشاعر وهو يحدد أبعاد العقلية الرجعية ومفاهيمها بشكل يوحى باللبس - فلقد اختار لهذا المونولوج اسلوب المدح في معرض الذم ، ولكن الشعب واع يدرك حقيقة الاوضاع كما هي ، فينطلق ساخرا ممن تسول له نفسه مدحها والاشارة بها :

صل عالنبى صل عالنبى      واصل أياغه هالصبي  
« مالح وطيب لبلى »      خورش زلمه هالچلبى  
مختار ذاك الصوب      هم ممنون منه والنبي

فأنه أراد هنا أن يؤكد للمسؤولين يقظة الشعب وتقييمه بحيث لا يستطيع شخص ما أن يمدح الاوضاع آنذاك دون أن يتهمه الشعب بالخيانة وقبض العوض من السفير ( مختار ذات الصوب ) .

وفي مونولوج ( منه منه ) تشترك الجوقة مع الفنان في تعيين المسؤول الاول عن التخلف والتمزق القومي .. ، هو الاستعمار بلاشك .. وهم الانكليز بالتخصيص ، ثم تنحو الجوقة باللائمة على الجامعة العربية ، التي تصفها بانها لم تعمل على جمع شمل العرب ..... ( جامعتنا الما جمعتنا ) \* عزيز علي اذن والجوقة على اتفاق مسبق وكلاهما يعرف السبب :

منه منه منه      كلها منه  
مصايينا      وطلاينا      كلها منه  
ومصاييتنا      ندري      كلنا  
أساس الفتنة من ( صاحبنا )



## ٢ - الامثال البغدادية

استخدم عزيز علي عددا ضخما من الامثال البغدادية التي كانت الى يوم قريب سائدة في مجتمعنا ثم أخذت بالضمور والهزال \* وتناولها هذا الفنان فبعث فيها الروح من جديد ، وعبر من خلالها عن أدق التجارب الوطنية والشعورية ، فشاعت بين الناس بالمعنى الجديد الذي استخدمها فيه عزيز علي محافظاً على شخصيتها دونما تلاعب بالفاظها أو ترتيب كلماتها ودونما اخلال بطريقة نطقها \*

ان الامثال البغدادية تتوالى في المونولوج وتلازمه حتى أصبحت ركنا من أركانه وميزة تميز بها شكله - فلا مونولوج بلا مثل \*

ان الامثال كنايات ورموز واشارات عبر بها شعبنا ببساطة عن حالات شتى \* ولقد اختفى عزيز علي وراءها وتستر بها لتمرير كثير من المفاهيم الاجتماعية والسياسية ، وحملها من المعاني والمضامين والافكار الجديدة ما لم تكن تحمله في تاريخها المديد ، فحين يقول :

الركعة زغيره	والشك جبير
يا ناس الأبرة	ما تحفر بير

فهو يعني ان الاصلاحات الجزئية كعمليات ترقيع الثياب ورتقها لا جدوى منها ولا فائدة اذا كانت الرقعة صغيرة والثوب متهرئاً ، وهيئات لأبرة صغيرة أن تحفر بشراً ، اذن لا شيء غير الحل الثوري :

الشجر اليابس لا تزبره	إشله من عرگه ومن جذره
عضو الفاسد لوما نبره	نظل تتألم ونجر حصره

الشعب كل الشعب فهم ما يدعو اليه عزيز علي فالفلاح البسيط لا يفهم معنى الاصلاح الجزئي ولا مدلول الاصلاح الثوري ، ولكنه يستطيع حتماً أن يحدد موقفه من الاوضاع الشاذة والاجراءات الواجب اتخاذها اذا ما وقف وجهاً لوجه أمام واقعه وأمام مفاهيمه في حياته العملية \*



فهو يعلم مثلاً ان لا رجاء في احياء شجرة يابسة نخرة عن طريق سقيها أو تسميدها أو تقليمها وكل ما يجب عليه عمله في مثل هذه الحالة هو ان يقلعها ويستبدلها بغيرها • هكذا استطاع عزيز علي أن يمرر مفهوم الثورة على الاوضاع الشاذة للفلاح في سياق دعوته لها •  
و حين يقول ، على لسان الجوقة :

گول الدنيا ربيع وگمره

فانما يحدد بهذا التعبير ابعاد السياسة الاعلامية في العراق •  
فالصحفي الغيور ، والشاعر الغيور ، والفنان الغيور عليه أن لا يكشف سوءات الاوضاع الشاذة وانما عليه أن يساير الاوضاع ويحابي الحكام ويداجي السلاطين والا فهو بنظرهم سلمي يدعو الى الحاق الضرر بالبلاد :  
ثم اسمعوا الجوقة تقول :

ان شرکت ون غربت خوجه علي ملا علي

لقد عبر الشاعر من خلال هذا المثل عن الموقف المائع الذي كان يقفه الحكام ازاء الاحداث التي هزت البلاد تباعاً قرابة نصف قرن •  
تلك هي نظرة عجلي على الامثال البغدادية التي حملها عزيز علي مفاهيم الثورة والاصلاح • وهناك عشرات من الامثال الاخرى تطالعنا في مونولوجاته ، ليس باستطاعتنا متابعتها جميعا في هذا المجال •

### ٣ - اللفظة ، والصورة ، والتجربة

من المعروف أن اللفظة الدارجة تفتقر الى التناسق الموسيقي والاستقلال الشخصي ، ذلك أنها اما أن تكون منقولة عن لفظة أخرى ، أو مركبة من عدة ألفاظ ، أو مبتورة عن لفظة ثالثة • أضف الى ذلك انعدام الحركة الاعرابية فيها ، والتي تمنح الكلمة موسيقية خاصة • فحرية الشاعر



الشعبي ، من هنا ، ضعيفة في اختيار اللفظة المناسبة • ومهمته أصعب بكثير من مهمة الشاعر الفصيح الذي يطل على عالم ممتد من الالفاظ الملونة بشتى الانغام •

وفي المونولوج - وهو كما رأينا قصيدة شعبية مؤلفة لغرض الانشاد ، تتناول موضوعا اجتماعيا أو سياسيا بالنقد والاستعراض - في المونولوج هذا ، وجدنا الشاعر يلون الالفاظ بألوان التجربة ليكون الصور الملائمة لكل موضوع •

في مونولوج ( السفينة ) مثلا ، يقف الشاعر في خضم أمواج البحر تنساب ألفاظه بشكل يوحي أن الرجل ملاح بحق ، فيخيل الى السامع أو الى القارئ أنه يمتزج مع الشاعر بسفينة عباب البحر ، ولا شيء غير التيار ، والماء والملايح ، والسويّره ( الدوامه ) ، والروح ، والدّفه ، والشراع ، والغربي ، والشرجي ، غرفة مي ، والصارية ، معاكسنا الريح ، وما الى ذلك من الالفاظ التي اعتاد على استعمالها الملاحون • كل ذلك لتوفير الجوّ البحري المطلوب ، ولتكوين الصورة الحسية الصادقة •

يا عرب كثروا الملايح      وسفّنتنا غرفت مي  
وفوگاها معاكسنا الريح      وهذا الروح يطوي طي

وفي مونولوج ( تهنا •• ) يقف الشاعر مع القافلة التائهة في صحراء ممتدة ، فتأتيك الالفاظ صحراوية بدوية في حروفها ونطقها • فلا ماء ولا زرع ، لا شيء غير الدرب ، والاثر والدليل ، نخط ونشيل ، بيدا ، تتلافت ، ونميل ، والحيد اللي يرشدنا ، درب يصدنا ، ودرب يردنا ، وجّدنا دربنا ، والزلم ، من ذاك الحين ، هوسوا هوسنا • والگصيد :



تهنا بهل بيده وضيّعنا ويته اللي ماله دليل  
بس تتلافت يسره ويمنه ولا ندري ليا درب نميل  
وين الحيد اللي يرشدنا

ومنها :

ظليّنا نغول احنا واحنا وننظم شعر وگول وگصيد

ومنها :

سبگنا الكفل وإحنا عگبنا

ومنها :

درب يصدنا ودرب يردنا ساعه نخط وساعه نشيل  
يعرب ما وچدنا دربنا وضيّعنا الأثر الله وكيل

وفي مونولوج ( دكتور ) يستعمل الشاعر اللغة الوسطى التي يتكلم  
بها المثقفون ، فيبتعد قدر الامكان عن الالفاظ الدارجة ، لانه يخاطب فئة  
مثقفة من المجتمع وهم الاطباء ولا بد له أن يخاطبهم بلغتهم •

اننا يا دكتور ، عيالي مرتي وولدي واطفالي

ما تمرّضنا بكل داء

وابداً ما خذنا دواء

ولا راجعنا أطباء

بس من مدّة هل چم سنه تمرّضنا ووگفنا بضني

بامراض صارت مزمنه نستنا الراحة والهنا

دكتور !

يلاحظ أن الشاعر استعمل كلمة دكتور ولم يستعمل لفظة ( دخور )



الشائعة ، وكلمة تمرّضنا ولم يقل ( توجّعنا ) ، وقال دواء ولم يقل  
( دوه ) • أما لفظة مزمنة فهي من الالفاظ المستعملة في الطب والتطبيب •  
إضافة الى أنه أورد أسماء بعض الادوية والعلاجات الطبية بصيغتها مثل :  
الكالسيوم ، فوسفات الصوديوم ، وبرومايد البوتاسيوم ( وقد أورد أسماء  
هذه الادوية متعمدا فهي كلها مخدّرة ) •

دكتور امراض الينا ما تفيد وياها كينا

ولا يفيد الكالسيوم

ولا فوسفات الصوديوم

وبرومايد البوتاسيوم

ذني يغيدن مرضى الجسم واحنا مو من هذا القسم

أمراض العدنا تنقسم أقسام وما إلها اسم

دكتور !

وإذا ما تحدث الشاعر عن سنة ١٩٠٠ في مونولوج ( صل عالبي )  
رجع بالزمن القهقري ، وراح يعبر بلغة العامة في ذلك العهد ( أيام الحكم  
العثماني ) ويروي لنا قصة ذلك الحكم ومعايره فتأتي الالفاظ التركية  
في سياق حديثه ثابتة أصيلة • نذكر منها لفظة أياغ ، وچلي ، الافندية ،  
ألايليّه ، دزدبانيه ، الصف ارخداشيه ، پیاده سواريه :

رجال ذاك اليوم چانوا خنقبازيه

نمشي پیاده وياهم وهمه سواريه

والحكم چان یسایر الصف أرخداشيه

ومنها :

بزمان ( حاج احمد اغا ) چانوا حراميه

شسرکان ویا الحجی وویا الدزدبانیه



اما مونولوج ( الفن •• ) فقد اختلط فيه رنين الموسيقى برنين ( النون ) واستعرض فيه اسماء الآلات الموسيقية كالطبل ، والقانون ، والعود ، والكمنجة ، والدف ، مقرونة بالأصطلاحات المتعارف عليها عند الموسيقيين :

يا ناس هذا بو الطبل	ما كل اواريده
داخاف ياخذني غفل	عيني على ايده
وذاك الكمنجاتي تره	ما يدك علاوصول
وهذا بو الدف بن ال(•••)	ديصول ويحول
ياناس يعني ططره	والسالفه تطول
ياهو اللي صيخم وجهه	كلك آني حداد
يا هو اللي شال العود	سمه نفسه عواد

وهكذا تتلوّن الأجواء بتلوّن الألفاظ ، فيختار شاعرنا الالفاظ معبرة عن تلكم الاجواء •

#### ٤ - القافية والتجربة

إذا كانت القافية عند بعض الشعراء والنقاد إحدى المعوقات والعراقيل التي تحول دون التعبير الحر عن عواطف الشاعر وعن أفكاره ، فانها عند عزيز علي أداة يستعين بها لخلق جوّ فني خاص يوقر بدوره مضامين فكرية ونفسية تضاف الى ما في المونولوج من أفكار ومضامين • ولعل من ميّزات شعر عزيز علي تشابه أصوات الكلمات في البيت الواحد مع اصوات ورنين القوافي • فاذا كان الروي نونا مثلاً جاءت اكثر كلمات البيت الواحد أو المقطع نونية كقوله :

لفنون هيّه جنون	مدري جنوننا فنون
يا ناس دتشوفون	وتسمعون وتدرون



علما انه اختار قافية النون لمونولوج ( الفن ) هذا ليوفر الانسجام  
بين صوت النون ورنين الموسيقى •

واذا كان الروي ( كافا ) جاءت الكلمات بدون تقصد بما يخوي هذا  
الحرف •

يجماعة الطاوة محروكه وكل الدك على المدكوكة  
والمستعمر كل فتوكه عرفناها ولگينا البوكه  
واذا كانت القافية طائية وجدت الشطر الواحد أو البيت الواحد يزخر  
بالروي الطائي كقوله :

وتعلمنا الخط والنظ والغط بوسط الشط

في هذا البيت من الشعر ست كلمات جاءت خمس منها طائية !!

والوضع تخربط واحتار الذيب الامعط  
وبورطه تورط ما يلحگله شيخ الشط

لقد اختارت التجربة قافية الطاء ، وتوالت الطاءات في أبيات هذا  
المونولوج ( الطاوة محروكة ) لتحدث صوتا ساخرا يعرفه أهل العراق •

وقد تتوحد القافية في المونولوجات التي تتطلب انتقالا من جو نفسي  
الى جو آخر أو التي لا تتطلب تغيير الحركة كقافية مونولوج ( الجزائر )  
و ( اليحجي الصدگ ) :

شلها ذراعكم لصراعكم يفداكم اللي راعكم  
وتبرعوا بأموالكم ورواحكم واولادكم  
هاليوم يوم جهادكم  
جاهدوا لوجه الله يا ناس زغاركم وكباركم



وفي مونولوج ( اليحجي الصدك ) •

هاليوم الجذب رايج على عيوبه  
والغشاش راهي وايمده بجيوبه  
ولينافق بخيت ورجله بركوبه  
والحرّ الكريم محاسنه ذنوبه  
هاي شلون كتبه شلون مكتوبه  
واليحجي الصدك طاكته منگوبه

فالقافية هنا موحدة لتكون أمينة في نقل المأساة التي يعيشها الشاعر ،  
وهو لو انتقل عنها الى قافية أخرى لتشتت ذلك الجو التراجيدي الذي  
وفّرتة القافية للموضوع ، ولضاعت معه جدية التجربة • فليس من السهولة  
أن تترجح هذه القوافي عن أماكنها لانها جاءت كالموعد المنتظر • ولا  
إخال أننا لو حذفنا كلمة من كلمات القوافي ان تبقى هذه القطعة في معناها  
المتكامل دون اخلال • فالقافية عند الشاعر المتمكن جزء يتكامل به المعنى  
وليست شكلا شعريا فحسب •

لنقرأ هذه الابيات ولنر المكان الذي اختارته القافية وهل كان المكان  
مناسبا لها ؟ وهل كانت هي مناسبة له ؟

الركعه زغيره والشك جبر  
يا ناس الأبره ما تحفر بير  
ومنها :

دكتور الجسم معافه مايبه قد مرض نخافه  
ومنها :

ذني يفيدن مرضي الجسم واحنا مو من هذا القسم  
امراض الغدنا تنقسم اقسام وما الها اسلم



ومنها :

حق يا دكتور الامل      نخت يكفي طال الأجل  
مو بالخطب مو بالزجل      احنا نطلب منك عمل

ومنها :

شرح واكطع ايد ورجل      كصب واذبح ذبح الابل  
اعزل لعضاء التنزل      بس خلتنا نمشي عدل

وقوله :

ديحف وجهه ثلاث اوكات  
ربي كون كمعته ومات

وقوله :

خلوا مصرف ولزموا سخره      والواحد يتقيد عشره  
خاف احجي وينطوني دفره      شحجي ؟ ما احجي

وقوله :

ييزي تنظم بالقصايد  
ييزي نكتب بالجرايد  
الحجي ما منه عايد

وقوله الذي توصل فيه الى الثورة عن طريق القافية فقط \*

رمضان	يا شهر الطاعة
رمضان	اسمع هالاذاعه
رمضان	الناس جواعه
رمضان	الناس وجاعه
رمضان	يردلها شفاعه

وقوله :

واليحجي يبتلي على عمره      والسناكت خانكته العبره  
والطايح رايع حشه كدره      والعائش عايش بالقدره



وقوله :

من زاخو لحدود البصرة ومن نكرة سلمان لبدره  
والله واحدنا خلص صبره شيسوي وشيدبر أمره  
انظر كيف استغل الشاعر القافية في المثال الاخير ، وكيف استغل  
التحديد الجغرافي للعراق لينطلق الى التعبير عن حالة ارهاب كان يعيشها  
أهل العراق . فذكر زاخو ، والبصرة ، ونكرة سلمان ، وبدره  
وهي ، كما نعلم ، مناطق نفى وسجن واعتقال معروفة !  
ان القافية في مونولوجات عزيز علي تسير بهذا الشكل وبهذا  
الاتجاه . وهناك نماذج كثيرة تؤيد ما ذهبنا اليه . وبامكان القارئ أن  
يتابعها في هذه الدراسة .

## ٥ - القافية والتجربة

من المعروف أن القصيدة العربية موحدة الوزن ، وان محاولات  
كثيرة ارادت الخروج عن هذه الوحدة ، لاسيما في الشعر الحديث .  
ولعل محاولة شوقي في مسرحياته تعتبر نموذجا للخروج عن هذه الوحدة .  
أما الشعر الحر فقد حاول ونجح الى حد ما في بناء قصيدة عربية لا تتوازن  
فيها التفعيلات بالشكل المتعارف عليه في العروض . فتلاعب شعراؤه بعدد  
تفعيلات البيت ولم يخرجوا عنها كما توهم بعضهم .  
وهذه العملية نفسها قد وردت في مونولوج ( بغداد ) الذي نظمته  
وقدمه عزيز علي من اذاعة بغداد سنة ١٩٣٧ أي قبل ظهور الشعر الحر  
رسميا بعشر سنوات :

بالليل ونور القمر بالليل بين الزهر

بالليل قرب النهر

يحلا السمر يحلا السهر

ليلة من هذي الليالي ودجلة يشهدلي بحالي



ردت اطيّر آني بخيالي

نهر وقمر      زهر ووتر      ووكت السحر

والنسكون      شامل الدنيا بجلال

والنسيم      عاطر وداهب شمال .. الخ

هذا المونولوج اذيع من اذاعة بغداد عشرات المرات وسجلته شركات التسجيل . وهو في شكله العروضي من الشعر الحر . فماذا يقول النقاد في هذه المحاولة ؟

اما تعدّد الاوزان في القصيدة فقد استهجنه النقاد الكلاسيكيون . وفي ندوة الدكتور طه حسين التلفزيونية ، هاجم عميد الادب العربي ، كما رأينا ، الشاعر احمد شوقي لاستعماله عدة اوزان في المسرحية الواحدة ، واعتبره عاجزا عن الاستمرار فيها بوزن واحد !!

ان طه حسين قد أخذ بالنظرة التي تعتبر الشاعر الفحل من ينظم القصيدة بألف بيت وبيت على قافية واحدة وبحر واحد ! دونما النظر الى لون التجربة التي يعيشها الشاعر ، وهل يستطيع ذلك البحر استيعابها ! نعم ان التجربة الموحدة قد لا تحتاج الى أكثر من بحر واحد . ولكن المسرحية لا تمثل تجربة الشاعر وحده ، وانما هي مجموعة من تجارب الشخص أو الابطال ، وهي مختلفة متباينة ، بالاضافة الى تباين الحالة الزمنية والمكانية . فالانتقال من مكان الى آخر ومن زمان الى آخر يتطلب شكلا شعريا جديدا يستوعبه .

ان الاوزان الشعرية قوالب واشكال يستوعب كل منها مضمونا معينا وتجربة معينة . فما يستوعبه البحر الطويل لا يستوعبه المتدارك ، وما يستوعبه الخفيف قد لا يستوعبه الرجز .

هذه النظرة هي التي اخذ بها عزيز علي في مونولوجاته فلم يستقر على وزن واحد في أغلب الأحيان ، لاسيما في المونولوجات التي يتطلب الخوض في موضوعاتها حركة وانتقالا من جو الى جو ، أو التي يكون فيها للجوقة دور



- معين • ولعل مونولوج ( السفينة ) أوضح نموذج ومثال لتلك النظرة •
- وسنأتي عليه في مكان آخر من هذا الكتاب •

## ٦ - المونولوج ووحدة السلوك

العلاقة بين سلوك الفنان وفنه أصبحت من المشاكل التقليدية في النقد ، وما يزال السؤال القديم قائما ••

هل هنالك حاجة لوحدة السلوك والانتاج في الشخصية الادبية أو الفنية الواحدة ؟ وإذا كان للمجتمع حق فيما ينتج الفنان فهل له مثل هذا الحق فيما يسلك الفنان من سلوك ؟

بعضهم أجاب بحرية الفنان في اختيار ما يراه مناسباً من سلوك دونما تدخل من المجتمع ، سواء كان ذلك ملائماً لسلوكنا العام أم لا • واجاب الآخرون بضرورة الانسجام بين السلوك والانتاج ، فليس صحيحاً أو منطقياً أن يلقننا الوطنية أو العفة والفضيلة من لا يعرفها ! والا فسوف نقع بما يسمونه ازدواج الشخصية ، وهذه آفة ما تزال تعاني منها الشيء الكثير •

من الطبيعي ان أي تحديد لذات الفنان يصدر من خارج انما هو عرقلة لنمو التجربة الفنية وتفتحها ، وعاقة للفنان عن وسائل الابداع • فنحن مع القائلين برفع القيود والشروط عن الفنان لينطلق كما يشاء شريطة أن لا يقع بذلك الازدواج فيكون واعظاً يأمر الناس بالمعروف وينسى نفسه • فالفنان والأديب والشاعر والخطيب حر في التعبير عن سلوكه أو عما يؤمن به ، وليس شرطاً أن ينسجم سلوكه مع السلوك العام ، وانما ينبغي ان ينسجم سلوكه مع تجربته الفنية •• أما أن يعظ الملحد بالايمان ، أو ان يتشدد الخائن بالوطنية وأن يفاخر الماخوري بالعفة فهذا ما لا نرضاه ولا يرضاه أي عمل فني أو انساني •

ومما يؤسف له أن هذه النظرة قد أخذت مكانها عند كثير من الناس ووصلت الاذاعة واجهزة الاعلام الاخرى فسارت في أبعادها • فكنا وما تزال



نستمع الى نساء المواخير والملاهي وهن يترنمن بالعفة والفضيلة وبالقومية وبالوطنية !! وكنا ومازلنا نستمع الى اغاني الديمقراطية والحرية والسلام ممن حاربوا الديمقراطية وحاربوا السلام !! وهنا يكمن أحد عوامل الانفصال بين المستمع العراقي واذاعته • بينما فتح الناس قلوبهم قبل آذانهم لعزير علي فدخلها بلا استئذان واستقر في سويدائها كما يقولون • وسبب ذلك واضح فعزير علي ممن يؤمنون بوحدة السلوك والفن ، وهو ابدا يهاجم ازدواج الشخصية المعيب • وقد عاش مستوى اخلاقيا يتفق مع مستوياته الفنية • وسلوكه واحد في المونولوج ، وفي البيت وفي العمل ومع الناس جميعا •

عزير علي الذي تعرفه في اسكت ! ، وبستان ، ودكتور ، والسفينه ، واحجي ، ومسعود ، وتنها هو نفسه في وزارة الثقافة والارشاد وفي بيته في السعدون • واذا سمعته يقول :

حبسوننا ! عذبوننا !	والله لولا تقتلوننا
وتحرجونا وتذروننا	هذا الوطن احنا نصونه
مانخونه	لاتظنوننا

لايذاخلك شك في صدق قوله وفي حرارة ايمانه ، لانه عاش السجن وزامله • وحين يقول :

جوعتونا وعريتونا	ولعنتوا أمنا وابونا
فكّونا	مرمرتونا

فانك لا تستطيع الا ان تشعر بمثل ما يشعر ، فقد ذاق مرارة الجوع والحرمان • وحين يقول :

ما چنّا نازيين	ولا احنا شيوعيين
احنا نريد الحرية	
وحكومته	دستوريه



ليريد الاسـتقلال مايمهـه الدم والمال  
 الايمان يهد لـجبال  
 من تحبسونا وتعتقلونا لا تظنّون تخذلونا  
 شفقتونا وعرفتونا

فانك لا تشعر الا باصالة وطنية ومعاناة ثورية صافية لانه صادق التجربة  
 واذا قال :

من زاخو لحدود البصره ومن نـگـرة سلمان لـدره  
 والله واحـدنا خلص صبره شيسوي وشيدبر امره

فهو قد عرف هذه المنافي والمعنقات وخبرها وذاق الأمرين فيها •  
 وما كان لمونولوج ( الراديو ) ان يقوم لولم يعيش صاحبه تجربة  
 الضغط والارهاب وكم الافواه •

الراديو نور لفكار

الراديو فتح لبصار

الراديو ينقل لخبار

الراديو يفضح لسرار

مادام ينور لفكار مادام يفتح لبصار

مادام يفضح لسرار يعني يضر الاستعمار

يحيا الراديو

وما كان لمونولوج ( بستان ) أن يكون نشيداً للعربي في كل مكان  
 لولم يكن صاحبه ممن يؤمنون بالعرب أمة واحدة والحق العربي لا يتجزأ •  
 وما كان لمونولوج ( السفينة ) أن يكون لوحة نادرة رسم فيها أبعاد  
 الضياع العربي المعاصر بعد نكبة فلسطين لو لم يكن الفنان ممن عاشوا أو  
 عايشوا القضية القومية في كل مراحلها •



## المونولوج غناء قومي

ما معنى قومية الفن ؟ وبسؤال أوضح - متى يكون الفنان قومياً ؟ وماهي أبعاد الفن القومي ؟

الواقع أن الاجابة على هذه التساؤلات كانت وماتزال تتحدد تبعاً للمرحلة التاريخية للقضية القومية .

في بداية الوعي القومي ، وحين لم يجد الانسان العربي في حاضره مايدعوه للتمسك به ، التفت الى الماضي يتغنى بأمجاده ويتفاخر بالفتوح وبفرسان الفتوح . فأنحصر مفهوم القومية بالماضي . وأصبح الشاعر القومي هو ذلك العاشق الذي يتغزل بسحر الماضي والماضين . مأخوذاً بالعواطف القومية التي تجاوزت حدود الأعزاز الى النعالي ! وهذا الغرور دفع الكثير منهم الى المطالبة بعودة الحكم العربي الى الأندلس !! فبكى الشعراء العرب المجد الضائع هناك . فكان الشاعر القومي اذن هو من يبكي ذلك المجد ويدعو لاعادته بحرقه تفوق حرقه الآخرين . واستمرت هذه المرحلة حتى ظهرت الحركة الصهيونية بشكل سافر فشغل بها أدبنا القومي ولم يعد الشعراء يلتفتون الى ( الفردوس المفقود ! ) .

وقبل ذلك قامت الثورة العربية ضد الحكم العثماني فالتفت حولها الشعراء وغدت مهاجمة العثمانيين مظهراً من مظاهر الشعر القومي .

وبعد تقسيم الوطن العربي الى دويلات عمل الاستعماريون على اشاعة مفهوم جديد للقومية وهو المفهوم الاقليمي ، وأصبحت هناك دعوات تدعو للقومية المصرية وأخرى للقومية السورية . وبعد ثورة تموز كادت تظهر في العراق مثل هذه الدعوة للقومية البابلية !!



وقد ندد المفكرون العرب بهذا المفهوم ، ووقف الشعراء القوميون وهم يدعون لوحدة العرب من جديد .

ومع ان الدعوة الى الوحدة العربية عمل ايجابي ضميم الا انها اقترنت بلحظات الضغط على الامة العربية وبظروف الاعتداء عليها . هذه الاحكام كلها ما تزال شائعة . وقد بلغت درجة كبيرة من السطحية والهوس بعد ثورة تموز في العراق . فأصبح قوميا كل شاعر أو كاتب حارب الشيوعيين أو حاربه الشيوعيون بغض النظر عن اتجاهه وافكاره !

طبعي اننا نرفض هذه الاحكام ، إما لانها تمثل مرحلة منتهية ، واما لانها لا تصلح ان تتخذ أساسا من أسس الشخصية القومية بالمضمون التقدمي للفكر القومي .

القومية - ومنها القومية العربية - محرك نضالي لتحقيق نموذج أفضل للانسان . والأديب القومي ، من هنا ، لم يعد عاشقا رومانسيا يتغنى بالامجاد السالفة وهو يتسم لمناظر البؤس الذي تعيشه الجماهير . هو قومي من يعتز بامته ويستوعب حاجاتها الانسانية المهمة . وهو قومي بقدر ما يقدم من أعمال تزرع النضال في الجيل وتدفعه بعنف الى التحرر لبناء المجتمع الجديد .

وبكلمة أكثر وضوحا .

ان الشاعر أو الفنان القومي عضو مسير لحركة التطور التاريخي لشعبه ولامته ولن يكون قوميا من تخلف عن ذلك ولن يكون قوميا عربيا ذلك الفنان الرأسمالي ولو تغنى بامجاد العرب مئة سنة ! . ولن يكون قوميا ذلك الشاعر البرجوازي الذي يقف وراء الضغوط الاستعمارية ولو مجد العرب بألف قصيدة .

ان التغني باسم العرب وباللغة العربية والتغني بماضي العرب لا يجعل



من الشاعر أو الفنان انسانا قوميا ما لم يقترن ذلك بنضال مستمر لخلق انسان عربي متحرّر لا يشكو الحرمان والفراغ والعوز .

كانت الدعوة القومية تعني في فترة ما جمع الحكومات العربية في ( حلف ) أو في معاهدة رسمية . وهي تعني الان التحام الجماهير العربية والتقاءها على المستوى الشعبي . كانت الدعوة القومية تعني الماضي فحسب ، وهي الآن تعني التمسك بالواقع الحاضر . كانت الدعوة القومية فيما مضى تنظر الى أعلى ، وهي الآن تنظر الى أسفل ، الى الجياع لاشباعهم والى العبيد لتحريرهم !!

كان الحكام ، يدفعون شعراءهم وكتابهم الى التغني بالامجاد ، ابان محنة فلسطين ، لتغطية مؤامراتهم المبيتة لفلسطين . وقد ثبت ان الركون الى التغني بالامجاد التليدة وحده لم يؤخر حلول النكبة في فلسطين ، فان البدل أو العوض العاطفي هذا كان دسيسة خائنة .

ان تحرير الفلاح في الوطن العربي من ظلم الاقطاع عمل قومي . وان الدعوة الى تصفية الجيوب الانتهازية عمل قومي . وان الاصلاح النوري للمجتمع العربي عمل قومي ، مادام ذلك كله من شأنه ان يمرق النسيج الذي يغلف الذات العربية ويعرقل نموها ومسيرتها .

هذا المحتوى التقدمي للانجاء القومي الجديد ، وهذا التخطيط العلمي للشخصية القومية كفيل بأن يغربل الفكر القومي مما علق به من ادران وشوائب خلفتها المراحل البدائية للتكوين القومي ، بالاضافة الى الضغوط العاطفية الموجهة مباشرة ضد هذا التكوين .

واذا عدنا الى المونولوج وشاعر المونولوج وحاولنا ان نخطط

---

(١) نستطيع ان نعتبر كتابات الادباء السياسية في العراق وفي الوطن العربي من سنة ٥٩ - ٦٣ نموذجا لردود الفعل بعد الاحداث العاطفية التي مرت بالعراق . ولعل المؤلف كان واحدا ممن خضع لهذه الردود في مقالاته التي نشرتها آنذاك جريدة الحرية واليقظة والفجر الجديد .



لشخصيته فسنبجدها قريبة ان لم تكن ملتصقة بالتخطيط الذي حددناه  
للشاعر القومي •

في المونولوج نلتقي مع التيار التقدمي النظيف ، ومع الصور النضالية  
للانسان العربي في جميع الجبهات وعلى جميع المستويات الاجتماعية  
والفكرية والسياسية •

في البداية كان المونولوج دعوة لاصلاح المجتمع الراقي والاخذ به  
الى مكان آخر بعيداً عن الشعوذة والدجل ، قريباً من الحلول العلمية  
والروح الحضارية الجديدة • ثم تطور المونولوج سريعاً ، قيل الحرب  
العالمية الثانية • فتناول الاحداث السياسية التي عاشها انساننا ، وصور  
الاضاع الداخلية وصراع الاحرار معها •

لقد سار المونولوج مع حركة التاريخ العربي ، فصور مرض السقوط  
في ( دكتور ) وصور الضياع والته في ( السفينه ) ، ( واليه ) • وصور  
الجهود والطاقات الخلاقة للانسان العربي التي يستغلها الاستعماريون في  
( البستان ) • وجاء على المطامع الاستعمارية في ( الظاوه محروكه ) وتناول  
مأساة الحرية في مونولوجات ( احجي ) ، ( اليحجي الصدك ) ،  
( الراديو ) • وصور الارهاب البوليسي في ( اسكت ! ) • وتناول أسباب  
التمزق القومي في ( منه منه ) ، ودعا الى التحام الجماهير العربية ، وطالب  
الجامعة العربية بعمل حاسم لكي تستوعب التطورات الجديدة •

طالب بالثورة في أكثر من مونولوج ، كحل لأزمة المجتمع العربي •  
وهزأ بالحركات والاندفاعات الرعناء •

وكان أول فنان عربي يدعو الى الحياذ الايجابي • وقد نقد الاقطاع  
والاوضاع الشاذة في مونولوج ( صل عالبي ) وسخر فيه بالعقلية الرجعية  
الحاكمة •

اما ما يتعلق بنكبة فلسطين فقد صورها في عدة مونولوجات • وكانت

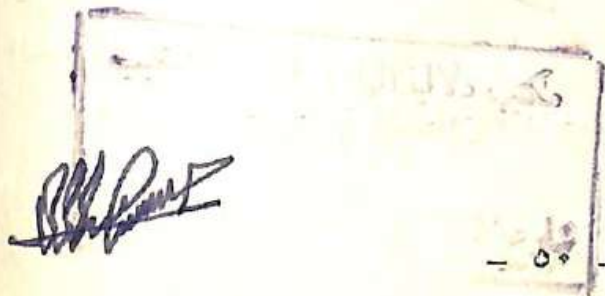


من العوامل الكبرى لبلورة اتجاهه الثوري بلورة عميقة • وكان من أوائل الشعراء الذين رفضوا سياسة التسليم بالأمر الواقع رداً على دعوات الملك عبدالله سنة ١٩٤٨ • كما رفض العوض العاطفي ولم تلهه أمجاد الماضي عن مأساة الحاضر • ولكنه كان يضطر أحياناً إلى ذكرها واستعراضها في مجال مقارنتها بالأوضاع الحالية للإنسان العربي •

هذا يعني أن الأبعاد التي حددناها للشخصية القومية قد تمثلت جميعها في المونولوج •

فالمونولوج ، من هنا ، كان وجدده الغناء القومي في مرحلة طويلة من تاريخ الأمة العربية في العراق •

أما الأناشيد القومية التي نسمعها الآن فقد ظهرت في مصر بعد العدوان الثلاثي سنة ١٩٥٦ ، بينما يمتد المونولوج إلى ما قبل هذا التاريخ بخمس عشرة سنة ، حين لم تكن الأناشيد والأغاني القومية تتجاوز التغني بالأمجاد العربية تغنيًا عابراً مما لا يمكن أن يعتبر ضمن التخطيط الفكري للفن القومي والشخصية القومية •





## النقد لماذا

يولد النقد حين يولد الشعور بعدم تكامل المنقود ، أو بوجود ثمة تعارض بين ما هو عليه وبين ما يجب أن يكون عليه ، سواء كان ذلك الشيء المنقود قصيدة شعرية ، أم لوحة فنية ، أم عملاً يدوياً أم كان حالة اجتماعية أم نظاماً سياسياً •

وتتحدد لحظات التدخل وأبعاده بالنسبة للناقد حين يتبلور ذلك الاحساس في ذاته بشكل علمي فيسارع عندها الى تجسيد التعارض في الشيء المنقود ، مشيراً الى مواطن القبح أو الخطأ أو الانحراف فيه ليصل بعد ذلك الى تعيين موقف الانسان مما يشير اليه ، داعياً الى ازالة ما يتعارض فيه مع مسيرة الحياة • والناقد في كل ذلك انما يبحث عن الافضل •

وما دامت الحياة مجموعة تجارب وحالات تتفاوت قرباً وبعداً عما هو أفضل ، ومادام النزوع الانساني نحو الكمال مستمراً لا يتوقف فسيبقى النقد لازمة من لوازم الحياة وحاجة من حاجات التطور ، وسيبقى الناقد ذلك المدرك الواعي المرتبط بحركة التاريخ ، الباحث أبداً عن كل ما هو أفضل وأحسن •

لقد اشتدت نزعة النقد الاجتماعي والسياسي لدى الطبقات الشعبية بحثاً عن مستوى حياتي أحسن • فهي بدافع من شعورها بالحرمان والتخلف ، ولأنها المقصودة من كل الاجراءات والنظم والاوامر والقيود التي شرعها ومازال يشرعها الحاكمون في تاريخ البشرية ، قد تحسست من قبل ومازالت تتحسس مواطن الضعف أو الانحراف في كل ما يقدم أو يعرض قبل غيرها من الطبقات •

ولعل السفسطائيين كانوا أول فئة قدمتها الطبقات الشعبية ضحية



للصراع المستمر بين الجمود والتطور ، وبين التخلف والتقدم • فلقد وجه السفسطائيون أول هزة عنيفة تعرضت لها قوى المألوف المحافظة في التاريخ الانساني حين اصطدموا بالمحافظين من النبلاء والحكام ورجال الدين الذين أضفوا ثوباً من القدسية على كل ما كان مألوفاً من قيم ومثل وعادات وشرائع ونظم ، واعتبروا المساس بها خروجاً على الدين والاخلاق والنظام وبالتالي خروجاً على ارادة الآلهة ، فتجسدت أبشع صورة من صورة المقاومة التي اتبعها المحافظون باعدام سقراط الحكيم •

وفي تاريخنا العربي القديم أعطتنا الطبقات الشعبية نماذج ممتازة من النقد كان ابرزهم الجاحظ والتوحيدي والمعرّي • وفي العصر الحديث كان الزهاوي - في جانبه الاجتماعي - والرصافي ، وحافظ ، والجواهري ، والوردي ، وعزيز علي نماذج اخرى ، غدت الفكر السياسي والاجتماعي بنتاج ضخم من النقد الموجه الهادف •

ان اصطدام النقد بالمحافظين واصطدام المحافظين بالنقاد ظاهرة طبيعية وأمر واقعي ناجم عن الصراع بين قوى المألوف المتملقة وبين قوى التجديد الزاحفة • فمن المعروف أن المحافظين يقرّون ما هو موجود لانه يتلاءم مع مصالحهم ، ولانه يحفظ لهم امتيازاتهم ، وان أي تغيير انما يعني تعريض هذه المصالح والامتيازات للخطر •

ولقد وقف المحافظون ، منذ أن كانوا حتى الآن ، مع القوى الحاكمة التي من شأنها أن تحافظ على ما هو موجود ، بينما وقف النقد الى جانب القوى الشعبية ، على الاكثر ، لانهم يعانون في الحقيقة الأزمة ذاتها • وربما ذهب المحافظون بعيداً لحماية الاوضاع المألوفة وتجميدها كما هي ، زاعمين أنها من سنن الطبيعة وشرائعها الموقوفة ، وأنها موكولة بحكمة المسؤولين وبمواهبهم ، وأن أي نقد يوجه اليها انما هو محض عمل تخريبي هدام • فالناقد ينظر هذه العقلية أو الطبقة انسان سلبي يسعى الى الهدم فقط • ولا دور له في عملية البناء •



ومما يؤسف له ان تكوين هذه التهمة التي لفقها المحافظون ، وتذرعوا بها منذ القدم ، قد سرت على ألسن كثير من الناس من غير المحافظين • ومازال الناقد عندنا يواجه ، في كل مناسبة من يتصدى له بهذا السؤال المكرور :

إذا كان هذا الشيء الذي تعرضت لنقده غير صالح فلماذا لا تعطينا نموذجا صالحا له من عندك ؟!!!

فكأنهم يريدون ممن يكشف عن جوانب الظلم في نظام حكم أن يقيم هو نفسه نظاما لذلك الحكم جديدا • أو كأنهم يريدون ممن يعيب على شاعر ما قصيدة نظمها أن يقوم هو نفسه بنظم قصيدة تضارع القصيدة المنقودة أو تفوقها قوة وجزالة •

وهذا الرأي مردود بما يلي :

١ - ان التخطيط للحياة الاجتماعية والسياسية مهمة أو لازمة من لوازم الفلاسفة وعلماء السياسة والاجتماع والهيئات العقائدية • أما مهمة الفنان فهي مجرد احساس سابق لاحساس الآخرين ، والتقاط عاجل لاشارات الخطأ والتخلف والانهار قبل ان تتجسد أمام الناس بصورة من الصور • فاذا تجاوز الفنان هذا الحد ، وراح يحدد الابعاد والشروط والمواصفات المطلوبة في الحياة ، فانه بذلك سيخرج من دائرة الوجدان والشعور غير المحدودة الى دائرة ضيقة تحصر طبيعة عمله فتعطل وظيفته في الحياة •

٢ - ثم لا بد للبناء الحضاري من مرحلتين ، الهدم والبناء نفسه • فالهدم عملية ايجابية في بدء التكوين الحضاري لاية أمة تتطلع الى حياة أفضل • وهو لاشك عملية سلبية حين يفرض أو تفرضه قوى مناوئة لحركة التاريخ في محاولة لتحطيم الحضارة وهي في ذروتها • يتبين من هذا كله أن الناقد حين يرفض الاشكال غير الناضجة ،



وحين يكشف جوانب التخلخل في المجتمع والدولة فانما يقوم بمهمته في ازالة الانقراض والمخلفات لتهيئة الظروف والحالات الملائمة للمرحلة الثانية من عملية البناء \* وهذه مهمة ايجابية خالصة \*

أما المتسائلون عن ايجابية الناقد فلم يكونوا أكثر من مرددين ، اجترأوا التهمة التي سبق ان روجها النبلاء والمحافظون دفاعاً عن مصالحهم الطبقية \* وعلى هؤلاء المتسائلين أن يحددوا موقفهم من هذا السؤال ! هل كان مجتمعنا سليماً لا نقص فيه ولا غوج وهل كانت الأوضاع العامة بمستوى الآمال والاماني التي يتطلع اليها الانسان في العراق وفي الامة العربية \* فإذا كانت الاجابة بالايجاب فسيكون الناقد ، كما قالوا كائناً سليماً فضولياً<sup>(١)</sup> \*

واذا كانت الاجابة بالسلب فسيكون الناقد حاجة من حاجات الحياة ، ويكون المتسائلون أنفسهم مجرد أدوات يستخدمها المتنفذون لتغطية الثغور العميقة في سلوكهم ونظامهم \*

أستطيع ان أقول بعد هذا ان ظهور النقد في مثل مجتمعاتنا أمر طبيعي ، وان ظهور عزيز علي ناقدنا هو من هذه الأمور الطبيعية \* فلم يكن النقد عنده تحقيقاً لرغبة شخصية راودته ، ولم يكن تعبيراً عن موهبة امتلكها هذا الفنان بقدر ما كان تعبيراً عن حالة اجتماعية وعكساً لمرحلة تاريخية فرضها المسير الحضاري للامة العربية \* أمّا الظروف الانسانية الخاصة التي أملت على فناننا أسلوب النقد فلقد أوضحها هو نفسه أكثر من مرة \* انه يعتقد ان الاعمال الخيرة التي تصدر عن الانسان انما هي من تحصيل الحاصل ، ولا بد لها أن تكون خيرة \* أما الاعمال الشريرة ، أما مواطن التخلل في السلوك الانساني فذلك هو ما يجب الكشف عنه ومتابعته بالنقد \*

(١) قلنا سابقاً ان الحاجة الى النقد لا تتوقف مادام النزوع الانساني نحو الافضل مستمراً \* ولكننا ذهبنا هنا مذهب المتسائلين \*



وهذه النظرة هي الاخرى كانت موضع خلاف مع العقلیات الحاكمة التي يسحرها التصفيق والهتاف لمجرد انجاز بسيط •

وطبيعي ان لموقف الحكام هذا جذورا تاريخية مديدة ، فلقد اعتاد الولاة سماع آيات المدح والثناء ببطولاتهم ( الموهومة ) النادرة • ولطالما ردّد المتزلفون المخاتلون أمامهم الاناشيد بأعمالهم ( الخارقة ) • فلا غرابة ان يداوم خلفاؤهم على مطالبة الفنانين والشعراء والمفكرين بالتطيل والتزمير لهم والاشادة بذكورهم بمناسبة وبغير مناسبة • ومن حقهم أن يحقدوا على كل من تسوّل له نفسه التعرض لنقد سلوكهم ماداموا أحياء •

المقدمة

المدرّج

مؤلف المذكرات اليّ صاحب كبريّة النّاس النّابغة

القائم بالدراسة عزّير علي

١١) السيّات ١٢) كبريّة ١٣) السيّات ١٤) السيّات

١٥) على علم السيّات ١٦) يا ص ١٧) اسكنه ١٨) الفد ١٩) السيّات

٢٠) السيّات ٢١) السيّات ٢٢) السيّات ٢٣) السيّات

عزّير علي

عزّير علي



## النقد الاجتماعي

كانت بغداد ماتزال تعيش حالة السقوط • وكان الانسان العربي فيها ، كما كان في غيرها من المناطق العربية ، يعيش هو الآخر حالة انفصال حضاري ، سواء عن حضارته القديمة أم عن الحضارة الاوربية الجديدة التي فاجأته وجها لوجه دون سابق تمهيد • فلم يكن من السهل عليها تقبلها لانها تختلف عما ألفه شكلا ومضمونا واتجاها • وليس في ذهنه نموذج حضاري متكامل يستطيع أن يصد به النموذج الاوربي الجديد • • الامر الذي أذهله وشل حركته لفترة من الزمن • ولم تطل به لحظات الذهول حتى وجد في العودة الى الماضي والاستعانة بالنموذج العربي القديم ما يساعده على تحديد موقفه من هذه الحضارة الجديدة الوافدة • ولم يتخلف عن العودة الى النموذج القديم مذهب أو اقليم ، فقد كان العود شبه إجتماعي • وفي لحظات الاتصال بالماضي حدث الانشقاق الكبير في المجتمع العربي • فقد استكان قسم منهم الى ملكوت الماضي وسحرته أمجاده وبطولاته فأمن بأن النموذج الحضاري العربي القديم هو خير نموذج ظهر في التاريخ الانساني ، وان ما حدث في الماضي سيحدث حتما في الحاضر ، وقد يمتد الى المستقبل ، فليس عليه اذن الا ان يرفض الحضارة الاوربية كلا وجزءا ، شكلا ومضمونا ، روحا واتجاها •

أما القسم الآخر فقد آثر ان ينطلق من الماضي مستلهما تجارب أصالته القديمة متفاعلا مع التجربة الاوربية بكل ثقة محاولا أن يحدد لنفسه موقفا ايجابيا بعيدا عن التزمّت وبعيدا في الوقت نفسه عن التلقائية العلمانية التي أخذ بها قسم ضئيل من سكان الوطن العربي • فمن المعروف أن هناك فئة قليلة جدا قد تأثرت فوريا بالشكل الاوربي الجديد فاخذته دون معاناة



ودون موازنة أو غربة وبدون تفاعل • فكانت لا تختلف في سلبيتها عن الفئة الأولى التي انهزمت أمام الحضارة الجديدة •

نحن اذن أمام هذه الانقسامات التي تجاذبت المجتمع العربي أيام لم يكن المفكرون بعد قد اصططحوا لكل من هذه الفئات مصطلحا خاصا •

فالمعروف أن المفكرين قد اصططحوا على المذهب الاول الذي استكان الى سطوة الماضي وسحره بالرجعية • وأطلقوا على المذهب الثاني الذي انطلق من الماضي متفاعلا مع الفكر الاوروبي الحديث بالتقدمية •

أما الفئة الثالثة فلم تكن مذهبا أو اتجاها وانما كانت مجموعة استجابات تلقائية للنداء الاوروبي •

هذه الاتجاهات هي وحدها التي تفسر لنا صورة التناقض الهائل في الفكر العراقي المعاصر • وهي نفسها الاسباب التي تختفي وراءها المواقف القلقة والضياغ العقائدي لبعض شعرائنا وكتابنا منذ أواخر القرن التاسع عشر وحتى هذه اللحظات •

يبدو أن هذا لم يمنع أو يحول دون انتصار الاتجاه التقدمي الذي استقطب التجارب الضخمة للزهاوي ( من جانبه الاجتماعي ) والرصافي والجواهري وعلي الوردي والسياب •

أما عزيز علي ، موضوع دراستنا ، فكان أحد هؤلاء الاعلام ، الذين ساهموا في نقد المفاهيم الرجعية ونادى بالمفاهيم الحرة التي تعتمد على أصالة الذات وانطلاقها دون قيود ودون ترسبات • فقد هاجم حالة السقوط وطالب بحياة كريمة قائمة على أسس حضارية علمية • وانتقد الجبرية التي كانت تسيطر على الذات العربية ، وسخر من التفسير الغيبية للظواهر الطبيعية والاجتماعية ، كما سخر من بعض التقاليد الموروثة التي لم تعد تتسجم مع روح العصر وذوقه • وهاجم الدجل والشعوذة في الوقت الذي هاجم فيه التلقائين التقليديين الذين صفقوا للنداء الأوربي دونما معاناة أو اتزان أو تراث •



والى ذلك كله لم يترك عزيز علي لقوى المؤلف ولقوى الرجعية أن تصطدم به أو تناهضه ، كما اصطدمت من قبله بالزهاوى مثلاً ، فلقد كان أسلوب عزيز علي في النقد أسلوباً يكاد يكون جديداً ، أستطيع ان أسميه أسلوب (الناقد المنقود) وهو أسلوب يعتمد الى حد بعيد على الطريقة القصصية ، حيث يكون المنقود فيها هو الناقد نفسه وبهذه الطريقة تنعدم (الفوقية) التي طالما استفزت الجهة التي يوجه اليها النقد .

عزيز علي لا ينقد الأشياء بصورة مباشرة ، كما يفعل الوعاظ ، ولا يضع للملابساتها حلولاً ، وإنما هو يستعرض للناس المشاكل التي يعانيها في حياته العامة بأسلوب قصصي رقيق ثم يترك للناس أنفسهم تقدير مواقفهم من مثل هذه المشاكل التي يجابهونها في الحياة . ومن هنا تقبلت الجماهير انتقاداته الساخرة بكل رضا وبكل ارتياح .

لقد نقد عزيز علي تقاليد مجتمعنا البالية فسخر مثلاً في مونولوج (عال العال) من التفسير المؤلف ، وقثذ ، للخصوف ، بأن قدم للجُمهور نموذجاً للمرأة الجاهلة ممثلاً في شخص زوجته الموهومة (أم جواد) (١) وضحك من سلوكها وجهلها لظواهر الطبيعة فضحكت معه الجماهير التي لم تكن غاليته ، في الواقع ، أكثر تفهماً لحقيقة الأمر من زوجته المنقودة (أم جواد) . فقد كانت الكثرة الكثيرة من الجماهير تنوهم في حالة خسوف القمر ، جرياً على الموروث من التقاليد ، أن القمر قد ابتلعه الحوتة ، ولابد لهم في مثل هذه الحالة أن يضربوا على ما يتوفر لهم من أوان نحاسية ارهاباً للحوتة في سبيل أن تطلق القمر من أسره .

نصّ الليل فزيت من نومي شلّكي ؟ ألّـگـلـك هوسه بمهجومي

مرتـي مصعبـه جفـجـير وصينـه  
وطشـت هـدوم وفـد طاوـه وجـدرـيه

(١) لم يكن الشاعر متزوجاً آنذاك .



دتدك بيهن خبصتلك هالدينه  
 وتغني بحس عالي هالأغنيه  
 يا حوته مامخوته  
 وانچان ماتهدينه  
 هذا كمرنا نريده  
 زوعيه ياملعونه  
 هدي كمرنا العالي  
 أدكلج بصينه  
 وهو عينا عالي  
 وهديه بالزينه  
 عال عال عال العال  
 من هالمال حمل جمال

الخب ...

ثم هو ينقد ( أم جواد ) لتوهمها بأن مصير البشرية متوقف على نوع  
 الحيوان الذي ستدور عليه السنة كلما حلّ يوم الانقلاب الربيعي ، اليوم  
 الذي تحتفل به الأقوام ، علماً بأن عدداً كبيراً من الناس يشاركون أم جواد  
 بهذا الوهم فيقول :

وثنائي يوم صبحتلي دتبجي يمه شصار ؟ كالت مگرد أحجي  
 ماتدري يابو جواد شحل بيّه  
 جتتي مسعوده انطتني صبحيّه  
 وكالتلي السنه اندارت عالحيّه  
 وكامت تبجي وتعدّد بوذيّه  
 كلت شصار لودارت عالحيّه شتضرّ العالم شتضرّ الدينه  
 كالت موزينه يعني واذيّه  
 وآني خاف يموت ابني بيديّه  
 موحكي ابجي هم كلي شيّه  
 ييزي تضحك يابو جواد عليّه

ومن الطبيعي أن يكون الجهل نفسه وراء هذه المفاهيم الخاطئة . فأمّ



جواد امرأة غير متعلّمة ، كأكثريّة نساء ذلك الجيل ، وهي مدعوّة ، كغيرها ، الى الاستجابة لنداء العلم ، ولكنه لم يصرّح بهذه الدعوة مباشرة وبشكل مكشوف ، إنما هو تمنى لو أنّه كان قد تزوّج بامرأة متعلّمة ، وبهذا دخل الى أدقّ مشاعر المرأة الخاصة فقال :

متي الصوچ لو ماخذ متعلمه ماچان تورطت وگت بأزمه  
آني الي حرگت أيدي بنار الكوره  
كل يوم مطلعتلي فد نكبوره  
الي يتمكن واللي بمقدوره  
لا يأخذ مو متعلمه بكل صوره

ويلاحظ أنّ عزيز علي حين سخر من جهل بعضهم بالظواهر الطبيعية لم يحاول أن يقدم لهذا البعض التفسير العلمي لأنه يعلم أنّ ذلك خارج مهمته كفنان ، فلم يقع فيما وقع فيه غيره من الشعراء •  
ولكنّ مهاجمته المألوف وسخريته من العقليات الرجعية لا يعني الدعوة الى الاستسلام للشكل الأوربي دون معاناة كما لم يكن يعني رفض أسباب التقدّم والحضارة •

لقد حدّد فنّاننا في مونولوج (شوباش) الموقف الإيجابي من الحضارة الأوربية • فهو مؤمن بأنّ التثقيف والتمدّن أمران حتميّان إن لم يصلنا اليوم سنصلهما غدًا بكلّ قوانا •

وهو كأيّ تقدّميّ مدرك دوره الحضاريّ يقرّ بأنّ العلوم لها صفة الشمول والأمميّة ، بينما تتفاوت مفاهيم الاخلاق والمثل بين شعب وآخر • كما أنّ أساليب الحياة وأشكالها هي الأخرى تختلف من شعب لآخر ومن أمة لأخرى •

وهذه الفكرة سجّلت في مونولوج « شوباش » الذي حدّد فيه الشاعر موقف الانسان العربي من هذه القضية بالذات ، وأعلن فيه زيف التلقائية العمياء ، ورفض الاشكال الخارجية للحياة الاوربية ، بينما نادى



من خلال المونولوج للتحدّث والاخذ بالعلوم التي حققها العقل الاوربي •  
 ففي الوقت الذي كانت فيه مجموعات شتى في العراق تنهرب من  
 الحضارة الاوربية وتخشى أن تتغلغل في مرافق حياتنا نجد فنّانا وقد ارسل  
 ابنه ( الوهمي ) الى أوربا نفسها لتلقّي العلوم فيها ، وليساهم لدى عودته في  
 عملية التطوير الحضاري المطلوب ، مع انه لم يكن ميسور الحال ( كما  
 نفهم من سياق كلامه ) وهذا هو منتهى الايجابية في الدعوة لعملية التطوير  
 والتمدّن • وحين عاد ابنه من أوربا فارغاً الا من الشكليات وقشور  
 المدنية ، التي ما زلنا نعاني منها الشيء الكثير انطلقت حنجرته بمونولوج  
 « شوباش » •

شوباش شوباش كلفتنا المدنية بلاش  
 جت جامع لي جم دينار بجدي وتعبي ليل نهار  
 للعازة لا ظل مختار جاني ابني هاليعار  
 فلفسهن ما ضيعهن ما وتلفهن وخلاّني بأمرى مختار  
 صرت آني بلاّع الموس جيه دزيت ابني المنحوس  
 اللدن يتلقّى دروس راح وردلي أغا وباش  
 جاني ناسي العربية ويحجي بلهجة فرنجية

وناسي حتى القومية

متزوج له بغريّة

يتحمّر يتبودر ويتعطّر

هذي هيّة المدنية ؟

دايحف وجهه ثلاث او كات ربّي كون كمعته ومات

تلگا بجييه هالآلات

مرايه ومشيط وفد منقاش



١٠

كلتي شتعلمي بس بس تعلم یرکص دانس  
فوكس تروت وتانجو وفالس یتمرکص هالمال الکرص  
من یحجي ومن یمشي فاشوشي یحجي بالأولرايت ويس  
ديتخـم بالأوتيلات ما ادري بيه وين يبات  
وای وای صلوات

نزرع سمس يطلع ماش  
های وين وهای وين ضیع ابني المشيتين  
وتشبه بعراب البين جتني هذي البلوه منين  
عیروني ولاموني وعابوني

هالناس بولیدی الشين  
يستكف یحجي ویا الناس خشمه اعلا من الراس  
شکو ؟ متعلمي دانس هلنوله وصیحو شوباش  
چت متأمل بيه آمال خابت كل ذیج الآمال  
ضال المال ورأس المال  
حسبته یطلع رجّال

متعلم متقدم متکلم

لكن جاني بهذا الحال  
ربعه جونا متعلمين بس هوّه جاني المسكين  
مايمیز السین من الشين ونافخ لك نفسه ببلاش  
یا ابني الدنيا یعرفون كل شي وقط ما ینغشون

جوز بطل هذا جنون  
والعالم لو كلما یكون  
یحترموه ویعظموه ویقدروه

ولأمثالك یحتقرون



ما تغرهم هذي الأوضاع طك فش تبدلت بساع  
 ماعيا تجملك هالكاغ  
 مايصير نهبي ووحاش  
 شوباش

وهاكم مونولوج « القبول » فقد عالج فيه الشاعر موضوع تقليد  
 الأشكال الأوربية ، وهاجم من خلاله بدعة القبول التي تفشت بين النساء  
 والعوائل في مدن العراق في فترة من الزمن بشكل كان يلزم المرأة العراقية  
 الى الأنصراف عن دورها الرئيس في الحياة الاجتماعية الى التفرغ للتزاور  
 والتهيو والاستعداد لأجتماعات نسوية ، يشغلن أنفسهن فيها بأحاديث  
 لا طائل وراءها ، وينفقن في سبيل إقامتها بصورة دورية ما يثقل كواهل  
 أزواجهن .

والمونولوج يجري ، كالعادة ، على شكل قصة بطلتها زوجته (الموهومة)  
 هالمرة أرد احبيلكم شي يعجبكم ويسركم

خلوها بيني وبينكم

مالي راحه بييتي	بلوه بلتني مرتي
أتوسل بالله ويكم	دبروني بالله عليكم
متعلمه تسوي قبول	ويجوها شكول شكول
ويومييه	متبهذل

من بيتي متهجول  
 شحجي شاتدبر شكول ! غير تگوم تدگلي طبول

وتگلي هذا الأصول

عد كل النسوان الله يجازي النسوان



متعلمتلي هالمرة اتسوي قبول ممقره  
ما تحسب إحنا فقره

كلما گلهما ييزي ولج يامعوده جوزي  
هالنوبه القاط بعشره تزيدها عن كل مره  
ما يكفي النص دينار تگوم وتطلب دينار  
شسوي دلوني

من مرتي خلصوني

شـحـجـي !

يوميّه تلمّ النسوان وتطلب أشكال وألوان  
من نومي وموز ورمّان

ويگعدولك بالليوان كل وحده تحجي من مچان  
لغوه ما إلهها راس أبدأ لا إلهها أساس  
وحده تگول ( لچ فرجه مو فلانه متزوجه )  
واخرى تگول ( مو حلوه ) وذيچ تگول ( ولچ عرجه )

شـحـجـي ؟

★ ★ ★

ومن المواضيع الاجتماعية التي عالجها عزيز علي في نقده الاجتماعي  
موضوع الأدمان على الخمر وارتياح المواخير • ومفهوم أن الدعوة الى  
تحریم الخمر لم تكن جديدة فهي قديمة قدم الأديان وقدم المصالحين •  
ولكن الجديد في دعوة عزيز علي هو طريقته وأسلوبه في معالجة  
هذا الموضوع وهي طريقة الناقد المنقود نفسها التي سار عليها في  
« شوباش » ، و « عال العال » ، و « القبول » بشكل لا يشعر معه المستمع  
( المدمن ) بالوعظ ولا يلمس فيه أثر التوجيه القاطع • لأنّ الشاعر لا يوجه  
في هذا المونولوج كلامه للمدمنين مباشرة ، وإنما هو يتحدث عن نفسه كمن



خرج من تجربة فيقول :

البيّه بيّه	أحجيّ العليّه	واللي إليّه
ثاري الزمان	ماله امان	ويآيه چان
دهن ودبس	ماچنت احس	طبعه شكس
دار الفلك	گليّ ولك	آني الك

أصبر عليّه

چنت آني	مري وأحوال
وزماني	ممشيلي الحال

اتعلّمت شرب المشروب  
وتدامنت ماعاد اتوب  
وتورطت بدروب دروب

أوتيلات	مايخانات	آرتسمات
---------	----------	---------

ومن أفلس وتبهذلت

صدقاني صدّوا عنيّ	واخواني تبرّوا مني
بس هالصدقان	چانوا صدقان فلوسي
بس هالأخوان	چانوا إخوان فلوسي
آني وهمان	من عاديت آني فلوسي
شوفوا عاد شصار بحالي	ضيّعت صحتي وكل مالي

وهجولت أهلي وعيالي

عفيه الدهر	كلّك عبر	جبت القهر
	كلّه عليّه	

★ ★ ★

ولم يخل نقده الاجتماعي من مونولوجات تبدو اليوم تافهة لا تستحق  
الوقوف عندها كمونولوج « البيّاعين » • وعندي أن قيمة مونولوج البيّاعين



فولكلورية تاريخية أكثر مما هي اجتماعية • فقد مرّت الشعوب جميعها خلال تطوّرها التاريخي بمرحلة البيع المتجول • ونداءات الباعة المتجولين منهم على الأخص فيها طرافة في التعبير وحلاوة في النغم ، وتختلف هنا وهناك في أرجاء العالم •

إنّ الجيل الحالي لا يعرف كثيرا عن الحياة البغدادية قبل ثلاثين أو أربعين سنة خلت • وأنا على يقين من أنّ مونولوج «الباعين» هذا لو اذيع اليوم علينا بأنغام نداءاته لكان تحفة فنية ، ولجاء صورة حياة من صور حياة بغداد في الجيل الماضي •

مهجومي من ثلث أركانه دراين من يومي أقسم لك بالله هاي سنين  
 مو مرتاح من الغبشه بكل مصباح  
 يا فتاح بعده الفجر ستوّه لاح

لن اسمع حس عالي صاح

« حار ابيض صمون »

يوميّه هذا دومي كلسا دافز من نومي

بودّي أشكّ هـدومي

هل جمعه حسبّت اشكال اجناس الأصوات

كل سلعه والهـا فد نغمه من النغمات

بالترتيب أولهم أمّ الحليب

« حليب يو •• گير يو •• »

بس تغيب يطلع واحد مثل الذيب

شايل له كومه ملاعب

« محفارات دوله بعانه »

« سكمليّات مال اوتي »

« خوشن سچاچين »

« خوش فاسبات قند »



هذا يروح يذز ربه من الخمسة للتسعة  
عديت مية وسبعة

فد فتره واسمع حس عالي من الدوگاه  
هل مره شوفوا من جانه واويلاه

« بيع .. بيع عتيق .. »

« عبايه عتيقه .. »

« زبون عتيق .. »

« ايسكي .. »

وفد مشوار أسمع لك حس الصفار

« يعمّر جدور الصفار »

« يعمّر مشارب الصفار »

يا ستار وبعد الجبل على الجرار

يمر واحد ينظم أشعار

« لگلك .. بيض اللگلك »

« واللگلك علّه وطار »

وبعضاً تصدف فد مره يلتمون بگد عشره

كلمن يعلن من كثره

« مريس .. .. »

« عموله چرك .. »

« تعمیر چرپایات .. تعمیر قریولات »

تعمیر فافون

« تگي الشام یا شربت »

« المکانس .. المکانس »

« غبری ورد .. ورد جوري یا ورد »



## « الميَّـض .. الميَّـض »

صرت آني خاتم حافظ كلما يگولوه  
وأذاني انترست من هالي دتسمعوه  
الله يعين هذا اللي يحد سچاچين  
« چرآخ سچاچين .. چرآخ مكس »  
وأبو التين هم يلحن فد تلحين  
« خوش تين هذا اللاوي يا عرموط »  
« وزير ي يا تين .. وزير ي يا تين »

على باب الله المساكين  
والحاصل من أركاني هذا يجاوب للثاني  
وآني اسمع بمكاني

إكثيرين أصحاب المهنة اللي يدورون  
معلومين بكل بلده فد شكل يصيحون  
ذني عاد كلها مختصه ببغداد  
كلمن راد يسمع يضحك يستفاد  
خل يسكن داخل بغداد  
يسمع من ذني ملايين كل أصوات البياعين  
يختمها ويصح آمين

أما مونولوج « مسعود » فقد كان بداية التحول نحو مواضيع أكثر  
إنسانية وإيجابية وأكثر أهمية • وهو عندي أعظم إنتاج قدمه عزيز علي  
في الثلاثينات •

والمونولوج يعالج مشكلة الملونين ( التمييز العنصري ) • ومع أن هذه  
القضية لم تكن مما يشغل أذهان الناس في العراق آنذاك ، ولم تكن متبلورة



بالشكل الذي نراه الآن في الولايات المتحدة الأمريكية وفي أوروبا ، إلا أن الوعي غالباً ما يستبق الأحداث فيمتد إلى الأمام بعيداً ، أو هو يحاول تجسيم وإحياء المشاعر المعطلة •

ولعل الجرأة تدفعنا إلى القول بأن اعتبار الإنسان الأسود عبداً مسألة اعتادها التاريخ الإنساني ومنه العربي وتبنتها الأخلاق الأقطاعية فازدادت رسوخاً وتركيزاً • وكفلتها النظم الاستبدادية إلى أمد قريب •

مسعود طفل ملون يأتي أباه باكياً مستفسراً لماذا هو أسود وأقرانه بيض؟؟ وهو يشكو إليه بآلم الأسباب التي تدعو البيض إلى أن ينعتوه بعبء ! فيتصدى له أبوه بالزجر والتأنيب لانطلاء هذه الفرية عليه ، فيحاول الأب بمنطقه إزالة هذه الفكرة الخاطئة التي علقت بذهن ابنه إلى أن يؤمن الطفل بمفاهيم أبيه فيما يتعلق بالحرية والعبودية ثم يغنيان معاً أغنية جماعية •

جانني ابني مسعود	يجي ويلطم لخدود
وشني حياه يا يداني	أرجف وازعل خلائي
كلتي ليش الدنيا بيض	يا باباتي واخنا سود
لزمت العوده وياط	ويط
ورتمته وختيته يعيط	
گتله لهالحد يا مسعود	مكسور الرگه نمرود !
كلتي لا يابابه البيض	ديگولولي انتو عييد
عييد ؟ فشر	عييد ؟ كفر
لك اخنا بقرن العشرين	أسود وابيض متساوين
ما يفرقنا لون ودين	اخنا وهمه عراقين
اخنا سود وهمه بيض	كلنا حرار وما حنا عييد
لا يغرونك هل بيضان	بيهم يتلونون ألوان
ويا السود هم سودان	ويا البيض هم بيضان

ظاهر حر وباطن عبد      الحمد لله ما هنا عبيد  
 انتة ولك ابني زغبيرون      اسال لكبار يعرفون  
 مو شرط الا العبد يكون      اسود هالعالم يدرون  
 العبد اللي كلبه عبد      انتة كلبك ابيض قد  
 جم وجم واحد بالبيض      تستكف منهم العبيد  
 فرح لك ابني بهالحقيقه      وگام يدگلي طبل ومزيقه  
 وگام يغني لي عالطريقه

لا اله الا الله      يا ربّي توبه  
 رايتك قنبر علي      عاليه منصوبه  
 احنا والبيض سوه      حقوقنا مكتوبه  
 احنا يا قنبر علي      برايتك هالنوبه  
 بيتنا بقنبر علي      شجابتنا عالجبوه

ويلاحظ هنا أن المونولوج قد صيغ باللهجة التي يتكلم بها الملونون  
 وبأسلوب تعبيرهم • أمّا اللحن فقد جاء هو الآخر ( سودانياً ) • إن هذا  
 المونولوج جاء معبراً عن موقف القومية العربية وموقف الإنسان العربي من  
 قضايا التمييز العنصري قبل أن تبلور هذه القضية وتصل مجالس الأمن  
 والأمم المتحدة • إنه هدية العراق وشعب العراق إلى افريقيا وإلى الزنوج  
 في كل مكان • ولكن المأساة انهم سوف لا يسمعون لأن اذاعة بغداد لم  
 تسجله في حينه • وربما سيموت عزيز علي وتبقى هذه الكلمات حبراً على  
 ورق بلا لحن وبلا صوت وبلا روح • وسيقول التاريخ كلمته في أولئك  
 الذين دفنوا العباقره وهم احياء ، وقتلوا الكلمة الخيرة بتعمد وبسبق اصرار •

هذه نماذج سريعة للنقد الاجتماعي عند عزيز علي وسنقف ببطء أمام  
 نموذج آخر من هذا النقد وهو مونولوج (الشیطان) الذي ازدحمت فيه الصور  
 الاجتماعية بالافكار الفلسفية والتحريرية والاصلاحية •



## الشیطان

المجتمعات المتخلفة أكثر استجابة للمذهب الجبري من سواها • ذلك لان هذا المذهب ينزع عنها كل مظاهر الالتزام بالمسؤولية ، ويرمي بها في أحضان قوى غيبية ، يكون الانسان فيها في حلّ من تغير ما يراه انحرافا او خطأ في تكوين المجتمع أو الدولة او في سلوك الفرد نفسه • ولقد عزّز الحاكمون هذا المذهب وعمّموه طيلة قرون عديدة بعد أن وجدوا فيه القدرة على قتل النزوع الثوري للارادة الانسانية • فما هو موجود في المجتمع انما هو قدر مفروض وليس للانسان أن يغيّر ارادة القدر \*\*\* وإذا ما أصاب الأنسان ضررٌ وجب عليه أن يصبر أو يتصابر الى أن تزيج القوى الغيبية عنه ذلك الضرر • وهكذا شاء الحاكمون أن يفسّروا أسباب الجوع والمرض والتخلف والحرمان ، وعزوها الى مشيئة القدر • فليست السلطة وليس الحكم بمسؤولين عن شيء من تلكم الاسباب • ولا بأس أن يكون الشيطان هو المسؤول عن كل ما هو شر • ولقد نجح الحاكمون في ترويج هذا التفسير بين طبقات الشعب المحرومة أيما نجاح • فكانت اللغات تنصبّ على الشيطان كلما اخطأ أحدهم وكلما عثر أو جاع أو عطش ، أو كلما سجن وتعذب ، وبالتالي كلما شعر بالحرمان والفراغ • وهذا كلّهُ يعني تعطل الارادة الانسانية عن الفعل والعمل • فلا بد لاية عملية توعية أن تستأصل اولا وقبل كل شيء هذه الفكرة الخاطئة فتحرّر الارادة الانسانية من الاوهام لتتطلق في مجال التغير الاجتماعي والتحوّل الحضاري •

إننا في بداية التطلّع الى حياة جديدة مسؤولون عن البناء الاجتماعي مسؤولية إرادية ، ومسؤولون عن أعمال الخير والشر ، ومسؤولون عن تغيير الشرّ الى خير • إننا أمام ثورة عنيفة على التخلف والفساد •

ولن تقف الثورة على قدميها ما لم تتحرّر الذات الانسانية وتتطهر من  
أدران التعفن والوهم \* وتلك هي مهمّة الفنانين والمفكرين \*\*\*  
ولقد نظر عزيز علي الى مجتمعنا فارتطمت عيناه بالجبريّة الساحقة ،  
ومزقت أذنيه أصوات البسطاء ، وهم يلعنون الشيطان الرجيم  
كلما شعروا بالضميم وبالظلم وكلما شعروا بالحرمان \* فساهم الفنان ، كما  
سترون ، في تحطيم قيود الوهم التي عملت على سلب ارادة الانسان العربي  
في اختيار سبيله في الحياة ، وتركته آلة صماء يسيّرهما القدر كيفما يشاء ،  
فهو سلب الارادة ، وليس له حق الاعتراض \*

يا ما عجبايب	بها لزمــــن
يا ما غرايب	با لزمــــن
أدري تتعجبون هوايه	أرد احجي هالمرّه حيايه
وللحق تشيلون الرايه	لكن تتفقون ويايه
مّره تعبان	جيت لمهجومي
الا هلــــكان	ما نزعّت هدومي
كلها اتعاب	لعابت هالدينا وبلت
مثل السراب	له الراحه بيها صفت
كلها عذاب	له والعيشه بيها غدت
طمع الدنيا	الأخ يذبحك أخوه
طمع الدنيا	وذاك اللي تبرّه من ابوه
قتل وضرب ووطن وحرب ونهب وسلب	
ها ! شكو ؟ لجل الدنيا	
آه من هالدينا	

لقد رسم الفنان بهذه المقدمة ، ببساطة متناهية أبعاد النفس الانسانية ،  
وحدّد مظاهر الصراع من أجل البقاء ، فصور ما يعاينه انساننا من أتعاب



وأوصاب وألم وحرمان من أجل هذا البقاء ... إلا أن البسطاء في بلادنا لم يستوعبوا بعد أبعاد الصراع الانساني وأسبابه • وهم يجهلون القوانين العلمية والاجتماعية التي تفسره • فتراهم يعززون أسباب الاحداث السيئة دائما أبدا إلى القوى الغيبية الممثلة في الشيطان • ولكن أين هو الشيطان ؟ لقد عزم عزيز علي على أن يراه وجها لوجه • فحزم أمتعته واستعد لرحلة سندبادية يبحث فيها عن الشيطان الى ان وجده هناك في احلام الليل •

وبالليل بنومي	شفت الشيطان
يحجي ويؤومي	مثل الأنسان
لا له ذيل ولا عرف	لا عنده غرون
لا متلون لا صلف	لا يحجي دون
حاجاني والله بلطف	أحسن ما يكون
چنت آني سامع عنه	فد متقلب
ماكو بالعالم منه	شو متعجب
گالوا طنطل	يگصر يطول ينلم ينفل
من گال ؟	ذوله الدنيا
آه من هالدنيا	

هذه النتيجة التي توصل اليها الفنان عند التقائه بالشيطان لم تكن لتتفق وما يحمله الناس عنه من نظرة !! • • فلقد نفى الفنان عن الشيطان ، كما رآه ، الصفات اللا انسانية التي زعموا انه يتصف بها ، كما نفى عنه الشكل الخرافي الذي يتصوره الناس به ، بعد أن وجده بهيأة إنسان كامل لا يعرف التزلف ولا الختل ولا النفاق • •

هوايه شو هو لي	شكل الشيطان
تالي تين لي	فد جتلمان

وهناك في كوخ الشيطان جلس عزيز علي فاخذ الشيطان يشكو إليه  
ظلم الانسان وتجنّيه عليه •

لا يتعوذون	كَلَى كُلُّهُمْ لِلْبَشَرِ
منهم دايكون	كلما جاهم من ضرر
منّي شيردون	آني ما عندي خبر
دا أتختّل	زين آني الخايف منهم
آني شاعمل	اليهم ما يخليهم
ويلعنوني	ديسبونني
ويشتموني	

أي ليش ؟ يا هل الدنيا

آه من هالدنيا

ما انفك الشيطان عن الادلاء بافادته أمام عزيز علي ، وما زلنا نصغي  
مع الفنان إليه ، وربما أخذتنا الشفقة والرحمة به • فلقد ظهرت براءته  
جليّة بعد هذا الاعتراف ، وظهر أمامنا أنه لم يكن يوما ما سببا أو مسؤولا  
عن عثرات الناس وزلاتهم • وأن الانسان كان وما يزال هو المسؤول  
وهو المنفذ لكل مخططاته وما يصدر عنه •

بكلّ الزلات	كلّي يبلوني
وأكل لغات	وها ديسبونني
صوچ الشيطان	جاهلهم لو ما رضع
صوچ الشيطان	طبهم ما شخص وجع
تبلي الشيطان	والحرمة لمنّ ( تگع )
أكّر منّي	لك يابه أنتو تشيطننتو
جوزوا عنّي	وتقدمتوا تفتنتوا
حگ وباطل	يعني قابل
حاصل فاصل	

تردوها يا هالدنيا ؟

آه من هالدنيا



هذا يعني أن للزلة سبباً اجتماعياً ، وأن لامتناع الطفل عن الرضاعة سبباً صحياً ، وأن لعجز الطبيب عن تشخيص الداء سبباً علمياً • ولكن جهل الذات وتعنّتها وصلفها كان ابداً هو الدافع الاول لألصاق التهمة بالشیطان ، والشیطان منها براء •

ظل يوصيني      كلهم للناس  
كته من عيني      احجي وعالراس  
وفي ختام هذه الرحلة السندبادية عاد الينا الفنان ليروي للجيل بحرارة مشاهدته وانطباعه بعد لقائه بالشیطان • وليعلن براءة الشيطان مما يعاني منه الانسان :

لكن تردون الصدك      منه خجلان  
شحجي يردلها خلگ      خلگ البعران  
ومن يگدر يحجي الصدك      ويا الأســان  
من تحجي گالوا مغرض      سيء النية  
وتخش بطول وعرض      ويا الدينيه  
الله الیدري      وآني أدري  
كل هاي لأجل الدنيا      واتته تدري  
آه من هالدنيا

وهكذا مزق الفنان حدود الفهم التقليدي للمشاكل الأنسانية ، وهكذا تجاوز بوعي عميق مراحل الفكر السائد آنذاك بأسلوب طريف اذهل به القوى المتخلفة الصلغة التي لا تريد كشف هذه الحقيقة ، والتي يضرها الاعتراف بالقوانين العلمية التي تسير عليها حياة الانسان • والى هنا انتهت الرحلة وانتهت معها مسؤولية الشيطان ، وأن للانسان أن يعرف نفسه كما أراد سقراط •

هذه هي طريقة الناقد المنقود التي اتبعها عزيز علي : وهي تختلف عما يسمى بالنقد الذاتي ، لأنّ الفنان نفسه لم يكن في الموضوعات التي تناولها بالنقد هو المخطيء فيعترف بخطئه ، وإنما كان دائما يفترض الخط المجتمع في قصصه الشعرية ، ليوفر مزيدا من التأثيرات في نفس السامع ان محاولة تطهير النفوس من الرذيلة لا يمكن أن تتم إذا لم نشعر ذاتيا بأثر الرذيلة السلبي علينا . كما أنّ محاولة تطهير النفوس من الخوف والقلق لا تتم هي الاخرى على الوجه الاكمل مالم نصادف الصور الادبية التي توقّر لنا جوّ القلق والخوف فنعيشهما كأنهما نحن وكانتا إياهما . وتلك مهمة وقّرها لنا الفن التحليلي بعد أن عجز أدب الوعظ والارشاد عن توفيرها عبر آلاف السنين .



## النقد السياسي

هكذا كانت تجري مونولوجات عزيز علي وهي تتناول بالنقد مشاكلنا الاجتماعية المتأزمة التي عاشها شعبنا بعيد الاحتلال ، حتى جاءت سنة ١٩٣٩ فبدأت معها مرحلة جديدة في حياة هذا اللون من الغناء ، حين اتجه عزيز علي الى النقد السياسي ، تاركا وراءه مونولوجاته الاولى والتي أبى أن يخصص لأكثرها مكانا في مجموعته الصادرة سنة ١٩٥٨ •

إن الظروف والاسباب التي أدت الى ذلك التحول لم تكن بالطبع مفاجئة ، بل كان لزاما أن يتحول الفنان الى هذا الاتجاه الجديد ، بعد الاحداث المحلية والعالمية التي شهدتها العراق في تلك الفترة • أما الاحداث المحلية فكان أبرزها مقتل الملك غازي الذي التفت حوله الى حد ما ، عواطف الناس • ولا يهمننا أن تكون تلك العواطف قد صبّت في أباريقها أم لا ، بقدر ما يهمننا أثر الحادثة وردود فعلها لدى الرأي العام ، وهو أثر لا نستطيع تجاهله وان تجاهله المؤرخون والكتاب الذين بحثوا في هذه الفترة •

فالمعروف أن أصابع الاتهام قد أشارت الى الانكليز والى عبدالأله بالذات ، ولكن الأفصاح عن هذه التهمة لم يكن وقتئذ من الأمور السهلة • فكان أن لجأ الناس في عرضها الى الرمز والمثل والأشارة وتداولوا جملة من الحكايات التي تحوم حول الموضوع نفسه ، والتي تتحدث عن الاسرار وما يدور في فلك العراق وفلك الأمة العربية من مؤامرات ونذر وراء الكواليس • فكان من نتيجة هذا كله أن تجسّمت بشكل أوسع بذور الشك وعدم الثقة بالحكومات المتعاقبة وباجراءاتها كافة • وقد شغف الناس بكل ما يشير الى تلك التهمة من بعيد او قريب فوق شغفهم بكل تهمة توجه الى الحكومة وبكل همزة أو لمزة يوميء بها الناس اليها • فلا عجب

والحالة هذه ان يكون لعزير علي من المستمعين ما لم يكن لأيّ  
فنان اذاعي آخر • فقد استطاع فناننا أن يجمع عواطف الناس هذه  
ومشاعرهم ويصّبّها في مونولوجاته بشكل غير مسبوق ، وراح يهاجم  
القوى الرجعية ويستنفر الجماهير ضد الطغيان بأسلوب جديد •

★ ★ ★

وهاكم اول مونولوج اذاعه في هذا الباب والذي يعتبر بداية لمنطلقه  
في ميدان الغناء السياسي • وفيه يخاطب الظالمين والمتعسفين بحقوق  
الجماهير • وفيه يستحث الهمم للوقوف صفا واحدا أمام الغاصبين والمعتدين  
ويشير الى حادثة الملك فيقول :

### تكفي الوعود

ما ظل صبر	ما تم عذر
موضگنا مر	فوگ الحدود
تالي الأمر	اخنا بكر
واته بكر	شو من يسود
حگنا انقدر	بالجرّ وعرّ
يزي قهر	اوفي العهود
دنطينا حگنا	وتچفّه شرنا
مشكل أمرنا	ولك يا زمان

### ويين العهود

وين القسم	حگنا انهضم
نطلب حشم	كلنا جنود
وبهالطلب	كلّ العرب
لأسم العرب	تحمي وتذود



شفا المحن	بس يا زمن
جوّة اللّحد	غازي اندفن
وتجفّه شرنا	دنطينا حگنا
ولك يا زمان	تعرفنا احنا

وأما الظروف العالمية فكان أعنفها قيام الحرب الثانية التي اخذت تزرع الذعر في الجيل وتكتسح مفاهيمه ومعتقداته • وفي مثل هذه الحالة لا يمكن لفنان أصيل أو شاعر حرّ أن يلتفت الى مواضيع أخرى بعيدة عن الظرف المتأزم الذي يعيشه العالم • وعلى وجه التحديد نقول لم يكن من المعقول أن يستمر عزيز علي في نقد العقائد البالية والبدع المحلية في الوقت الذي تلعلع فيه أصوات المدافع تنذر البشرية بالدمار والخراب •

وفي مونولوج ( عيش وشوف ) نلتقي وجهها لوجه مع الظروف التي حوّلت الفنان الى النقد السياسي ونلمس خلاله إشارات صريحة الى ما يحاك لنا وللأمم الضعيفة وراء الستار ، وما يكتنف الجوّ السياسي من اسرار :

عشنا وشفنا وبعد نشوف	قرينا المحي والمكشوف
ماطل فدشي مو معروف	عيش وشوف عيش وشوف
عشنا وشفنا بهالدينه	كلّ الأدوار
وزين فهمنا الوضعيه	من احنا زغار
وختمنا وهسه شويه	انكشفت لسرار

ويلاحظ القاريء أنّ عزيز علي قد اضطر ، في ظرف كذلك الظرف الذي عاشته البلاد ، الى اقرار استعمال القوة ، إذا استدعى الأمر ، دفاعاً عن الحقوق المشروعة • فاذا بنظرية البقاء للأقوى تأخذ مكانها في شعره •

عشنا وشفنا بهالدينه  
 بالنظريه عمليه  
 من جا آدم للدينه  
 الحك ما ينطوه باللغة  
 الحك للسيف المحدود  
 واليحيي حقيه مردود  
 وهذا مو تسفيط حروف  
 ومن الاسباب الاخرى التي دفعت الجماهير ( وعزيز علي معهم )  
 بغنف الى الميدان السياسي قيام ثورة مايس/ ١٩٤١ ومن ثم فشلها ، وما  
 تبعها من اعدام قادتها واعتقال رجال الفكر والسياسة ( وعزيز علي من  
 بينهم ) كل ذلك كان له أثر بالغ في بلورة الاتجاه السياسي لدى فناننا  
 وتعميق الوعي لدى المواطنين وما أن أفرج عنه حتى جابه القوى الغاشمة  
 بمونولوجه المعروف ( حبسونا ! ) \*

حبسونا ! عذبونا  
 وتحررگونا وتذرتونا  
 ما نخونه لا تظنونا  
 ما بعد تغرنا وعود  
 عرفناكم وعرفتونا  
 يا ناس احنا الأحرار  
 النار ولا هذا العار  
 جوعتونا وعريتونا  
 ولعنتوا أمنا وابونا  
 فكونا ! مرمرتونا

لقد استغرق العمل السياسي جهود الفنان وإنتاجه ، فكان السياسي  
 الفنان والفنان السياسي مما أثار حفيظة القوى الرجعية الحاكمة التي  
 ما فتئت تأخذ عليه هذا الاتجاه ، زاعمة أن الفن يجب أن يكون بعيداً



عن السياسة ، متناسين أن الاعمال الادبية والفنية الخالدة كانت أبدا وراء التحوّلات الضخمة في حياة الشعوب • ولكم يؤسفنا أن تسري هذه الذريعة الباطلة في عروق تموز فتغذى منها الاذاعة والتلفزيون حتى هذه اللحظة •

إن ممارسة النقد حق شرعي أقرته الدساتير والقوانين الدولية ، ومن يتخلف عنه إنما يتخلف عن أداء إحدى الوجائب الإنسانية الكبرى في الحياة • ولقد مارس عزيز علي هذا الحق بأروع أشكاله ، فلم يخش بطشا أو إرهابا ولم ينحن أمام المغريات ، ولم يشنه عن أداء هذا الواجب ما عاناه من حرمان وسجن وعذاب ، شأنه في ذلك شأن الجماهير الكادحة التي أخذ عزيز علي على نفسه أن يكون لسانها الذرب وضميرها الحي ووجدانها الأصيل •

لقد فرضت المرحلة التاريخية التي عانتها الامة العربية منذ ربع قرن المضامين التي تناولها فنانا بالنقد • وهي مضامين متشعبة واسعة ، تشمل جميع المعوقات التي عرقلت المسير الحضاري للامة العربية • وقد تكون هذه المعوقات أفكاراً متعصّنة أو مفاهيم متفسخة ، وقد تتمثل في اجراءات پوليسية سلكها الحاكمون ، أو ظاهرة شاذة يجب ازالتها • وهذا يعني كلة أن عزيز علي لم يتعرض في نقده للأشخاص بأي حال من الاحوال ، ليقينه أن سلوك المسؤول هو جزء من سلوك الدولة ككل ، وسلوك الدولة خاضع لنوع النظام الحاكم • فلن يكون ثمة إصلاح ما لم يتغير النظام بشكل جذري • وهذا هو سرّ الأصالة الثورية في مونولوجات عزيز علي •

إن الفصول القادمة ستكشف للقاريء الاستجابات الثورية التي واجه بها عزيز علي تحديات الرجعية والتخلف ، والتي سجل فيها حركة تاريخ العرب المعاصر ، وسنجد بعد ذلك كلة أن النقد عند فنانا كان أداة نضالية استعملها لتحقيق نموذج حضاري أفضل للانسان ، لا أداة تهديد لكسب شخصي •

تسقط الحضارة حين يصاب الإنسان بالشلل الاجتماعي والمزق القومي والعطل الذاتي والجمود الفكري • فيخلف سقوطها حالات شتى من الغيوبة والذهول والانفصال عن الوعي ، وعدم معاشية العصر ومشاكله • وربما يمضي جيل وجيل قبل أن تستشعر الأمة آثار السقوط وردود فعله العنيفة ، وقبل أن تتمثل الصدمة وتعيش مأساة الاندحار والفشل • ولكن الوعي لا يلبث أن يأخذ سبيله إلى إنسان السقوط ، مهما طال الانفصال ، ومهما كانت العزلة بينهما سحيقة ، وبأى شكل من الأشكال •

ولعل الشعور بالضياع هو أول لون من ألوان الوعي الذي ينتاب الإنسان عند ما يصحو بعد السقوط • وقد يؤدي به ذلك إلى مرحلة أخرى من مراحل التقدم يتساءل فيها الإنسان عن وجوده وعن مصيره ، دون أن تكون له القدرة على البحث عن حل لمأساته •

إن البحث عن الحل يأتي طبيعياً بعد الإجابة على التساؤلات التي يطرحها الإنسان في مرحلة القلق • وإن الانتقال من التساؤل إلى الإجابة يعني الانتقال من السقوط إلى الوثوب ومن الأنهيار والتخلخل إلى البناء والتماسك •

ولكن ما هو الحل ؟ وما هي الأداة التي ستستخدم في البناء الحضاري الجديد ؟ ...

وحيث أن الأجوبة تعني تحديد طريقة معينة لحل الأزمة ، لذا أصبح الاختلاف عليها أمراً متوقعاً •

فلا غرابة أن يعتقد بعضهم أن العودة إلى النظم القديمة هو الحل النهائي للأزمة ولا حل سواه • في حين يعتقد البعض الآخر أن الأخذ



بالنظم الأوربية هو الكفيل بانتهاء الأزمة الاجتماعية ، ولا حاجة للبحث عن حل آخر .

اما الثوريون فهم متفقون على أن النظم او الحلول انما يجب أن تستمد من واقع المجتمع ومن طبيعة مشاكله الخاصة والعامة ، وأن أزمة التخلف السحيق لن تنتهي ما لم تقم الثورة ، وأن الاصلاحات الجزئية ما هي الا عمليات تخدير تعطل التطور المطلوب .

في حين يعزي الكلاسيكيون منهم -أي من الثوريين- مثل هذه التغيرات في حياة الشعب الى البطل . والبطل عندهم هو المنقذ القادر على بعث الحياة في الحضارة النائمة .

بينما يرى الواقعيون منهم أن نضال الشعب ووعيه هما الكفيلان بتحقيق واقع أفضل للإنسان .

لقد سقطت بغداد ، مركز الحضارة العربية ، دون أن يترك سقوطها أثراً في الذات العربية ، التي كانت آنذاك معطلة مشلولة ، ولم يحرك السقوط في الانسان العربي رد فعل ، عدا إشارات صغيرة لا تعدو ان تكون حسرات على الماضي التليد تركها لنا بعض الشعراء في الفترة المظلمة . فلم يجد المغول إذن ، لدى احتلالهم بغداد ، غير بقايا إنسان عربي منفصل عن وجوده وذاته وعن وجدانه القومي . فكانت الغيوبة ، من هنا ، عميقة بحيث استمرت حتى بداية القرن العشرين ، حين بدأت رياح الوعي القومي تهب ، وبدأت معها صور الاندحار والسقوط تزدهم أمام الانسان العربي لأول مرة . فكان أن اختلط الضياع عنده بالشعور به ، واختلطت في ذاته أعراض المرض بدعوات النجدة والاستغاثة بالبطل المرتقب ، كما اختلط هذا وذاك عنده بالبحث عن الحل .

ففي الوقت الذي كنت تجد فيه فناً ما أو شاعراً ما أو مفكراً ما يدعو الى هذا الحل أو ذاك ، إنهاء للأزمة ، تجد بجانبه من لم يع بعد ولم يحس بالصدمة التي هو فيها ولم يتمثل آثارها .



ولربما كانت نكبة فلسطين إحدى الحوافز القوية التي عملت على اختلاف مراحل الوعي وازدهارها لدى الإنسان العربي . فانعكست هذه المراحل بشكل واضح على ما أنتجه عزيز علي بعيد النكسة . حيث صور لنا مرض السقوط في مونولوج ( دكتور ) فاستنجد بالطبيب البطل . وصور الضياع والقلق في مونولوج ( السفينة ) و ( تنها ) ودعا فيهما الى الثورة كحل لازمة التخلف والضياع .

ومن هنا يصعب علينا أن نضع الرجل مع الثوريين الكلاسيكيين ، لأنه اعتمد الشعب ووعيه في عمليات الأنقاذ الحضاري . كما يصعب علينا أن نضعه في عداد الثوريين الواقعيين لانه استنجد أكثر من مرة بزعيم بطل يقود الأمة مانحاً اياه امتيازات وسلطات ربما لا يحلم بها البطل نفسه ، باعتباره المنقذ والدليل والقائد .

وعلى الرغم من جمع عزيز علي بين هذين الاتجاهين في مرحلة معينة من مراحل التوعية في تاريخ العراق ، فالذي أعرفه عنه أنه مؤمن بالثورة وبقوامها حلاً واداة ومنهجاً للخلاص ، وانها مرحلة حتمية لابد أن يصار اليها نتيجة لأسباب وعوامل سياسية وفكرية واجتماعية واقتصادية . ولعل من المسلم به القول إن التنكيل والأضطهاد والتسجين والأرهاب ومنع الشعب عن ممارسة حقوقه الديمقراطية في التنظيم السياسي والنقابي ، وانخفاض المستوى المعاشي ، وعدم احترام ارادة الجماهير ، وضياع المقاييس ، وانعدام التقييم الصحيح للأعمال الإنسانية الفذة ، وتقشيش الرشوة والبيروقراطية في أجهزة الدولة ، وانعدام التخطيط الشامل للحياة ، لعل ذلك كله هو من جملة الأسباب التي يتمخض عنها الحدث الثوري .

ولقد مرّ شعب العراق بهذه التجارب وعرف أبعادها ، وعاش ألوانا قاتمة قاسية من الظلم والاستعباد ، صورها لنا عزيز علي في مونولوجاته



( اسكت ) ، ( اليحجي الصدگ ) ، ( الراديو ) ، ( احجي ! ) وغيرها •  
ولعل ارتباط الحكم آئذ بدول اجنية ارتباطات مشبوهة ، هو الآخر  
كان من الأسباب الكبيرة للثورة • وما مونولوجات ( بستان ) و ( منه منه )  
و ( الطاوه محروگه ) الا صورة من صور الاحتجاج ومثلاً من أمثلة  
التوعية والتمهيد للثورة •

لقد كانت الثورة عند عزيز علي حكما يصدره في كل مونولوج  
يستعرض فيه اساليب الحكم ويشرح فيه مواقف الحاكمين • وقد سار  
الى هذا الحكم بشكل منظم فراودته أحلام الزوال في مونولوج (السنة سنة)  
ثم اصدر قراره الاخير وهو الثورة والزوال في مونولوج ( كل حال يزول )  
وعندها قامت الثورة وسكت الشاعر •

وسنستعرض في الفصول القادمة المونولوجات التي تصور تلك المراحل  
والتي انتهت بمونولوج الزوال • ومن ثم نخرج الى الاسباب التي دعت الى  
الصمت الطويل !

## دكتور

قلنا إن مرض الحضارة هو إنذار بسقوطها ، وإن سقوطها يخلف دائماً وابدأ مرضاً لا تفتأ تعانيه الأمة •

والواقع أننا ، منذ سقوط بغداد ، ما زلنا نعاني حالات واعراضاً شتى من الغيوبة والشلل والتمزق .... ومن خلال هذه الغيوبة ترتفع اصوات الأصحاء وترتفع معها دعوات النجدة .... الحل .... البطل .... الطبيب •

يا ناس مصيبه مصيبتنا  
نحجي تفضحنا قضيتنا  
نسكت تكتلنا علتنا  
بس وين نولي وجهتنا  
دلينا يا دكتور !

ولكن هذا المرض طاريء غير وراثي • فلم يسبق لهذه الامة أن عانت في تاريخها المديد شيئاً منه • ولم يسبق لها البحث عن بطل .... ولماذا البحث عن البطل ؟ إن البحث عن الابطال يلزم مراحل الأنهار الاجتماعي والسياسي ، حتى اذا أخذت الحياة مجراها الطبيعي أصبح البطل رمزاً لا حاجة له •

أنا يا دكتور وعيالي مرتبي وولدي وأطفالي  
ما تمرّضنا بكل داء  
وابدأ ما خذنا دواء  
ولا راجعنا أطباء



بس من مدة هالچم سنه تمرّضنا ووگنا بضنى  
بامراض صارت مزمنه نسّتنا الراحه والهنا  
دكتور !

ولعلنا أنفسنا المسؤولون عن هذا المرض ، ولكن المثاليين لا يعترفون  
بهذه الحقيقة ، ناسين أن أقوى القوى الخارجية لا تستطيع أن تزرع  
المرض في الحضارة اذا لم يكن انسانها مستعدا لتقبّل المرض •

دكتور دخل الله ودخلك ماتداوينا

دكتور داء اللي بينا منا وبيننا

دكتور دتجينا الحمى من رجلينا

دكتور اسگينا العلكم بس شافينا

وماذا يفعل البطل الطيب وقد استنجد به اربع مرات في مقطع  
صغير ؟ هل يستعين بالعلاج التقليدي ، فيصف للمرضى شيئا من المخدرات  
أو العقاقير الطبية ؟ إن مثل هذه العلاجات معدة لمرضى الجسم • أما  
مرضى الحضارة ، مرضى الروح المشلولة بعد السقوط فعلاجها يتم بشكل  
آخر •

دكتور أمراض الينا ماتفيد وياها كينا

ولا يفيد الكالسيوم

ولا فوسفات الصوديوم

وبرومايد البوتاسيوم

ذنبي يفيدون مرضى الجسم واحنا مو من هذا القسم  
أمراض العدنا تنقسم أقسام وما إلها اسم  
دكتور !

دكتور الجسم معافى مايبيه فد مرض نخافه

العله علّة الروح

مجروحه بسبع جروح

لو تگدر داوي الروح

ثم ان الحالة المرضية لهذه الأمة لا تسفيها الارشادات والنصائح  
ولا تجدي معها الخطب الغر الطوال ••• إنها تتطلع الى عمل ثوري  
وحل جذري يقطع أسباب الفساد والتفسخ من جذورها وبلا رحمة •  
حقق يا دكتور الأمل نخت ييزي طال الأجل  
مو بالخطب مو بالزجل إنا نطلب منك عمل  
دكتور !

دكتور توكل بالله واشفينا من هالعله  
يكفي نطل بهالحال  
دبر فد صورة حال  
المرض ويانا طال

شرح واقطع إيد ورجل غصب واذبح ذبح الأبل  
اعزل لعضاء التعزل بس خلتنا نمشي عدل  
دكتور !

مونولوج دكتور هذا يمثل مرحلة نضالية كان شعبنا فيها يجار  
بالشكوى ويستنجد فيها بالطبيب المنقذ • فهل نجح عزيز علي في توفير  
الشكل المناسب لهذا المضمون الحضاري ؟

أستطيع أن أقول إن عزيز علي لم يكن موفقا في هذا المونولوج  
فحسب ، بل كان رساما استخدم كل الأدوات والألوان التي تستطيع أن  
تجذب السامع وتشدّه اليه بعنف • فالخيال خيال طيب ، والاصطلاحات  
والجمل هي مما اعتاد استعمالها الأطباء والمتقفون • ولقد أورد أسماء  
بعض الأدوية والعقاقير بتعابيرها الطبية ، واختار منها ما كان مخدرا  
لتكون كناية عن الإصلاح الجزئي • وهدف الشاعر في كل هذا الوصول  
مع الجماهير الى الحل النهائي ، الى الثورة • فكانت هي الحكم الأخير  
الذي انتهى اليه هذا المونولوج •



## السفينة

بعد أن صحا الأنسان العربي من غيبوته السحيقة كان الشعور بالضيااع أول مظهر لذلك الصحو عنده • هذه المرحلة صورها الفنان في مونولوج « السفينة » فلماذا اختار السفينة ؟ وماذا وقر لنا هذا الاختيار ؟

- ١ - إن السفينة تعبير عن أدق معاني الكفاح •
  - ٢ - إنها تعبير عن وحدة الشعور بوحدة المصير • فكل من في السفينة مرتبط مع الآخرين ارتباطاً مصيرياً •
- فالحياة والموت والمحافظة على سلامة السفينة قضية يشترك فيها الجميع • لهذا سيكون التلاحم قويا بين ركاب السفينة لأيصالها الى حيث يريدون ويقصدون •

ولما كانت الأمة العربية في بداية وعيها وتطلعها ، كان طبعياً أن نجد بين مواطنينا من لم يتبلور عنده الشعور القومي بعد • ولكن ارتباطهم بالسفينة ، ومسؤوليتهم في حمايتها سيوفر لهم مزيداً من المشاركة القومية • لنمخر الآن مع عزيز علي في سفينته •

السفينة في بحر عاصف • البحر العاصف هو العالم في اعقاب الحرب العالمية الثانية ، حيث تبلورت بوادر الصراع بين المعسكرين الرأسمالي والأشترافي • فإلى اين تتجه السفينة ؟ واي شاطيء سترسو عليه ؟

سفينة العلم مجهزة بالوقود والرادار ، واحتمالات الضيااع فيها نادرة •

أما سفينة عزيز علي فهي ما تزال شراعية ، وما يزال شراعها شبه ممزق • وهنا تتجسد صور الضياع والقلق والكفاح ••• المصير رهيب ، والشاطئ مجهول وبعيد •••

الوطن العربي ، بعد النكبة ، يعيش حالة من الكفاح الضائع من خلال اتجاهات متنافرة • والحكام العرب ( الملاحون ) تتلاعب أهواؤهم مع الرياح العاصفة • وهكذا تتوفر لنا الأخطار الأربعة ••• السفينة المملوءة ، والشرع الممزق ، والبحر الهائج ، ثم موقف الملاحين !!

يا عرب كثروا للمالبح وسفينتنا غرفت مي  
وفوكاها معاكسنا الريح وهذا الروح يطوي طي  
لقد كان من المتوقع ان يستنجد عزيز علي باطواق النجاة • ولكنه ، في لحظات الصراع مع البحر والموت ، لم يلجأ الى الحل العسكري أو البوليسي وانما لجأ الى الفكر والى اصحاب الفكر لانهاء أزمة الضياع • وقبل ان يخاطب أهل الفكر غير نعم المقطع ليكون اكثر تراجيدية • وكان ان غير الوزن الشعري تبعاً لذلك :

يا أهل الأفكار حالتنا عدم في عدم  
ناحرنا تيار سايگنا ولا سوگ الغنم  
من هذي الاخطار لو نسلم يأهل الرحم  
ولو وصلت السفينة شواطئ السلام ، بعد أن تعهدوا الفكر الواعي ، فماذا سيكون مصير الملاحين ؟ لا شك أنهم سيحاسبون حساباً عسيراً •  
ذوله المالبح لابد ما نحاسبهم  
سلموها للريح چنها موسفينتهم  
الأسى هائل والشعور بالألم يزدحم من خلال ذلك التساؤل ( چنها مو سفينتهم ) • هؤلاء الملاحون لم يسكتوا رغم جنبهم وخياتهم • فتراهم يتبرعون بالتصاريح لكل صحفي راغب •



بسـ بالتصاريح      اقبض من دبش عنهم  
ومن صار ما صار      ماحركوا قدم عن قدم  
ولكن السفينة لم تصل بعد الى الشاطئ ، فهي ما تزال في بحرها  
المجنون تلفها الامواج والرياح ، فيغير الفنان الوزن الشعري ويثقل به الى  
وزن آخر يتلاءم وحركة الموج والريح ، ويتغير كذلك اللحن الموسيقي •  
يا ناس وگعنا بسویره      ودخنا وضعنا يهل الغيره  
الغربي موگعنا بحيره      والشرجي ثابرنا ثبيره  
وهالروج الماخذا كسیره      من كل صفحه ومن كل ديره  
ان الفنان لم يستعن بالرياح الشرقية أو الغربية لأیصال السفينة ،  
ولكنه ترك ذلك الى ركاب السفينة وتلك هي ارادة الحيات الايجابية تصدر  
عن شاعر قبل ان تصبح مبدأ سياسياً للدول المتحررة •  
الضیاع يشتد ، والمأساة تتأزم ، والسفينة تمخر والملاحون فيها  
ليسوا على رأي واحد • • ضیاع المسؤولية فوق ضیاع البحر •  
كل هذي الأحوال بجفـه      وموقف للمالیح بجفـه  
جازوا کلهم من الدفـه      وكل واحد صار بفد رای  
المصير مجهول ، وانسان النکبة في حالة لا تسمح له بتعین الوجهة  
أو إدراك المصير ، فيکاد الیأس يأخذ مكانه الى نفسه • وفي مثل هذه  
الحالة يترك الأنسان مصيره الى الأقدار والقوى الغيبية •  
خایف توگف عدنا الزفـه      ويمشي من جوانا الماي  
حرنا وضيّعنا التدبير      من يدري باچر شیصير  
الله العالم هو الحي

ثم يستصرخ الفنان بقايا الضمير في أعماق الملاحين مستنجداً •  
لسفينه مو راح      تغرگ ياربـع واحنا هم  
سامتنا لرياح      ضيم وذل عذاب وألم

شيفيد لصياح      شيفيد الألم والندم  
يا عالم الداد      طرشة ملح طرشتنا  
من الغيب عاد      جزنا نريد سلتنا

ويعود يحلم بشاطئ السلام ، مؤمنا بأن الإرادة الواعية ستتنجو  
بالسفينة ، وسيبدأ للعرب تاريخ جديد ، تاريخ الثورة والاصلاح الثوري  
حيث يوضع الملاحون امام مصيرهم المحتوم :

وحك رب العباد      بس تخلص سفيتنا  
لنصلح اصلاح      ونسيس الربع بالعلم  
وهنا ينبغي الوقوف قليلاً • إن الشاعر لم يدع للثورة ، وسط  
العاصفة والأمواج المتلاطمة التي عرقلت سير السفينة ، وانما أجل تلك  
الدعوة الى حين العودة الى الشاطئ • وهذا موقف معقول من حيث  
انسجامه مع واقع الحال وواقع المرحلة التي كانت تعيشها الامة العربية  
آنذاك • اذ ليس معقولا أن تقوم الثورة الداخلية في وقت كانت فيه الجيوش  
العربية تقاتل في فلسطين • وهكذا كان ، اذ ما كاد القتال ينتهي وتنتهي  
معه العزلة حتى بدأت الثورات العربية تتوالى في الظروف المناسبة •

ثم يصل بنا الفنان الى قلب المأساة فيصف حالة السفينة ، بأشرعتها  
الممزقة وسواريتها البالية ، الى جانب خيبة أمل ركبها في ملاحيتها الذين  
تنصلوا عن مسؤولياتهم في تلك اللحظات الرهيبة ، منصرفين لجمع المغنم •

يا ناس بليتنا بليّه      سوده مصخمه سخام وليّه  
لسفينه بليّه صاريه      ولشراع اليها عاريّه  
ووزنه لملايح وكيّه      كلمن ديگلك شعليه  
كل واحد مشغول بشغله      وخزّه مأمّن جوّه السلّه  
هوّه لازم بيديه حلّه      وگاعدلك مرتاح البال  
شيهمه من العالم كله      وحمل من هالمال جمال  
شرگت لو غربت بالقير      ما عنده بعير بهالعر

خل ياخذها الدنيا المي



فلتغرق السفينة ، وليكن الطوفان ، ما دام الملاحون قد قبضوا الاجور  
سلفاً ، وهم لا ناقة لهم في القافلة ولا جمل ، فضلاً عن أنهم واثقون من  
التسلل والهرب ، في ساعات الخطر ، الى حيث يعيشون في كنف أسيادهم  
برغد •

أيّ امتحان لركاب السفينة في تلك الفترة العصيبة ، وكيف  
الخلاص ؟

يكاد اليأس يطبق على الشاعر ثانية حين يكل أمر انقاذ هذه  
السفينة الى القوى الخارقة ، الله ، ليفعل ما يشاء •

ممتحنين بهذي المحنه	لا للنار ولا للجنه
منانه الشرجي مهددنا	ومنانه الغربي معاكسنا
ولا عدنا جناح نظير احنا	وين نولتي وننطي وجهنا
هوّه الخابرها يدبرها	يشركها يريد بغربها
وصلت حدها ومن شدتها	اختنكت وانحبست الأنفاس
ضاغت كود الله يفرجها	ويجب الراس على الراس

ولكنه يعود فيؤكد أن حركة التاريخ الصاعدة هي الكفيلة بانهاء  
الازمات وأن الثورة هي طريق الخلاص •

يا عالم كل حال يزول ما تظل هيچي مو معقول  
وآخر كل علاج هيچي

الى هنا ، الى الثورة ، انتهت قصة الضياع • وفيها استخدم الفنان  
كل اللمسات الفنية لانجاحها ، فبدت أماننا كمسرحية تراجيدية صورت  
لنا الضياع والصراع •

## تهنا

- كانت السفينة هناك وكان البحر رمزين للكفاح والصراع والضياع
- وكانت القافلة هنا والصحراء رمزين آخرين للكفاح والصراع والضياع
- تهنا بهل بيده وضيعنا      ويته اللي ماله دليل
- بس تلافيت يسره ويمنه      ولا ندري ليادرب نميل
- واضح أن الشاعر قد قصد بـ ( يسره ويمنه ) عدم الاستقرار
- المذهبي ، وعدم تبلور الاتجاهات السياسية ، وتأرجحها بين اليمين
- واليسار • وهذه الإشارة مستمدة من طبيعة المرحلة الفكرية للإنسان
- العربي آنذاك ، حيث لم تكن الفلسفة الجديدة قد تبلورت بعد • عزيز
- علي يعتقد أن البطل المنتظر هو الذي سيقود القافلة وهو القادر على منح
- الاستقرار والهدوء للسلوك وللأفكار والتفكير •

وين الحيد اللي يرشدنا

- وهذا الاعتقاد مستمد هو الآخر من طبيعة تلك المرحلة
- القافلة تسير في مآهات الصحراء وليس ثم دليل وليس ثم أثر •
- درب يصدنا ودرب يردنا      ساعة نحط وساعة نشيل
- يعربب ما ووجدنا دربنا      وضيعنا الأثر الله وكيل
- هي التجربة نفسها التي عاناها الفنان في البحر يعانها هنا في الصحراء
- وكما أبى الشاعر أن تتقاذفه الرياح الغربية أو الرياح الشرقية ، وهو أمام
- الموت هناك ، أبى أن يتجه إلى الغرب أو إلى الشرق هنا •
- غربنا وما وصلنا لهننا      تعبنا وغده واحدنا نحيل
- ولو شرگنا يا ويل لنا      موت احمر وعلاج طويل
- وكما استنكرنا أن يضع فناننا التقدمي العالم الاشتراكي مع المعسكر
- الرأسمالي في معادلة متكافئة نستنكر هنا أيضا • وكما اقنعنا الأسباب



والمبررات التي اعتمدها الفنان لتلك المعادلة ، فقد شعرنا بالافتناع نفسه هنا •  
ان العالم الاشتراكي كان خاضعا آنذاك للستالينية المنغلقة ، التي لم  
تتنازل عن صفتها الاوربية • ولعل مسارعة العالم الاشتراكي بالاعتراف  
باسرائيل كان تعبيرا قويا عن هذه الصفة ، دون النظر الى طبيعة ( الدولة )  
التي اعترف بها والى المضاعفات التي ستمخض عن هذا الاعتراف •

ان موقف الاتحاد السوفيتي وقتذاك تجاه العرب هو الذي حدد مواقف  
الامة العربية ، ورسخ في الازهان تلك النظرة التي تضع الدول الاشتراكية  
في مصاف الدول الرأسمالية ، ما داموا قد اعترفوا باسرائيل جملة واحدة  
وبخسوا جميعا حق العرب الصريح •

وبالرغم من انتهاء ستالين ، وتغير موقف الدول الاشتراكية من القضايا  
العربية ، فقد بقي بعض الحكام العرب يلوتحون باعتراف الاتحاد السوفيتي  
ذاك كلما اختلفوا لهذا التلويح سببا •

ومن هذا نفهم أن معادلة عزيز علي كانت في حينها متكافئة ، وإن  
بدت الآن غريبة ، فيها الكثير من المجانفة • والواقع أن عزيز علي نفسه  
يرفض الآن بشكل قاطع أية موازنة بين العالمين ، ويعتبر مجرد الموازنة بينهما  
انتهاكا للموقف التقدمي •

أما موقف الحكام فكان واحدا في السفينة وفي القافلة • في السفينة  
لم يحرك الملاحون ( قدما عن قدم ) ، وهنا في القافلة نرى ( الزلم ) يضعون  
أصابعهم في آذانهم كي لا يسمعون استغاثات الضائعين •

وفوگ الضیم تلج زلنا      لو أطرش لو سادد اذنه  
واحنا نعیط یعرب ضعنا      وین اللي یدلنا سلیل  
ما تاهوا بالییده مثلنا      لا والله شعب اسرائیل  
وین چنا ووین صرنا

وكثيرا ما استنجد الضائعون بهذه البارقة أو تلك فوجدوها سرايا •  
واذا ما انبرى من بينهم من يزعم أنه دليل ، فسرعان ما ينكشف زيفه بعد ان



يكون قد قادهم الى المتاهات •

خبرنا الزلم بيوم المحنه عرفناهم من ذاك الحين  
جرّبناهم وتعلّمنا وختمنا وصحنا آمين  
كلّمن طبل احنا رگصنا ومشينا وراه فرحانين  
تالي بنصّ الدرب تركنا لا طيين ولا ميتين  
هؤلاء هم الذين سبق لهم أن دعوا الى أنصاف الحلول ، والى التسليم  
بالامر الواقع • ولعل نداءات الملك عبدالله الى التسليم بالامر الواقع ما فتئت  
ترنّ في آذان جيل النكبة ، فيغمزه عزيز علي ويلاحقه بالسخرية  
والاستهزاء :

گالوا لك هوسوا هوسنا طبلوا ! طبلنا وزمرنا  
( طحينج ناعم على هل رنته ) كل ساعه ولنا مهوسين  
وبين الضحكه وبين الونّه يعرب ضيغنا فلسطين  
( وبالأمر الواقع سلّمنا )

ثم ينتقل من الرمز الى التصريح ، فيشير الى النكبة والى  
الذين كانوا من ورائها من الحكام ، وينبّه الى خطورة ( البديل العاطفي )  
الذي هيا له هؤلاء الحكام ، والذي دفع الطلاب والعمال والكتاب والشعراء  
الى تمجيد الماضي التليد والمفاخرة به ، على طريقة جرير والفرزدق •  
ولكن الجماهير الواعية ومعها عزيز علي رفضوا هذا العوض وسخروا من  
تفاهته :

ظليّنّا نگول احنا واحنا وننظم شعر وگول وگصيد  
(١) ولما الخطر دهمنا بهتنا واستسلمنا بلا تقيد  
يعرب لا بهوشه ولا بطعنه ذهبنا وهذا من الله وعيد  
وفوگاکها اختلفت چلمتنا وتشرّدنا شر تشريد  
يبلاه الله اللي تيّهنا واللي بذر بذور الفتنة

(١) الخطر الصهيوني •



خَلَيْنَا الْعَدْنَا وَمَا عَدْنَا      وَهَسَا نَصْفَجْ إِيدَ بِأَيْدِ  
عَذَبُونَا يَعَذِّبُهُمْ رَبَّنَا      ( إِنْ عَذَابُ اللَّهِ شَدِيدٌ )  
وَمِنْ خِلَالِ هَذَا الْأَسْتِعْرَاضِ لَخِيَانَاتِ الْحُكَّامِ يَهْدِدُ عَزِيزٌ عَلَيَّ  
بِمَحَاسِبَتِهِمْ بَعْدَ أَنْ يَذِيقَهُمُ اللَّهُ الْعَذَابَ •

وَوِيَاهُمُ هُمْ حِسَابُ النَّاسِ  
ثُمَّ يَعُودُ يُؤَكِّدُ حَقِيقَةَ الضِّيَاعِ وَالْحَاجَةَ إِلَى الدَّلِيلِ ، وَهَذِهِ إِدَانَةٌ  
صَرِيحَةٌ يُوْجِّهُهَا الْفَنَانُ إِلَى الْحُكَّامِ • فَبَحْثُهُ عَنْ قِيَادَةِ حَكِيمَةٍ صَالِحَةٍ ، عَلَى  
الرَّغْمِ مِنْ وَجُودِ حُكُومَةٍ قَائِمَةٍ ، يَعْنِي عَدَمَ الْاعْتِرَافِ بِشَرْعِيَّةِ الْحُكْمِ الْقَائِمِ  
وَجِدَارَتِهِ :

يَا عَالَمَ اللَّهِ يَسْأَعُنَا      تَهْنَأُ وَمَا وَيَّانُهُ دَلِيلُ  
وَهَذَا يَجْرُنَا وَذَاكَ يَعْرُنَا      وَيَا الْهَوَا كَلَسَا دَانِمِيلُ  
شَكْدَ رَدْنَا وَعَيْطُنَا وَصَحْنَا      وَلَكْ يَا مَعُودِينَ انْطَوَا كَفِيلُ  
وَخَلُونَا نَشُوفُ أَحْنَا دَرَبْنَا      وَفَكُونَا مِّنَ الْقَالِ وَقِيلُ  
أَنهَا مَأْسَاةُ الضِّيَاعِ تَمْتَدُّ مِنَ الْعِرَاقِ حَتَّى وَادِي النَّيْلِ :  
يَا نَاسَ مَصِيْبِهِ مَصِيْبَتُنَا      حَرْنَا وَتَحْيَرْنَا بِمَرْنَا  
كَلْنَا بِهَالِحَالِ اللَّهِ يَعْرُنَا      مِنْ لِعِرَاكْ لَوَادِي النَّيْلِ  
لَا اللَّهُ يَرْضَى بِهَيَايِ النَّاسِ      وَلَا الْقُرْآنَ وَلَا الْإِنْجِيلَ  
سَبَكْنَا الْكُفْلَ وَاحْنَا عَكْبْنَا

الْنَهَايَةُ فِي الصَّحْرَاءِ كَالنَهَايَةِ فِي الْبَحْرِ • لَمْ تَصِلِ السَّفِينَةُ إِلَى شَوَاطِئِ  
السَّلَامِ ، وَلَمْ تَصِلِ الْقَافِلَةُ إِلَى مَشَارِفِ الْحَضَارَةِ • وَالْأَمَةُ الْعَرَبِيَّةُ مِنَ الْعِرَاقِ  
إِلَى وَادِي النَّيْلِ مَا زَالَتْ تَتَخَبَّطُ فِي الْمَجَاهِلِ وَالْمَتَاهَاتِ •  
هَاتَانِ صُورَتَانِ لِلضِّيَاعِ فِي مُونُولُوجَاتِ عَزِيزٍ عَلَيَّ • صُورَةُ الْبَحْرِ ،  
وَخِيَالُ الْبَحْرِ ، وَجُودُ الْبَحْرِ ، وَصُورَةُ الصَّحْرَاءِ وَخِيَالُ الصَّحْرَاءِ وَجُودُ  
الصَّحْرَاءِ ، أَشْتَرَكْتَا كِلْتَاهُمَا فِي تَوْفِيرِ النِّجَاحِ الْفَنِيِّ لِعَزِيزٍ عَلَيَّ ،  
وَاشْتَرَكْتَ لِابْرَازِهِمَا أَكْثَرَ مِنْ أَدَاةٍ •  
أَنَّ الصَّوْتِ وَاللَّحْنَ وَالْكَلِمَةَ وَالْأَدَاءَ كَانَتْ أَبْدَا مِنْ عَوَامِلِ ذَلِكَ النِّجَاحِ •



# مأساة الحرية

ما تزال الحرية تشكّل مركز التعارض الدائم بين ارادة الإنسان وبين القوى الخارجية المفروضة عليها ، والتي تعرقل نموّها وانفتاحها • وما تزال شعوب الارض تناضل بضراوة ، دفاعا عن حقها في الحرية • ولطالما انتهى هذا النضال الى الثورة •

فالحرية والثورة ، في المنطق الثوري ، متلازمان تلازماً كلياً ، والعلاقة بينهما علاقة سبب ومسبّب •

ولقد شهد العراق فنونا من الارهاب والتنكيل ومن كبت الحريات • فلم يمارس شعبنا حتى الاشكال التقليدية للحرية كحرية الرأي والتعبير والتفكير ، بله حرية التنظيم النقابي والسياسي •

وعلى الرغم من اختلاف الحكومات المتعاقبة في كثير من المواقف ، وعلى الرغم من أن هذا الاختلاف قد أدى ببعضها الى أن تصدر حكم الموت على بعضها الآخر ، وعلى الرغم من أن قسما من هذه الحكومات كان معاديا للاستعمار ، فانها اتفقت جميعا في موقفها المعادي من الحرية • فبقي الانسان في العراق بعيدا عن مزاولة ذلك الحق ، وبقيت السجون مفتوحة لكل الاصوات الحرّة التي طالبت وتطالب بهذا الحق البسيط •

ومن هنا كانت مهمة الشعراء والكتاب والفنانين الاحرار تنحصر ،



قبل كل شيء بالدعوة الى الحرية • ولم يتخلف عن هذه الدعوة حتى المشبهون - تمشياً مع رغبة الاكثريّة الساحقة - فادلوا بأرائهم جنباً الى جنب مع آراء الرصافي والجواهري وعزيز علي •

اما الرصافي فقد جعلها غاية الغايات :

إذا كان في الاوطان للناس غاية فحرية الأفكار غايتها الكبرى

واعتبر الجواهري برك الدماء أبسط عوض لها :

« برك الدماء عن المواطن حرة ثمن قليل »

أما عزيز علي فقد منح الحرية اكبر قسط من جهوده ونضاله ، واكد بشكل خاص على حرية الكلام والتعبير ، وكانت عنواناً لكثير من مونولوجاته ( احجي ، ويحجي الصدك ، اسكت ! الراديو ) •

$$\begin{array}{r}
 ٥٤٢ \\
 \times ١٥ \\
 \hline
 ٢٧١٠ \\
 ٥٤٢ \\
 \hline
 ٨١٧,٠
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 ٥٤٢ \\
 \times ١٥ \\
 \hline
 ٢٧١٠ \\
 ٥٤٢ \\
 \hline
 ٨١٧,٠
 \end{array}$$

$$\begin{array}{r}
 ١٠ \\
 \times ٥٦٩١ \\
 \hline
 ٥٦٩١
 \end{array}$$



٥٦٩١

الجمع

$$\begin{array}{r}
 ٩١ \\
 \times ١٠ \\
 \hline
 ٩١٠
 \end{array}$$

## أحبي

أحبي !

ولكم شحجي ؟

جوزوا مني وفكّوني !

أحبي !

أي شحجي ؟

يا عالم حيرتوني شو من أحبي تسكتوني

ومن اسكت دتحجوني ما تدبروني توجهوني

ما تگولولي شحجي ؟

دا أحبي

يا عالم ما تفكّوني جيره لزگتوا بزبونني

خاف أحبي ويحبسونني

شحجي !

المونولوج محاوره بين الجماهير وبين الفنان فالجماهير ( على لسان

البجوقه ) تدعو عزيز علي الى الكلام والى الأفصاح ، وتتجاوز حدود الدعوة

الى الألاح واصدار الأمر •• أحبي ! أحبي ! فيجيبها الفنان مستغرباً

مستفهما •• شحجي ! ؟ وأيّ موضوع تكون له الصدارة في الكلام من

بين المواضيع التي تزدحم على لسانه ، وهي كلها تحتاج الى الكشف والى

النقد ••• فهو يطلب الى الجماهير اذن تحديد الموضوع •

بيا موضوع تريدوني أحبي لو فهّموني

ممنون بطن عيوني لكن بس لا تورطوني



بس لا تورطوني بفد مشكل  
خاف احجي لي حجابة تزعل  
لا تگولولي عدل بدل

واحجي ! ما احجي

لقد استطاع الفنان بهذه المحاورة أن يوفر أكثر من حاجة • فهو أولاً  
أمن شرّ الاعتقال مقدماً حين وضع الحكام موضع الحرج ، فأشار الى  
مصيره لو تعرّض لحالة من حالات الوضع القائم بالنقد • وليس من المعقول  
أن يحقق المسؤولون مخاوفه وظنونه بهم علناً فيقدموا على اعتقاله • ثم  
هو من جانب آخر أعلن للحاكمين أن الجماهير هي صاحبة الدعوة ،  
وليست مهمته كفنان سوى أن يستجيب لهذه الدعوة • وهذا يعني ، فوق  
ذلك ، أنه لا يعبر عن مشاعره فحسب ، وإنما يعبر عن رغبة الجماهير  
في الأفصاح عما يعمل في نفوسهم من لواعيج •

وهكذا وفّرت هذه المقدمة الموجزة اسلوباً جديداً للتسلل الى نقد  
عيوب السلطة بطريقة غير مباشرة •

وفي غمرة الحاح الجماهير على دعوته الى الكلام ، وتردده هو عن  
استجابة طلبهم ، لا ينفك الفنان من سرد بعض العيوب المكشوفة في النظام  
القائم • وهو في كل ذلك يتظاهر بالخوف من عواقب كشف هذه الحقائق •  
وتراه يحجم بين حين وآخر عن الاسترسال في الكلام ، بعد كل مقطع ،  
ويقول •• ما احجي •• فيتناول مثلاً موضوع الرشوة المتفشية في أجهزة  
الحكم (وقتذاك) ويسجل للتاريخ وللأجيال كلها حكاية الفوضى والعبث بحياة  
الشعب وبأمواله • فالمعروف أن نهر دجلة كان يطغى بين موسم وآخر على  
الأراضي الزراعية فيقضي فيضانه على الحرث والنسل • وبالرغم من علم  
المسؤولين مسبقاً بمواعيد فيضانه كل سنة ، فانهم كانوا يتهاونون عن اتخاذ  
الأجراءات الكفيلة لصدّ أخطاره •• الى ان يفيض ، وعندها يباشر المسؤولون



بتسخير الناس في بناء السدود الترابية فتفتشى الرشوة ، وتعم الفوضى ،  
ويباشر بتزوير مستندات الصرف ، \* ( والواحد يتقيد عشرة ) \* \* \*  
يا ما حچيت وقط ما فاد محّد يسمّني يا عباد  
يا عريريجّه الصادح صاد

شحجي ؟

كلّما دجله فاض وزاد وگام يهدّدها لبغداد  
ذیج الساعه نسوي سداد طبعاً العيشه تتراد  
خلّو مصرف ولزموا سخره  
والواحد يتقيد عشرة  
خاف احجي وينطوني دفره

شحجي ؟ ما احجي

وبالرغم من اصراره على عدم الافصاح عن شيء ، تراه يعرج على  
كشف صورة أخرى من صور الرشوة والتلاعب بقوت الشعب \*  
فالمعروف أنّ أرجال الجراد غالباً ما كانت تغزو المزارع في مواسم  
خاصة فتقضي على المحاصيل الزراعية بسبب تقاعس المسؤولين في درء  
أخطارها ، واستغلالهم تلك الفرص لفائدتهم الشخصية فيقول :  
يا ناس شطايح بالاید دانريد والدرب بعيد  
مو کون حچايتنا تفید

شحجي ؟

كل سنه بوكت الحصاد عالزرع يغزي الجراد  
( والزراعة تستفاد ) والشكوه لربّ العباد

يا عالم خلوها سننطه

مو لازم ما نريد الحنطه

ليش تورطوني بهالورطة

شحجي ؟ ما احجي



وبين الاخذ والرد ، ترى الفنان يكشف صورة أخرى من صور  
الرشوة المتفشية في اجهزة الحكم ( آنذاك ) مستخدماً ألفاظاً وألفاظاً يتداولها  
للتعبير عن مثل هذه السوءات . ثم لا يلبث أن يتذكر عواقب الخوض في  
مثل هذا الموضوع فيحجم عن الكلام .

من الباب للمحراب متلازمة بدون حساب

واليحجي ياكل لجراب

شحجي

( الاشغال ) صارت عدله كلها تمشي ( بالعمله )

وكلمن ملتهى بشغله والله ينصر هالدوله

يا ناس اتو ويايه عداوه ؟

تردون تحركون الطاوه

وتزيدون الحمل علاوه

شحجي ؟ ما احجي

الشاعر يعتذر في نهاية كل مقطع عن قبول دعوة الجماهير للكلام ،  
وكان هذا الذي يكشفه ويستعرضه بالتهكم والسخرية ليس شيئاً ، وليس  
استجابة لدعوتهم ! . ثم ينثني في المقطع التالي الى استعراض نماذج من  
التفاوت الطبقي ليلج بعد ذلك باب الأساليب البوليسية التي طالما اصطدمت  
به واصطدم بها ، فيقول :

ناس تاكل بالدجاج وناس تتلگا العجاج

وناس تأدي خاوه وباج

شحجي ؟

لغنده أراضى لغنده قصور شغله عدل مايبه قصور

( القانون ) غنده سنطور ويگرد يلعب ( بالدستور )

وانه اللي مو بالغ ريحي  
من أحجي يچلبون بزيجي  
خلوني بضيبي وبضيبي  
شحجي ؟ ما احجي

اذا كان هذا الكشف الجريء للمساويء من أعمال الصمت ، فماذا  
ترى سيقول الشاعر لو أعلن عن عزمه على خوض المعركة دون خوف من  
إرهاب وملاحقة ؟ •

ومع كل هذا فالشاعر يعتقد بأن الكلام وحده لا يغير من الأمر شيئاً ،  
مادام الفساد متأصلاً في الجذور وفي القمم على حد سواء ... فهو يرى  
أنّ الهوة سحيقة ، وأنّ أيّ عمل ترقيعي لا يجدي ولا يفيد ... وهذا  
يعني ان الشاعر قد وصل الى الحل الثوري دون التصريح به ، حين يقول :  
يا ناس اليّه بيّه أنه شطايح بيديّه  
لو هيّه تظل عليه

أحجي

گام الداس يا عباس جافت سمحّتنا من الراس  
يا ناس ضاع المقياس ما ظل شي نعلن لفلاس

لكن من يقره ويسمع  
والشك هم ما يترگع  
والحجي ما ظن ينفع  
شحجي ؟ ما احجي

وهكذا يأتي فنّانا على سرد العيوب المكشوفة في أجهزة الدولة •  
ولكنه في الوقت نفسه يفضل أن لا يتكلم .. ما احجي ...  
وهذا اسلوب في النقد جديد قدّمه عزيز علي للأدب الشعبي لم يسبق  
لشاعر آخر ان سار عليه •



## اليحجي الصدك

عودنا عزيز علي في بناء مونولوجاته أن يصدر كلا منها بمقدمة ،  
يمهد فيها للموضوع المراد معالجته ، ثم ينفذ منها الى طرح الموضوع ،  
مستعينا بالرموز ، والامثال ، والكنايات ، والهمهمات « أحيانا » حتى يصل  
الى النتيجة أو الى الحكم .

ولكنه هنا في هذا المونولوج يفاجيء الجماهير باصدار الحكم بلا  
مقدمات ، على خلاف عادته ، ثم يطرح الشواهد ويشرح الأسباب التي  
تدعوه الى الصمت والى الاحجام عن الكلام .

والله يا جماعه ( الدنيا مكلوبه ) سكتوا خاف احجي وابتلي النوبه  
لا لا بطلت راح احلف التوبه ما احجي الصدك ما اسلك دروبه  
وشيفيد الحجي ويا الاذنه مكلوبه واليحجي الصدك طاكته مكلوبه

فتصديره المونولوج بقوله ( الدنيا مكلوبه ) قرار عودنا الفنان أن  
يوصلنا اليه بعد أن يسوق له المقدمات والحشيات . ولكنه هنا فاجأنا به ،  
ثم راح يدلي بالاسباب وبالبررات .

والمونولوج ، بعد هذا ، يلتقي مع المونولوج السابق ( احجي !! )  
لا من حيث اعتباره اجابة عليه فحسب ، بل في تفضيله الصمت وعدم  
التعرض الى الاوضاع الشاذة بالنقد .

حين نسمع شخصاً يعد ويقسم معلنا التوبة ، يتبادر الى ذهننا ، لأول  
وهلة ، أن الرجل يقصد التوبة عن سوءة اقترفها ( لا لا بطلت راح  
احلف التوبه ) ولكنه سرعان ما يفاجئنا بأنه سيتوب عن قول الصدق !!  
( ما احجي الصدك ما أسلك دروبه ) وبهذا يعلن الفنان اداته الحكم



بانعدام المثل فيه • والا فما الذي يدفع الواحد الى أن يتنكر للصدق ،  
والصدق فضيلة ؟! هنا يسرد بعض الأسباب والدواعي لذلك •

هاليوم الحذب رايج على عيوبه	والغشاش زاهي وإيده بجيوبه
ولينافق بخيت ورجله بركوبه	والحرّ الكريم محاسنه ذنوبه
هاي شلون كتبه شلون مكتوبه	واليحجي الصدك طاغيته منگوبه

\* \* \*

واليوم الخيانة بضاعه مرغوبه	والجاسوس صوره بوسط چرچوبه
وبسم الشيوعيه وبسم العروبه	ديضربون ناس وناس منگوبه
( خرنابات ) تكتل تدّي (بگوبه)	واليحجي الصدك طاغيته منگوبه

\* \* \*

والجاهل الأتر نال مطلوبه	والعالم حقوقه اليوم منهوبه
والأجنبي مكرم كلها من صوبه	وابن البلد ديلعبون به طوبه
ولو يدري العبد ياناس شك ثوبه	واليحجي الصدك طاغيته منگوبه

\* \* \*

وماطول العجوز الكرعه والعوبه	سمت نفسها (سوسو) ، (ولهلوبه)
بس ماظل عمر يسموه يا حبّوبه	حت لسماء شو صبحت مگلوبه
لوبي عاد يا روجي فرد لوبه	اليحجي الصدك طاغيته منگوبه

ويلاحظ أخيراً أن هذا المونولوج موحد القافية والوزن ، لأن  
التجربة فيه واحدة وجادة ، لا تناسبها الانتقالات الى قوافٍ واوازن  
متعدّدة •

أما اللحن فقد جاء تراجيديا يتلاءم والمضمون المأساوي •



## اسكت

الصمت أو السكوت هو النتيجة الطبيعية التي حظّ عندها الشاعر بعد عرضه لمونولوجي « احجي » و « اليحجي الصدك » .. فلماذا الصمت !!؟؟ ومن هم الذين يريدون أن يكبحوا جماح الحرف المتمرد الثائر • السلطة والجماهير • • • السلطة بملاحقاتها البوليسية وانتهاكها حرية الكلام • • • والجماهير الحنون تدفعها الشفقة على شاعرها • وهي من هنا تطلب اليه السكوت كي لا يتعرّض الى مزيد من الحرمان والاضطهاد • اسكت !! ( اسكت لتحجي بتلي ) وتردد عليه هذه العبارة كلما تمرّدت حروفه • ولكن الشاعر لا ينصاع ولا يلتزم نصيح الجماهير • يبدأ المونولوج بمثل شعبي يرسم صورة حية للمأساة التي خلف السحيق الذي لا تصلح معه الحلول الجزئية •

الرّكعه زغيره والشكّ جبير ياناس الأبره ما تحفر بير

هذه المأساة شاملة يتحسسها كل مواطن

واليحجي يبتلي على عمره والساكت خانگته العبره  
والطايع رايع حشه گدره والعائش عائش بالقدره  
وحين يحدّد الشاعر أرض الوطن الذي نعيش فيه ، فهو لا يحددها  
وفقاً للمفاهيم الجغرافية المتعارف عليها في تثبيت الحدود ، وانما يحددها  
وفقاً لمفاهيم أخرى تدركها الجماهير •

فالكل يعرف مثلاً ان مدينة زاخو ( في أقصى الشمال ) ، ومدينة  
البصرة ( في أقصى الجنوب ) ونكرة السلمان ( في الغرب ) ومدينة بدره  
( في الشرق ) فضلاً عن كونها تحدد جوانب العراق ، انما هي مناف



ومعتقلات يبعد اليها الأحرار كلما ثاروا مطالبين بالحرية منددين بالاستعمار .

من زاخو لحدود البصرة ومن نكرة سلمان لبدرة  
والله واحدنا خلص صبره شيسوي وشيدبر أمره  
والمن يحجي ويفضح سره ومنهو السمع ومنهو اليقره  
شن هالعيشة الكدره المره

وهنا تجيب الجوقة على تساؤلات الشاعر فتصححه بالسكوت .  
والجوقة عند عزيز علي تمثل الجماهير التي تتعاطف معه وتحنو عليه .

اسكت لتحجي تبلي خل يلعبون الشومه لي  
إن شركت ون غربت ( خوجه علي ) ( ملا علي )  
گول الدنيا ربيع وگمره

ويلاحظ أن الشاعر قد اختار ، للجوقة وزنا وقافية ولحناً يختلف  
كل منها عن الوزن والقافية واللحن الذي اختاره لنفسه ، جرياً على عادته  
في الانتقال من تجربة معينة الى تجربة أخرى .

ولكن المأساة عميقة لا يستطيع معها شخص ملتزم أن يسكت :

الواحد صبره مو صبر أيوب  
الصبر چم مره الصبر چم دوب

يعود الشاعر الى الوزن الاول للقصيدة ، فيستعرض الوضع السياسي  
المضطرب .. الجو غائم ، والغبار يزكم الانوف .. والمطر وشيك ....  
ستقوم الثورة .... سينزل المطر ....

ولكن الظنون تذهب بالشاعر مذاهب شتى وهو يعيش ذلك الجو  
المتأزم . من يدريك ؟ ربما كانت الثورة المتوقعة انقلاباً يقوم به أحد  
المغامرين ، دون أن يستند الى عقيدة شعبية أو فكرة تخدم الجماهير ،



كل يوم مغميه ومغبرة ومظلمته الدنيا ومحمره  
ودتعجج وتزخها بمطره وتخلي الوادم متحيره  
وكل واحد غرگان ببحره ويضرب لك جف (يمنه) و (يسره)  
وكل واحد سكران بخمره يعربد ويهدد بالثوره  
ذاك من ذاك اللي نقدره لمضحّي بمصلحته لقطره  
وصاحب مبدأ ويحمل فكره

والاضطراب السياسي يلزمه ابدًا انهيار وتحلل في العلاقات  
الاجتماعية ، كأن ينعدم الامن الداخلي ، وتتوسع أعمال التحايل والتزوير ،  
وتكثر الرشاوى نتيجة لانصراف أجهزة الحكم عن اداء واجباتها الرئيسية  
الى ملاحقة الافراد أو الجماعات بدون طائل ، والويل للكادحين الحفاة !!

من زاخو لعقره لحدود الفاو  
كلمن من كثره ضاربلة كلاو

وياهو تلزمه مطلع صدره وشايف نفسه الحاكم بمره  
كلها تدور سلطه وامره براسي وراسك احنا الفقره  
وتنتشر البيروقراطية في اجهزة الدولة وتكثر الوساطات •

حتى موظفنا الهالك-بره ! نافخ نفسه ويحجي بنتره  
لو راجعته يگلک بکره حلمه والأخرى (اطلع بره)  
الله يعينه والله دره للحافي وبطرك الوزره  
وللي محد لازم ظهره

وهذا يعني أن عزيز علي يعتبر النظام السياسي هو المسؤول عن  
أي انحراف أو تداخل في الميزان الاجتماعي • اذن فالثورة هي الحل  
الوحيد لتلك المآسي والازمات •



ولكن الشاعر ، وهو يقرر هذه الحقيقة ، تراه لا يستعجل الأمور ،  
فكل شيء عنده بتدبير •

من بعد العسره لا بد تيسير  
يرد لها القدره وكل شيء بتدبير

ثم يسوق الشاعر الأمثلة التي توضح معنى الحل الثوري ويوضح  
ايضاحه بشكل خاص الى الذين لا يسمح لهم وضعهم الثقافي بإدراك  
المفاهيم السياسية والعقائدية كما هي •

ناكوط الحب كطره وكطره والأصلاح يتم فد مره  
الشجر اليابس لا تزبره إشلمعه من عرگه ومن جذره  
عضو الفاسد لو مانبره نطل نتألم ونجر حره  
ولو ظلت على هذا المجرى تتواجه بالدار الأخرى  
لكن بلجن ( عثره بدثره ) نصبح لنهاربيع وكمره  
ولا بد بعد العسر اليسره

وهنا تبرز قابلية عزيز علي ، فلقد استطاع هذا الرجل أن يحول  
الأمثلة الشعبية الساذجة الى مفاهيم سياسية مركزة ، فتسلل من ورائها الى  
قلب الفلاح والمواطن البسيط وزرع في صدورهم الحلول الثورية والمفاهيم  
التقدمية •

لكن الذي نأخذه على الشاعر هو حشوه عبارة ( عثره بدثره ) التي  
تعني الصدفة المحضة في مجال دعوته للثورة • لأن الثورة ( كما اعترف  
هو في سياق مونولوجه ) لا تقوم الا بتدبير • فهل أعوزت الشاعر القافية ،  
أم أن عبارة ( عثره بدثره ) هذه قد شغلت مكان عبارة أخرى ما كان في  
وسع عزيز علي أو غير عزيز علي ان ينطق بها سنة ١٩٥٣ من وراء  
ميكروفون الاذاعة •



## متر متر

عزيز علي كفنان قومي ملتزم ينظر الى الوطن العربي وحدة متكاملة ذات طبيعة ومشاكل واحدة • وهو من هنا لا يتكلم عن قطر عربي دون آخر • ومع أنه فنان شعبي يستخدم اللغة المحلية في التعبير ، تراه يوجه كلامه دائماً الى العرب جميعاً • وهو كفنان سياسي يدرك أن وراء التمزق القومي قوى ظاهرة وخفية ، تعمل ما وسعها العمل على ابقاء الانقسامات القومية ، وعلى تعميم التخلف الحضاري في المجتمع العربي كله • ولقد كان الشعب يدرك مع عزيز علي أن الاستعمار ، كان وما يزال ، المسؤول عن هذه التجزئة والتخلف ولذا نرى الفنان والجماهير ( على لسان الجوقة ) يرددون :

منه منه منه منه  
كلها منه  
مصايينا وطلاينا  
كلها منه

يَعْرَبُ كَلَمَن هَبَّ وَدَبَّ مَلْجُوعٌ أَفَادَهُ مَعَذَّبُ  
دِيضَبُ دَمُوعٌ وَيَنْحَبُ  
ومصيبتنا ندري كلنا  
من صاحبنا  
اساس الفتنه

وعلى الرغم من ان المصير واحد والمصيبة واحدة فقد كان التمزق أحد الظواهر الملموسة في الجو العربي •

عراقي وسوري ولبناني ومصري وارדني ويماني  
والسعودي يأخواني واحد ناصب للثاني

سكتوا لا أحد يسمعا  
( الرجل ) فرق جلمتنا  
واحننا فرطنا بسمعتنا

وبديهي أن الشاعر ، من خلال استعراضه الانقسام العربي ، دولا  
وحكومات متفرقة كلاً داخل حدود مصطنعة ، انما استهدف شجب  
الصراع القائم بينها على الصعيد الحكومي لا على الصعيد الشعبي • وقد  
أوضح ذلك بقوله :

احنا يا عالم سبعتنا إخوه ما اختلفت غايتنا  
شجانا فدنوبه تشستنا شجانا دبّت بينا الفتنة  
والعتب على جامعنا  
جامعنا ما جمعنا

فالواضح أن الفتنة التي أثارتها الحكومات ، ومن ورائها الاستعمار ،  
بين الاقطار العربية لم تنطل اهدافها على الأمة العربية ( كشعب ) يلتحم  
أفرادها وجماعاته التحاماً مصيرياً ، بدليل اجماعه على لوم الجامعة العربية  
في موقفها المتخاذل من تلك الفتنة ومن تلك التفرقة المدسوسة •  
ولعل عزيز علي هو أول فنان يفتن الى دور الجامعة العربية المائع  
ويدينها باعتبارها المسؤول الثاني بعد الاستعمار عن النكبة • ذلك لأنها  
بتشكيلاتها وانظمتها قد ساعدت على دعم الانقسامات القومية ومنحتها  
الشرعية ، حتى في تسميتها بجامعة ( الدول ) العربية •

هنا يا عمر بن الخطاب ويا حيدر يا داحي الباب  
العرب تصوّبوا بصواب ما ينبت به شعر وعاب

صفينا لا دين ولا دنيا  
ولا حميه ولا وطنيه  
ولا بعد ظلت قومييه



والطمع عامي بصيرتنا والزعامه كاتلتنا  
والأجنبي قالك راحتنا تفرجوا وشوفوا حالتنا  
والعتب على جامعتنا  
جامعتنا اللي تيّهتنا  
ولقد كانت الجامعة العربية مسرحاً يقدم للعالم صوراً من الصراع  
الداخلي الذي وضع العرب في موضع مؤسف بعد اغتصاب الصهيونية أرض  
فلسطين :

منّاه لفاس ومكناس ناس صفينا تناحر ناس  
گام الداس يا عباس جافت سمجتنا من الراس  
واخنا هالدشوفون اخنا  
ملتهين بقال وقلنا  
( والرجل ) كلنا دايوزنا  
يا عرب والله حالتنا حاله ومصيه مصيبتنا  
تقلنا ولطعنا تفلتنا كشفنا للعالم عورتنا  
والعتب على جامعتنا  
جامعتنا الما لمتنا  
بحيله ودس وسبق اصرار فرقوا چلمتنا الأشرار  
الثار الثار أهل الثار يا عرب النار ولا العار  
صرنا للعالم سخریه  
ولا بعد نسوه ( شاهيه )  
صمنا وفطرنا ( بجريه )  
يا عرب ماهي غلطتنا چنا ماشين بنيتنا  
لكن ( .... ) خاتنا هيّه شلت كل حركتنا  
وهم أملنا بجامعتنا  
جامعتنا هي قبلتنا

ان الفنان كان منسجماً مع تفكيره الثوري المتفائل حين ترك باب الأمل مفتوحاً أمام الجامعة العربية ، فلعلها في يوم ما تغير نظامها وتصبح جديرة باستيعاب التجارب الثورية الجديدة التي طرأت في السياسة العربية ، فيغدو دورها ايجابيا فعلاً •

هذا وسيبقى لفناننا شرف المبادرة في نقد مواقف الجامعة العربية المتخاذلة ، وفي دعوته ضمنا الى تعديل نظامها بشكل يساير المفاهيم الثورية المعاصرة •

عبدالله بن محمد بن عبد الله  
 ولد في الكويت ١٩٤٠ م  
 من أسرة فنية  
 من أسرة فنية



## البستان

الثورة هدف الشاعر أبدا • وهو يستخدم للدعوة اليها صوراً  
 وأساليب شتى • انه يدعو الجماهير الى الثورة ، ولا ثورة بلا شرعية •  
 فما هي هذه الشرعية التي يعتمدها الفنان الثوري في هذا المنولوج ؟  
 عزيز علي يخاطب الشعب العربي الذي يشكل الفلاحون الجزء  
 الاكبر منه ، فهو مطالب من هنا باستخدام اللغة والصور التي يفهمها  
 الفلاحون ، وتدفعهم معه الى الثورة • فما هي هذه الصور ؟  
 البستان ، هو الوطن العربي • فلماذا اختار الفنان هذه الاستعاره ؟  
 وماذا وقر لنا هذا الاختيار ؟

- ١ - الامكانيات البشرية في الوطن العربي ، وكفاح الانسان العربي الشاق  
 في زرع الأرض واستثمارها •
- ٢ - الامكانيات الطبيعية • الارض ، والماء والمناخ •
- ٣ - اعتزاز الفلاح بأرضه لا يضاهيه غير اعتزازه بحياته وبأثمن ماله فيه  
 في الوجود •
- ٤ - الفلاح لا يستوعب مفاهيم الحياة السياسية مجردة باسمائها  
 وبشعاراتها ، ما لم تبسّط له تلك المفاهيم في ضوء علاقته بأرضه  
 وبزرعه وبثماره ، وبارتباطه بالعاملين معه في الاستثمار مصيرياً •

يا جماعه والبنّي

جنته من هالجنان	اخنا عدنا بستان
والفواكه ألوان	بيها ما تشتهي الأنفس
كلها ورد وريحان	والارض مفروشه سندس
مثل دجله والفرات	وبها هالأنهار تجري
مو خمر ماء الحياة	لون ميهن لون خمري



لقد أراد الفنان بهذه الصورة الرومانسية وبهذا الوصف الشعري  
للبلستان أن يكتف المأساة وأن يعبر عن التناقض الساحق • ففي الوقت  
الذي تتدلى فيه الفواكه الوانا في هذه البلستان ، وتجري فيها الأنهار  
الخميرية ، وتنتشر الرياض والورود فوق الأرض السندسية ، نجد اصحاب  
البلستان والعاملين فيها حفاة عراة جائعين • اذن لابد هناك من سر ؟

لكن اللي يدري يدري واكثر العالم ما تدري  
سرنا ما حد يدري بيه

وقف هالبلستان ذري صايره للأجنبي  
وأمام ذلك يتسلل صوت عنيف يدعو الجماهير العربية لبعث الحياة  
في الأمة من جديد •

يا بلاد العرب	جددي عهد النبي
جاهدي لا تعبني	أقدمي لا ترهبي
مهدنا يا قوم أمسي	موطئاً للأجنبي
من أقاصي حضرموت	ت لأقاصي المغرب

لقد استعان الفنان بالعاطفة الشخصية ، حين جعل البلستان مثمرة  
وأهلها جياع • واستعان بالكرامة القومية حين اعتبر الحدود الخارجية ،  
وهي مظهر من مظاهر الاعتزاز القومي ، مفتوحة للغزاة وللصوص وللطامعين •  
واستعان فوق ذلك بالقيم الشعبية التي يهزها ويحركها أن ترى اللصوص  
يحتلون أرضها وينهبون خيراتها •

يا جماعه والنبي

هذي والله بلستان	ما ملكها إنسان
واخنا يا وسفه أهلها	تاركها من زمان
دشر كلمن جا دخلها	صايره ( خان جغان )
بابها مفلش مهدم	والحراميه تحوف
وطوفها معرعر مثلهم	واكعيلك بيه خوف



ثم يتدخل عنصر آخر من عناصر الاستنفار الثوري ... أزمة  
الضمير ... النواير ( الحراس ) أولئك الذين عهدت اليهم مهمة  
الحراسة والحماية يتواطئون مع اللصوص ( فيستغرقون بالنوم ) ليخلو  
الجوّ للسراق وللطامعين •

والنواير النشامه ذوله حلوين الجهامه  
صلوات على النبي  
نايمين شلون نومه مستريحه بمذهبي

التأثيرات تتطور لخلق الإرادة الثورية ، ولخلق الشرعية التي يستطيع  
الشعب معها أن يثور •  
يا جماعه والنبي

هذي والله بستان تمنّاها رضوان  
كلنا مولودين بيها من نزار وقحطان  
دار سكنى وساكنيها ولد عم واخوان

هنا أعلن الشاعر ، بلا رموز ، عن هوية المالك الشرعي للبستان ،  
ولكنه لا حول له على ما يملك ولا سلطان •

إنّ صور الاندحار القومي للانسان العربي تتوالى ، واذا استمرت  
هذه الصور ، فان الثورة ستكون ، بلا ريب ، بعيدة ...

المندحر الفاشل ، والعاطل الساقط لا يستطيع أن يصنع الثورة اذا  
لم تكن له من المحفّزات ما يقف سبباً لتلك الثورة • فكان أن ذكر الفنان  
الانسان العربي بانتصاراته الضخمة التي حقّقها عبر تاريخه المشرق  
الطويل ، ليعرّج الى ما حلّ به بعد السقوط •

چنا عصبه شكد قويه چنا نرعد للرعود  
من لفوا هالحراميه وفرقونا بهالحدود





ولكي يسهّد للأعلان الثوري ، راح يبحث في القوانين الدولية عن  
المواد التي تبيح الثورة فوجدها في مبادئ حقوق الانسان ، وفي الشرائع  
الدينية ، وفي الأعراف الاجتماعية ، التي أكدت جميعها على حرية الفكر  
واللسان والتعايش السلمي •

يا جماعه والنبي

من حقوق الإنسان	بالعرف والأديان
يعيش حرّ الفكر حرّ الـ	راي حرّ اللسان
يعيش آمن مطمئن الـ	ببال كائن من كان
لكن الظالم تجبر	سلب حقوق العباد
وانطوى قلبه على الشر	عاث بالدينا فساد
والظلم لودام دمر	يحرّك اليابس والأخضر

واللي ما يصدّك غبي

بعد هذا الاستعراض للأسباب والمبررات الثورية ، أصبح اعلان  
الفنان عن الثورة أمراً طبعياً ان لم يكن حتمياً •

يا عرب الله أكبر أمة العرب ثبي !

مونولوج ( البستان ) هذا صورة شعرية نادرة فوق كونه صورة  
ثورية صارخة •

أما الالتفاتة الفنية التي ينبغي أن نشير إليها ، فهي انتقال الفنان من  
الدارجة الى اللغة العربية الفصيحة اثناء ترديد الجوقة التي تمثل الشعب  
العربي •

وفي المونولوج اخيراً استعراض دقيق للقدرة العربية المستغلة بشكل  
غير طبيعي •

## صَلِّ عَلَى النَّبِيِّ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
الحمد لله الذي هدانا لهذا  
الذي كنا لنهتدي لہ

ما يزال الفكر السياسي بين فهمين لمشكلة التخلّف ، فهم تقليدي ينسب أسباب التدهور والانهيّار الى الاشخاص ، فيرى الحلّ في اصلاحهم عن طريق النصّح والارشاد والرجاء ، وفهم ثوري يعزى انحرافات الاشخاص الحاكمين الى انحراف النظام القائم ، فلا حلّ غير اجتثاث النظام والمسؤولين معه ، واجتثاث العقلية السائدة التي تسند ذلك النظام ، ليحل محلّها نظام جديد وعقلية جديدة .

ولقد شهد العراق ، منذ السقوط ، ألوانا كثيرة من التخلّف والانهيّار ، ومن انحرافات الحاكمين وتفسخهم . فقامت عدة محاولات للاصلاح ، وطُرحت جملة حلول لازمة ، لم تخرج بمجموعها عن واحد من الفهمين اللذين اشرنا اليهما . فلا بد للسياسي المصلح أو الناصر المصلح أو الفنان أن يأخذ بهذا الفهم أو ذاك . أما عزيز علي فقد أخذ بالفهم الثوري ، كما هو معروف . وهو من هنا لم يتعرض للاشخاص بنقد أو تجريح . ولم يلجأ الى النصّح والى الارشاد لازالة ما يراه من تفسخ وانحلال ، وانما ترك الحل للثورة . فكان يدعو الى الثورة ابدأ كلما اصطدم بمظهر من مظاهر التخلّف أو التفسخ ، سواء في سلوك المسؤولين كأفراد ، أم في سلوك الدولة ككل ، أم في سلوك المجتمع بوجه عام . وكان يلاحق تلك المظاهر من جوانبها المتأثرة بالعقلية السائدة آنذاك .

ظلّ نوري السعيد طوال عمره ، يفاخر ويكابر ، في مجال تدعيم حكمه ، فيقارن بين عهده ، عهد الكهرباء والسيارات والطائرات والمدارس والمستشفيات ، وبين العهود العثمانية الخالية الخاوية ، فلم يتصدّ لمنطقه



المفلوج ولحجته الواهية وقتئذ ، من الفنانين ، غير عزيز علي حين طلع علينا بمونولوجه المعروف ( صل عالبي ) الذي فضح به مزاعم السعيد ومفاهيمه في الحضارة وفي الحياة الحرة الكريمة ، بأسلوب ساخر أثار علي الباشا سخط الجماهير .

وهكذا كان مونولوج ( صل عالبي ) تعليقاً وردّاً قويا علي مفاهيم المسؤولين في ذلك الحين .

فالكل يعلم أن المظاهر الحضارية التي زحفت الي العراق ، انما زحفت اليه مع زحف جيوش الاحتلال ، ولم يكن لنوري السعيد ولا لمدرسة نوري السعيد لردّ زحفها يومئذ سلطان . ولكنه يصّر علي أنه هو وحكوماته المتعاقبة كان لهم الفضل الاول في إدخال تلك المظاهر الي العراق . ومعنى ذلك انه لولاه لما عرف شعب العراق الكهرباء والسيارة والطيارة ، ولما شرب الماء المصفى ، ولما اسست في العراق مدارس أو انشئت جسور أو قامت مستشفيات .

ولقد سخر الفنان من أقوال نوري السعيد ومن آرائه في تطوّر الحضارة في العراق وتقدمها في أيامه أيما سخرية ، حين استعرض أوضاعنا الحالية بالقياس الي ما كنا عليه سنة ١٩٠٠ ( في العهد العثماني ) في ضوء خطب السعيد المجترّة ، وكأنه من انصاره ومريديه .

يا سامعين الصوت صلّوا عالبي

سمعوا حجي مضبوط من خوشن صبي

يا ناس إخوا بسنة الألف وتسعميه

چنّا ويالأتراك وحكومتنا تركيه

حالتنا چانت فاينه صخام ودهن ليّه

واليوم يا أسلام صلّوا عالبي

تحققت الأحلام صلّوا عالبي

حصّلنا استقلال وحكومتنا شعيه

الحمد لله والشكر ديموقراطية !!



يبدو الشاعر اذن من خلال طرحه آراء نوري السعيد وكأنه يدعو لها  
ويناصرهما ، ولكن الجماهير تتصدى له على لسان الجوقة وتتهمه بالعمالة  
وبقبض ( العوض ) نقدا من السفير ( مختار ذاك الصوب ) .

صل عالني صل النبي      وصل أيأغه هالصبى  
مالح وطيب لبدي      خوش زله هالچلبى  
( مختار ذاك الصوب ) هم      ممنون منه والنبي

اللهم صلى عالني

غير أن الفنان يتابع بأسلوب السعيد سرد الوقائع والحجج ، ويقص  
على الناس اساطير النعم والرخاء والخير العميم الذي يرفل به العراق في  
عهده :

يا ناس يا مخلوگ      صلوا عالني  
لا تطلعولي فتوگ      صلوا عالني

هاليوم احنا بصاية الله ميته بالميه

دانعيش مترفين وبنعمه آلهيه

شنريد من الله بعد هم دين هم دنيا

والخير ليجدام      صلوا عالني

متحسنه الأيام      صلوا عالني

لعراگ كله اليوم يرفل بالرفاهيه

لا جوع عدنا ولا فقر والعيشه مگضيّه

فتضج الجماهير بوجه الشاعر متهكّمة مزدريّة مردّدة ( صل عالني !

صل عالني ... ) .

لقد استخدم الفنان هنا في هذا المونولوج اسلوب ( المدح في معرض  
الذم ) اذ انه لم يهاجم الاوضاع المتخلّفة مباشرة ، ولم يوجه اتهاماته كما  
يوجهها المعارضون مثلاً ، وانما لجأ الى عرض الصور المقلوبة . فبدلاً من  
ان يقول للحاكمين ان العراق يعاني الجوع والحرمان ، يصيح « لا جوع



عدنا ولا فقر » • ولكنه لا يترك هذه الصيغة تمر كما هي دون أن يذيلها بما يشير الى السخرية والتهكم ، لكي لا يؤخذ كلامه وكأنه اقرار جاد ... ( والعيشة مكضيته ) ... كلمة يقولها البائسون وترددها السنة الجياع المحرومين ... وواضح ان وضع هذه الكلمة في هذا المكان بهذه المناسبة يرمي الى امرار كثير من المعاني الداخلية التي لم يصرح بها الشاعر •

وبالرغم من استهزاء الجماهير باقواله واتهامهم اياه بالعمالة ، نرى فنانا يواصل سرد ادعاءات نوري السعيد في نشره التعليم والتثقيف بين سكان الأهوار والأرياف في العراق وقضائه على الأمية والجهل في أرجاء البلاد •

يا ناس متوهمين صلوا عالنبى  
هاليوم متقدمين صلوا عالنبى

صدگوا بزمان الفات چانوا الأفنديه  
اليقرون ويكتبون عدنا ثنين بالميه  
وثمانيه وتسعين أميين الأيليه

واليوم بالمشخاب صلوا عالنبى  
الفلاح بيده كتاب صلوا عالنبى

ماشالله تعلمنا حتى الأنكليزيه  
يا ناس بس وين الجهل وين الأميه

فتصيح الجماهير في وجه الشاعر مستهزئة مستكبرة مرددة ( صل عالنبى ! صل عالنبى ) •

وعلى ذكر المشخاب ( المقاطعة الزراعية ) والنموذج الصارخ لسيطرة الاقطاع والتخلف ، كان لزاما على الشاعر أن يتطرق الى الاقطاع نفسه فيستخدم ، كعادته ، الصور المقلوبة مرة أخرى ، حين يقول : لم يعد ثم اقطاع وليس هناك اقطاعيون ، فالأراضي الزراعية موزعة بالتساوي على



الفلاحين ، وهي ليست ملكاً لحفنة من ( المردة شوريه ) الملاكين •

يا ناس ما تدرّون صلّوا عالنبّي

اتّو ما تذكرون صلّوا عالنبّي

العراك موجّات أراضيّه الزراعيّه

متجاسميها خمسّه سنّه ( مردة شوريّه )

وفلاّحنا المگرود يرسف بالبوديّه

هاليوم ماكو قياس صلّوا عالنبّي

يا ناس والعبّاس صلّوا عالنبّي

الملاّج متجاسم ويالفلاح أراضيّه

وليّجب اسم الأقطاع هذا سمّيء النيه

ان الشاعر قد وضع هنا ، كما أسلفنا ، الصور ، كما يشتهي السعيد ،

ولكنها مقلوبة ومعكوسة ، لتكون أكثر إثارة للجماهير مما لو صرّح بالحقائق

بصورة واضحة • ان الجماهير لا يسعها الا ان تضحك بألم وهي تستمع الى

من يدعي ويقول :

( الملاّج متجاسم ويا الفلاح أراضيّه )

فالكل يعرف ان الفلاح لم يكن سوى آلة يسيّرها الملاك كما يشاء

وكما يهوى ، ويعتبره هو وعائلته جزءاً من ممتلكاته الخاصة •

لذا تعلو أصوات الجماهير مردّدة ( صل عالنبّي صل عالنبّي •• ) •

ولكن الشاعر لا يتوقف عن الأسترسال في ترديد أقوال السعيد ، معرّجاً

هذه المرة على الأحوال الصحيّة وما كانت عليه في العراق في العهد العثماني ،

وكيف أن الناس كانوا يموتون يومئذ بالجملة لا بسبب انتشار الأمراض

فحسب ، وانما لأنعدام الرعاية وافتقار البلاد يومئذ الى وسائل العلاج

والوقاية ، بالإضافة الى عدم وجود مستشفيات سوى مستشفى ( المجيدية )

والتي أطلق عليها يومئذ اسم ( المستشفى الملكي ) ، مقارنة تلك الأحوال

المتخلفة مع الأحوال الصحيّة في عهد السعيد :



چنا بزمان الفات صلتوا عالنبی  
الیتوجع احسب مات صلتوا عالنبی

الأمراض چانت تفتک بها الناس یومیہ

لاکو طیب الیفتهم لاکو ( مجیدیہ )

الطاح راح بساعته بصوره طبیعیہ

بزائده دودیہ صلتوا عالنبی

لو حمی ملطیہ صلتوا عالنبی

والیوم لو تقرون نشرتنا الطبیہ

الوفیات اثنین هم بسکته قلیہ

الفنان یلاحق ، بادراك شامل ، مؤسسات الدولة ، ویتابع العقلية السعيدية في كل منعطفاتها فينتقل الى حقيقة ضیاع المقایس والاعتبارات في أجهزة الحكم ( في العهد العثماني ) بسبب رجاحة كفة المحسوبية والمنسوبية في میازین الدولة لیخلص من ذلك الى ترديد أقوال السعيد وادعائه القضاء على هذه المظاهر في عهده :

یا ناس ما تصنفون صلتوا عالنبی

تعرفون وتحرفون صلتوا عالنبی

رجال ذاك اليوم چانوا حنقبازیہ

نمشي پیاده ویاهم وهمه سواریه

والحكم چان یسایر الصف أرخداشیہ

هذا بن عم فلان صلتوا عالنبی

وذاك أخو شیخ فلان صلتوا عالنبی

والیوم نحمد الله لاکو محسوبیه

ولا منسوبیه تره ولا لحيه ولحيہ

ثم يستعرض الشاعر أعمال السطو واللصوصية في العهد العثماني ، أيام ( حاج أحمد أغا ) ، ویقول : ان اللصوص والسراق كانوا یومئذ

متواطئين مع الحراس والمسؤولين ، وانهم كانوا شركاء فيما بينهم • أما اليوم  
فليس في البلاد لصوص والناس في أمن وأمان فلا هم يسرقون •  
أما من شاء منهم أن يسرق اليوم فانما يسرق بحسن نيته !! ...

يا ناس ..سكتو عدا صلووا عالنبى  
لا تعاندون عدا صلووا عالنبى

بزمان ( حاج أحمد أغا ) چانوا حراميه

شركان ويا الحجي ويا الدزدبانيه

امنا اليوم الحمد لله عدنا دوريه

مساهره وماتنام صلووا عالنبى  
بغداد صارت شام صلووا عالنبى

لولايه مأمونه وماينها حراميه

وليوك هم لو باك يوك بحسن نيته

مظاهر التخلف الحضاري والاجتماعي قد انتهت في هذا المقطع من  
المونولوج ، فالتفت الشاعر الى الناحية السياسية لينقل آراء نوري السعيد  
فيها •

السعيد ومريدوه يعتبرون الحكم وطنياً لأنه يحكم وطناً اسمه  
العراق • ويعتبرون الحكم قومياً لأن الناس يتكلمون فيه بلغتهم القومية •  
والحكومة قومية لأنها لم تعد من يتكلم العربية •

يا ناس احنا بخير صلووا عالنبى  
هم احسن من الغير صلووا عالنبى

چانت لغتنا بزمن العصمانلي تركيه

والويل للمايفتهم هالغه الرسميه

وليحيب طاري الوطنية أو القوميه

خاين وحكمه اعدام صلووا عالنبى



ويصخموه بصخام صلبوا عاتبي  
واليوم نحجي ونكتب وندعي الحرية  
بكامل الحرية تحيا الديمقراطية

لو ان الشاعر قال : ( ياناس احنا بشر ) لما ترك كلامه أي صدى في الجماهير . ولو قال : ( واليوم ما نكتب ولا نحجي بحرية ) لما اضاف شيئاً الى ما هو كائن .

ان هذا المونولوج يعتبر أخطر نقد وجهه الشاعر للحكم الملكي ، حيث لم يترك مظهراً من مظاهر التخلف دون أن يأتي على ذكره فيه ويكفي أن نعود فنعدّد تلك المظاهر والمفاهيم التي وردت في هذا المونولوج : مفاهيم الحرية ، والاستقلال ، والشعبية ، والديمقراطية . علاقة السفير البريطاني بالعملاء وبالحكم . ومفاهيم الرفاه والجوع ، والثقافة والأمية ، والجهل ، والأقطاع والعبودية ، والمرض والموت ، والسرقة واللصوصية داخل الدواوين وخارجها ، وتعلّق الحاكّمين بالعقيلة العثمانية وارتباطهم الوثيق باللغة التركية .

ولقد غمز عزيز علي الطبقة الحاكمة ، التي كانت لا تتفاهم الا باللغة التركية في بيوتها وفي مجالسها العامة والخاصة . وكأنه أراد أن يقول لها أن لا فرق بينها وبين الحكم العثماني !! فكلاهما يتكلم بلغة واحدة ، الأمر الذي دفع نوري السعيد ، يومئذ، الى أن يقتحم دار الأذاعة اثناء ما كان عزيز علي يلقي هذا المونولوج .

ولقد اتى السيد عبدالوهاب بلال علي وصف هذا الحادث وتثبيت ما دار بين پاشا وبين عزيز علي ( في الاذاعة ) من كلام نشر في مجلة الاذاعة والتلفزيون العراقية في عددها الصادر في تموز/ ١٩٦٥ ، انقله للقراء نصّاً لطرافته .



## الباشا وعزيز علي (١)

كان الفنان عزيز علي يلقي مونولوجات ( السفينة ) و ( صل عالبي ) و ( اسكت ! ) من دار الاذاعة .. تلك المونولوجات الانتقادية المثيرة .. واذا بالمهندس - ناجي صالح - وكان وقتذاك يعمل مهندسا فنيا بالاذاعة ، يدخل على الفنان عزيز علي في الاستوديو اثناء القاء المونولوجات .. ليسره في اذنه ان نوري السعيد قد جاء الى الاذاعة .. وانه في حالة عصبية جراء مونولوجاته الانتقادية .. ثم غادر الاستوديو .. ولم يلبث أن عاد مرة أخرى ليطلب الى الفنان عما اذا كان يحمل معه مجموعة أزراله ذلك لان - الباشا - خيل اليه وقد رأى الفنان عزيز علي امام المايكروفون من وراء زجاج - الكونترول - يبدو منسجما باللقاء ، ومن دون أن يحمل بيده ورقة ما يقرأ فيها .. فظن ان عزيز علي إنما يرتجل هذه الازجال ارتجالا ، حيث قال أمام مشهد من موظفي الاذاعة مستفسرا ( هذا شلون ؟ دا يحيي ؟ من كلبه ؟ ) وحين انتهى عزيز علي من القاء مونولوجاته في تلك الليلة استدعي لمواجهة - نوري السعيد - فذهب اليه في الاستوديو رقم (١) حيث كان منتصبا في وسط الاستوديو ، وبعض موظفي الاذاعة واقفون في ركن من الاستوديو ، وعندما سلم عزيز علي على ( الباشا ) رد عليه السلام باقتضاب وانفجر يلوم عزيز علي قائلا له بالحرف الواحد •

- ليش تتداخل بالسياسة ؟

فرد عليه عزيز علي قائلا :

- باشا يا سياسة ؟

فسأله ما معنى كلمة ( جي ° ) وماذا تعني بعبارة - آخر كل علاج

(١) مجلة الاذاعة عدد تموز لسنة ١٩٦٥ بقلم عبدالوهاب بلال



الحي - ؟ و لمن تريد ( الحي ) ؟

فاجابه الفنان :

- والله يا باشا لم أعن بذلك شخصاً معيناً •

فما كان من الباشا الا أن ترك الاذاعة ومعه مجموعة مونولوجات

عزيز علي •

ولم ينم عزيز علي ليلتها ••• وبات ساهراً في تصفية أمور عائلته

تمهيدا للأعتقال أو السجن اللذين كان يتوقعهما في اليوم الثاني •

وفي اليوم التالي استدعاء - نوري السعيد - مع مدير الدعاية وكان

يومئذ - كمال ابراهيم - واستدعى معه مدير الاذاعة - حسن الدجيلي -

الذي كان موقفه مشرفاً اذ انسحب الدجيلي من الوظيفة بدون تقديم استقالته

احتجاجاً على هذا التعسف ولم يحضر للمواجهة المذكورة ويعود اليه فضل

إلقاء المونولوجات الانتقادية من دار الاذاعة في ذلك العهد •• والى التشجيع

الذي كان يلقاه الفنان عزيز علي من الاستاذ الدجيلي •

وفي تلك المقابلة قال نوري السعيد لعزيز علي :

- يا اخي انت الله ناطيك هالموهبة تصفط الكلمات مثل ما تريد ••

لازم ما تثير الناس •• ولا تبجّهم •• الرجال يخلقون •• والاوزاع

تتحسن ••

وصرف الفنان عزيز علي بكلمات اعجاب ولكن الفنان طلب من السيد

كمال ابراهيم - مدير الدعاية العام - أن لا يدرج اسمه في المناهج الاذاعية

حذراً من أن يصيبه مكروه أو سوء ••

ولكن أسم عزيز علي كان مدرجاً في المنهج الشهري •• الا أنه لم

يحضر لالقاء مونولوجاته في الوقت المعين •• فشاع في الاوساط الشعبية

أن نوري السعيد قد سجن عزيز علي •

وبدافع هذه الاشاعة وخشية أن يظن نوري السعيد بعزير علي سوءاً  
فقد أضرط الفنان في الاسبوع التالي أن يحضر الى الاذاعة في الموعد المقرر  
للقاء مونولوجاته وجاءهم بمونولوج ( الفن ) فوجد أن مدير الدعاية العام  
ومدير الاذاعة قد استبدلا .. والقي في تلك الليلة مونولوج ( الفن ) هذا  
الذي وصف فيه المسؤولين وقتئذ بافراد الفرقة الموسيقية ( دنكيحية ) ...  
فكان موفقاً غاية التوفيق .. ثم قدم مونولوج ( يا حسن ) بالصيف ضيقت  
اللبن .. ثم ترك الاذاعة لبضعة اشهر ..

واستدعى بعدها لمزاولة هذا الفن الغنائي ...

عزير علي الحسن السامر والبلبل المفرد  
بكلماته الطيبة التي هي من دافقنا الذي  
نقيش به



١٩٧١ ١٤ ١٤ ١٤



## الفن

مهو الفن وما أبعاده ؟ هل هو مظهر فردي يعكس احساس الفنان الخاصة وحرركات ذاته ، أم هو مظهر اجتماعي يتحرك مع تحركات المجتمع ويعكس تجاربه ؟

لقد تطرف كل من المذهبين الفردي والاجتماعي وتباعدت بينهما الشقة ، فخصعتا لردود فعل جعلت الاول لا يعني ، الا بما هو ذاتي منغلق لا يمس حياة الجماهير من قريب أو من بعيد ، متذرعاً بالالتزام التام بجمال الشكل . . . . بينما عني الثاني بالمضمون الاجتماعي عناية جعلته يتنكر ، عن قصد أو عن غير قصد ، للشكل المناسب .

وطبيعي أننا لن نتساهل في تقبل أي عمل فني ، قصيدة كان أم لوحة ، اذا لم يكن الأنسجام والتوازن تامين ، في ذلك العمل ، بين المضمون والشكل . فليس لنا أن نتقبل مثلاً قصيدة مخلخلة لمجرد كونها تهدف الى مضمون وطني أو إنساني . كما أننا لن نكتفي بجاذبية الشكل وحدها اذا لم يكن وراءها مضمون يهدف الى غرض اجتماعي أو إنساني معين .

وعن هذا الموقف ظهرت الواقعية الفنية كمذهب ثالث يجمع المضمون الإنساني الى الشكل الفني المناسب . ولقد كان عزيز علي هو الممثل الأول لهذا المذهب في مجال الشعر الشعبي ، اذ استطاع ان يوفر لنا وحدة رائعة بين المفاهيم الثورية التي يدعو اليها وبين الألفاظ والصور والتعبير التي تحمل اليها تلك المفاهيم .

ولكن الحكام يريدون من الفنان أن يكون بوقاً لا يصوت اذا لم ينفخوا فيه . وهم يستنكرون عليه أن يعكس حدثاً وطنياً أو يدعو الى توفير الكرامة للمواطنين ، فكانوا غالباً ما يضطدمون به أو يضطدم بهم بعد كل



لوحة يقدّمها ، وحجّتهم المكرورة عدم صلاحية الفن للسياسة •  
 إن فصل الفن عن السياسة فكرة رجعية صميمة نادى بها الطغاة من  
 عهود سحيقة ، وجسّمها نوري السعيد حين دخل الأذاعة مذعوراً يستفسر  
 عمن سمح لعزیز علي باستخدام فنه اداة للتوعية السياسية • وكانت عبارته  
 المشهورة ( أنت فنان ليش تتدخل بالسياسة ) تعبيراً عن هذا الاتجاه الرجعي •  
 ولعلنا ما زلنا ، حتى هذه اللحظة ، نقرأ في الصحف المناصرة لنوري  
 السعيد بعض الآراء الوقحة التي تدعو لتلك الفكرة • ولا ننسى أن عزل  
 عزیز علي ، بالذات عن العمل الأذاعي تجسيد هو الآخر لهذا المذهب  
 الرجعي •

أما موقف عزیز علي نفسه من هذه الفكرة فقد وضّحه في اماكن كثيرة  
 من مونولوجاته وكتاباته ، ولكنه ركّز هجومه عليها في مونولوج ( الفن )  
 بشكل خاص • فكان هذا المونولوج هو الاجابة المكبرة التي واجه بها  
 الفنان نوري السعيد ، بعد ان منقّته الأذاعة من الخوض في المواضيع  
 السياسية •

صاغ عزیز علي هذا المونولوج ، على طريقته المعروفة ، فعكس  
 فيه الفوضى القائمة في الحكم وقتذاك بشكل أخذ ، غلف فيه الجدل  
 بالكوميديا ، وغلف الكوميديا بالجدل ، وسخر وتهكم واستخدم الكنايات  
 والتورية بكثرة •

أنتل أبو الفن لابو أبو الفن  
 موراخ أنجن  
 ماگدر اگولن بغلتي بریجی  
 والمن اگولن

فتجّيه الجماهير ، على لسان الجوقة ، وتطلب اليه مشفقة أن يسكت  
 كي لا يعرض نفسه للارهاب مرة اخرى •



لسكوت أحسن يا ولد أسلم وآمن  
أرباب الفن خافي يسـيئون الظن

ولكنه يمضي مسترسلاً موضحاً للناس موقف المسؤولين منه • وقد  
اختار لهم اسم ( الدبكيجه ) الاسم الذي تزدحم عنده السخرية والابتذال  
بنظر المسؤولين انفسهم حينذاك ، فقد كانوا يعيبون الفن على الفنانين  
ويسمونهم ( الدبكيجه ) للأستهزاء •

يناس ها (الدبكيجه) مرمروا حالي  
لهنانه وبس هاي هيّه عباد للتالي  
ما انظم الشعر بعد لا لحن الحان  
ولا طارد بها المنطرد واترك الميدان  
ولاريد اتسمي أبد شاعر وفنان

يتهم الحكام الشعراء والفنانين ، منذ القدم ، بالجنون كلما تعرض  
حكمهم الى النقد والتسفيه • ولكن عزيز علي هنا يتهم الحكام أنفسهم  
بالجنون ما داموا هم لا يدركون ولا يفهمون ولا يراعون القانون  
فيقول :

لفنون هيّه جنون مدري جنوتنا فنون  
يا ناس دتشوفون وتسـمعون وتدرّون  
ذوله هاليدگون ما يراعون قانون  
متگولولي شـلون بصري وياهم شـلون  
مو حگي ألـعن سلفه أبو الفن  
واترك واجوز من النظم ما غني قطعـن  
جسمي غده جلد وعظم المن ؟ للفن ؟  
( أرد ) أنعل أبو الفن  
لابو أبو الفن



وهنا يؤكد الشاعر الفنان جزءاً من ابعاد العمل الفني وانجهاهه وما  
يعانيه الفنان من حيف ، ان هو لم يمالىء المسؤولين وان هو لم يخاتلمهم .

يا ناس مو گلبى خلص	مو راسي شاب
كل يوم عندي جنجرص	ويا هالأصحاب
هذا الدنكجي زعل	لازم ارضيه
وذاك القانونجي ( أبو )	هم كون اجاريه
لا بارك الله بهالعمل	ماريد اطل بيه

ولماذا يحاسبون الفنان ذلك الحساب العسير وهو موزون الفكر !!  
ولماذا لا يثمنون فنه ؟ .

يا ناس دتشوفون	حجي شلون موزون
بس ليش مايقدرن	هاالفن أهل الفنون
خصه ابو القانون	أياه شلون ملعون
داريد منه العون	شو يطلع لي فرعون
وآنه عليم	انحسب وون وون
لفنون صارت مسخره	وأكلان حمره
وآنه شلي بهالعنقره	والمن ؟ للفن
( يابه )	انعل أبو الفن
	لابو أبو الفن

الفنان هنا يشبه الحاكمين اذن بجوقة موسيقى لا تعرف القواعد ولا  
تلتزم الاصول . ومن هنا كان ( ابو الطبل ) ضابط الايقاع قائد الجوقة  
ورئيسها التقليدي ، عليه وحده تقع مسؤولية الضبط والربط .  
والفنان يخشى تصرفات ( ابو الطبل ) الهوجاء المخالفة للأصول  
ويستهجن اعمال افراد الفرقة الآخرين .



يا ناس هذا بو الطبل  
 داخاف ياخذني غفل  
 وذاك الكمنجاتي تره  
 وهذا بو الدف بن ال ٨٠٠٠  
 يا ناس يعني ططره  
 ياهو اللي صختم وجهه كذا  
 ويا هو اللي شال العود سمه  
 موحك اصيح الداد  
 مو ييزي مو بس عاد  
 ابتعد بلجن  
 لا عين لتشوف وترى  
 اخنا دنمشي ليوراه  
 ( يابه )

ماكل اواريده  
 عيني على ايده  
 مايدك علاوصول  
 ديصول وييجول  
 والسالفه تطول  
 لك آني حداد  
 في نفسه عواد  
 يا أهالي بغداد  
 خل انسحب ليفاد  
 ارتاح من ذن  
 ولا كلب يحزن  
 ظلت على الفن  
 انعل أبو الفن  
 لابو ابو الفن

اذن فقد ضاعت المقاييس وانعدمت القيم ولم تبق للمفكرين ولا  
 للموهوبين ولا للمتقنين قيمة ولا قدر ، ولا للخيرين والمخلصين مكانة  
 او مكان •

يا ناس دا أنظم شعر  
 داكلها ما ظلتج قدر  
 ضاعت مقاييس الدهر  
 الكرعه شو وأم الشعر  
 والعالم وذاك ال ٠٠٠  
 واحيلها لروحي  
 يروحيحتي روعي  
 واوزان هالناس  
 صارن فد قياس  
 لبسوا فد لباس

ان هذه المأساة التي عاشها الشاعر ، بالاضافة الى ما يعاينه من ملاحقة  
 واضطهاد قد انهكت أعصابه واوشكت ان تقضي عليه وعلى حياته • وهو

لا يخشى الموت حين يتأسى او ينوح ، وانما هو يخشى أن يطول امد  
هذه الكارثة فيعاني الجيل الجديد هو الآخر نفس هذه المأساة •

يگلون لیش تنوح	یابه شلون مانوح
یا ناس حگ تروح	روحي من هالجروح
یا ربع اخنا نروح	نلحگ آدم ونوح
لكن اخاف نروح	وهذي العلل ما تروح
یا نیال كلمن	أخرس وادگن
ویانیاله الماعنده مخ	والیحسن الظن
داخاف احچي شویه لخ	وتروح تثخن
( أرد )	أنعل أبو الفن
	لابو أبو الفن

يمتاز هذا المونولوج بالكنایات والتوریات التي تضمنها كل بیت فيه  
وكل مقطع • كما انه يعطينا صورة من صور النضال ، نضال الفنان الملتزم •  
لا سيما اذا علمنا ان هذا المونولوج كان قد قدم بعد اسبوع من اقتحام نوري  
السعيد الاذاعة متوعدا مهددا معربدا ، محتجا على ما يذيعه عزيز علي من  
افكار ومفاهيم • بينما كان المفروض في عزيز علي أن يبادر للاعتذار تخفيفا  
للفلوی وارضاء للمسؤولين • ولكنه ابى أن ينحدر الى هذا المستوى ، فجاء  
هذا المونولوج هو الرد وهو ( الاعتذار ) مما أدى بالمسؤولين الى منع اذاعته  
مرة اخرى ، شأنه شأن اكثر المونولوجات التي منعوا اذاعتها في ذلك الحين  
وما تزال •



## يا حسن !

لقد وجدنا في كل مونولوج تناولناه اتهاماً يدفع الشاعر به السلطة ، ويخلص منه الى الحكم على المسؤولين آنذاك ، داعياً الى الثورة ، بشكل او بآخر ، كحل للأزمة القائمة ... ولكنه في مونولوج ( يا حسن ) وبعد أن اختزن في ذهنه التهم ساقها مرة واحدة وواجه بها المسؤولين دون أن يصدر حكمه المؤلف ذاك . ولعله أرجأ اصدار قراره النهائي الى مونولوج آخر . يبدأ المونولوج ، على العادة ، بمقدمة يستعرض فيها الفنان علاقته بفنه والتزاماته تجاه الجماهير .

يا جماعه آني قصتي	ينضرب بيها المثل
انتو ما تدرون علتني	آني مغرم بالزجل
واعلموا يا جلاس	آني شاعر احساس
انظم ازجالي وشعوري	من مشاعر الناس

وبهذا يختلف فناننا أيما اختلاف عن كثير ممن نظموا الأزجال ، فلم تكن مهمتهم مثل مهمته ، ولم يسلخوا الدرب الذي سلكه . وها هو ذا هنا يسجل نقاط الاختلاف بينه وبين غيره على شكل اعتراف وافادة ألقاها الشاعر على مسامع الجماهير والسلطة الحاكمة على السواء فيقول :

وما أريد انظم لغاوي	والله يا ولد الجلال
ولا أميل ولاني ناوي	أسلك دروب الضلال
يا جماعه آني هاوي	واريد اخدم هالوطن
وبالزجل اقدر اراوي-	كم شعور الناس اظن



ولعله أراد من إفادته هذه أن يخرج المسؤولين الذين يتسقطون كلماته ، فبدأ وكأنه يقاضيهام أمام محكمة •

لماذا يلاحقونه ؟ الآن شعوره وإحساسه نابع من شعور المواطنين وإحساسهم ؟ أم لأنه لا يتزلف ولا يراني ولا يداجي الحاكمين ، ولا يسلك في سبيل إرضائهم مسالك الضلال •

إنه ينقد أولئك الذين يتوقعون من الفنان أن يسبح بحمدهم ولا يمجّد إلا شيوخهم ، والذين يريدون أن يسكتوه ، إذا تجاوز هذا الحد ، مع الساكتين • إن أولئك الذين يحاولون إسكات صرخة الجماهير انتهازيون ، ان لم يكونوا عملاء أو جواسيس :

لا أميل ولا نبي ناوي اسلك دروب الضلال

أي انهم منحرفون وضالون وهو لا يريد أن يكون منهم •  
ولعل عطف الجماهير عليه ( على لسان الجوقة ) وتوجيههم إياه خشية أن يتعرض للأرهاب هو خير دليل على اتفاقهم معه في كل ما يقول ....  
يا حسن !

يا بعد عيني حسن	روح نام اشبع وسن
ليش دتتعب يا خايب	نفسك المن ؟ على من ؟
ليش دتدور الطلايب	وانت من اهل الفطن
إنته تدري يا حسن	بالصيف ضيّعنا اللبن

ان فناننا كان وما يزال ، بنظر الحاكمين ( ما داموا على الكراسي )  
متهمًا بالتقصير .... فما هو هذا التقصير ؟

يا جماعة الله يدري أنني ما مقصّر أبد  
كل قصوري أن شعري من شعور ابن البلد  
وهذه تهمة أخرى تضاف الى مجموعة التهم التي يوجهها الفنان الى

للتقصير... من حق كل انساني ان يعبر عن نفسه بحرية  
لما في الايام والليالي... ان يكون له الحق في التعبير  
عن نفسه بحرية... ان يكون له الحق في التعبير

محمد بن عبد الله  
الشيخ محمد بن عبد الله

محمد بن عبد الله  
الشيخ محمد بن عبد الله

لا تقصروا... لا تقصروا... لا تقصروا



المسؤولين الذين يرون في التجاوب مع مشاعر المواطنين وأحاسيسهم تقصيرا  
يؤاخذ عليه الأنسان !! ويضيف أن أقواله هذه لا تمس الرجال المخلصين  
ولا تثيرهم عليه • اما المارقون ، أما الخونة فهم الذين يغيضهم النقد وهم  
الذين تثيرهم الأقوال •

ثم هذي الأقوال	ما تهم الرجال
لا تقدم لا تأخر	لا تغير الحال
لكن اللي جوه أبطه	عز يبغج يستطير
والحرامي خلها سنطه	يخاف من حسن الصغير
عاد شوفوا شلون ورطه	آني متورط اذن
لازم اسلك فرد خطه	ما تثير اهل الفن

ورطة الفنان انه بين تحقيق ارادة الجماهير التي يمثلها والتي تريد  
منه مزيدا من التحريض الثوري ، وبين اذى السلطة وبطشها ، علماً بأنه  
لا يمارس اذاعة مونولوجاته هذه من غير دار الاذاعة الخاضعة للسلطة  
الحاكمة • فلا بد له ، والحالة هذه ، من أن يبذل جهدا كبيرا لتمرير مطالب  
الشعب عبر الاذاعة وهنا بدأ وكأن الاذاعة هي التي كلفته بمعالجة هذه  
الموضوعات الحساسة تنفيذا لأرادة الجماهير •

يحيى كتاباً بالملأ  
المحمدة طاهر  
شحي مو ريجي يس حامل بيع ليدك  
لازم بكل اسبوع  
كون احضر موضوع  
والصراحة لها حدود  
من الأذاعة وهذا جود  
والحجي الموزون فن  
يأدي خدمة للوطن

يا جماعة اليدري يدري  
يا عرب يا ليت شعري  
آني غلبي مشلوع  
باليتي هالاذاعة  
تكلي احجي بكل صراحة  
هذي والله سماحة  
يا عرب ترة الفصاحة  
وبعضاً اليحجي بصراحة



ثم يدخل موضوعه بعد أن أدلى بإفادته وحاوّر الجماهير واقع الإذاعة  
ليفاجئنا بذكر قانون الخدمة المدنية الصادر سنة ١٩٥٦ والذي زيدت بموجبه  
رواتب الموظفين (الكبار) زيادة فاحشة أدت إلى ارتفاع أسعار الحاجات  
الغذائية للمواطنين •

يا جماعة انتو قدروا شفتوا خو زاد المعاش

وعلى هذا الاساس ستقوم الحكومة خلال الأيام القادمة ببناء الدور  
لتوزعها على المواطنين • (دار لكل مواطن) هو مجرد اعلان غلبته الحكومات  
المتعاقبة للدعاية لا للتنفيذ ، كانت نتائجه بضع عشرات من الدور هنا  
وهناك في نواحي بغداد أقيمت بدون تخطيط وبدون تنسيق •

بعد فد جم يوم اصبروا كلنا ينطونا حواش  
وبوجود الأعمار الديدفع ايجار  
هالسنه لو سنه الأخرى راح يملك له دار

وكانت الشركات الأجنبية والمحلية تنهب الملايين من أموال الدولة ،  
من وراء المقاولات ( المعروفة ) ، وكان المسؤولون يتقاسمون أرباحها علنا  
وجهارا ، الأمر الذي شجع المقاولين على رفع كلفة البناء في المقاولات  
الحكومية والتلاعب بأسعار المواد الانشائية •

فسخرت الجماهير يومها وسخر الفنان من تلك المشاريع المزيفة •

حوش ابو گبتين حده لو كتل نفسه بألف  
وحوش ابو فد گبه وحده قيمته جوّه الألف  
إبشروا انفرجت الشدة انحلت ازمة السكن  
واللي ما يصدك شجده شويته خل يحسن الظن

والمأساة تشتد حين يقف مجلس الأعمار بملايينه المئة سنويا متبجحا  
مدعى إعمار البلاد • والمصيبة تثقل حين يعلن ذلك المجلس عن عزمه على



بناء دار للأوپرا وانشاء فندق عالمي ، في الوقت الذي كانت فيه مدن العراق  
( بما فيها بغداد ) تزخر بالأكواخ وبالصرائف والخرائب •

يا جماعة الحجي يبطي بلادنا عمرت ترى  
الله من ينطي يغطي راح نبي اوپرا  
ونبني فندق هلتون ماكو منه بالكبون  
على عناد العاندونا كلفته جم مليون

لقد كشف الشاعر فوزي التخطيط في سياسة البناء بضمنها السياسة  
السكنية • ثم التفت الى مهازل مشاريع تبليط الطرق ، تلك المشاريع التي  
اكده نوري السعيد نفسه ، في مجالات مفاخراته ومقارناته فشلها جملة  
واحدة • هذا مع العلم ان هذه المشاريع ما كان لها ان تكون لو لم يكتشف  
المتنفذون حينذاك انها أوسع المناقذ للنهب والسلب والاثراء السريع • ومن  
هنا حق لشاعر مثل عزيز علي ان يسخر من تلك الانجازات ( الفاشلة ) •

والطرق من حمد الله شـابحت كل البلاد  
كلها ( منتظمة ) و ( عداة ) وانبت كل هالسدداد  
يا عرب انطوها مهله آنا اُراهنكم رهن  
العراق يصير فله بعد مدّة من الزمن

وليكن معلوما اخيرا ان عزيز علي كان اثناء تقديمه هذا المونولوج  
موظفا في وزارة الأعمار ، واجبه اعداد الدعاية لمشاريع الأعمار يومذاك ،  
فجاء هذا المونولوج هدية الشعب الى مجلس الأعمار في اسبوعه !!

# أحلام الزوال

## السنة سنة

ليست ثورات الشعوب انفجاراً تلده الصدفة ، ولا هي رغبة عارمة في استلام الحكم ، وإنما هي مرحلة من مراحل التاريخ ، تعتمد ، الى حد بعيد ، على أسس وقوانين لا تختلف في أحكامها عن القوانين الطبيعية والعلمية ، فيكون تحديد مواعيدها ، من هنا سهلاً بسيطاً ، كتحديد مواعيد المطر ومواعيد العواصف ، وكتحديد ساعات الكسوف والخسوف .

فلا غرابة أن يحدد أهل العراق موعد قيام الثورة ، ولا غرابة أن يتوقع الشعراء والمفكرون في بداية سنة ١٩٥٨ حلول مواعيد المرتقب بين يوم وليلة ، خلال هذه السنة ، متطلعين الى انبلاج فجر جديد في تاريخ العراق .

وليس عجباً ان يقف الفنان في أول يوم من أيام سنة ١٩٥٨ وراء ميكرفون الاداعة ، وقد راودته أحلام الزوال فترأت له الثورة قاب قوسين أو أدنى .

هذه السنة سنة  
الي ماجان راضي  
مو مثل كل سنة  
عن العام الماضي  
راح يشوف السنة  
بسم الله محصنه

ولكنه وهو في نشوة تفاؤله لم ينس ماكانه هو وجيله من غت السنين  
الماضية وجور الأيام .



بالآهات والونيات      كُضينا للعام الفات  
والسنين الماضيات      كلهن هم جانن خوات

ظنّ الأمل بهالجيات  
والأمل سرّ الحياة

الأحاساس بالزمن عامل من عوامل التكوين الثوري ، وهو لازمة من  
لوازم الوعي الحضاري • ان الزمن في صراع مع الإنسان ، يريد ان يسحقه  
يريد أن يقضي عليه ، لكن الثوري أبداً لا يخضع له ولا يقف أمامه مكتوف  
الأيدي • وفي كلمات عزيز علي يتقطر الأحساس الثوري بالزمن بشكل  
ملحوظ •

لكن دتمرّ السنوات  
وكلما دتمرّ سنه  
عمرنا ينكص سنه

غير ان الأمل والثقة بالغد المشرق يملآن قلب الثوري المناضل •

هاي سنين متأملين      نعيش بخير ومترفهين  
ولو ما الأمل بمعودين      من زمان احنا ميتين

بلكن ربّ العالمين  
يفرجها علّنا بهالحين  
وتغدي هذي السنه  
احسن من كل سنه

الظروف مؤاتية ، والأفكار ناضجة ، والشعوب في كل مكان منطلقة في  
انتزاع حريّاتها من أيدي المقتصبين •

چنا زغار صرنا كبار وعرفنا النافع والضار  
دع عنك نظم الأشعار هالسنه سنه الأعمار

هاليوم تنورت لفكار  
لغيت صاروا أحرار  
وبعد الجبل على الجرار  
واحنا بهذي السنه  
نلبس ثوب الهنا

ولئن عاش جيلنا عيشة النكد والحرمان فالأمل وطيد ان هذه السنه  
ستفتح أمام الجيل الجديد أبواب السعادة والعيش الرغيد وسيحيا حياة لا فساد  
فيها ولا افساد :

بلجن عاد مناوغاد اولادنا والأحفاد  
باجر يعيشون اسياذ لا فساد ولا افساد

الشاعر واثق اذن وعلى يقين من ان أمراً سيحدث قريباً جداً فهو يعد  
الجماهير بفرج قريب • وقد لا تشرق شمس الغد حتى يكون الشعب قد  
استعاد حقوقه كافة •

وحتى يحين ذاك الحين خل نصبر والله المعين  
ماطل شي باجر طيين ونشوف شباط وتشرين

وكل عام وانتو معيدين  
سعداء گولو آمين  
وتقني بهالسنه  
يمكن احسن غنى



## كل حال يزول

### قرار الحكم

(كل حال يزول) لا يمكن ان يكون عنواناً لمونولوج شاب ، ولا يمكن أن يقال في بداية التجربة أو في بداية الشعور بالأنهيار ، وانما يأتي طبعاً بعد ان يأخذ الأنهار مأخذه ، وبعد ان يستشري الفساد ويشيع التخلف ... ومن هنا تلمسنا في هذا المونولوج كل ما في الشيخ من وقار الكلمة ، وهدوء العبارة ، وجفاف الحكمة .

وبكلمة ، كان مونولوج ( كل حال يزول ) قرار الحكم الذي توصل اليه الفنان بعد ان استعرض ، منذ ربع قرن ، مزيداً من نماذج التخلف والتفسخ التي تؤدي حتماً الى الزوال .. فكان موفقاً كل التوفيق في تحديد موعد تقديمه .

لقد اصدر الشاعر قرار الحكم بزوال العهد الملكي ، ولم يكن ذلك مجرد حدس أو تخمين أو تنبؤ شئت الصدفة ان يصدق ، انما هو وعي لطبيعة الأوضاع وتقييم وادراك للواقع السياسي والاجتماعي والاقتصادي في العراق .

وكما يخلو قرار الحكم من عواطف الحاكم وذاتيته ، كان مونولوج الزوال خالياً من العواطف ومن ذاتية الشاعر ، وخالياً كذلك من الصور الشعرية التي ألفناها تزدحم في المونولوجات السابقة .

وكما يخلو قرار الحكم من ذكر الحشيات والأسباب الموجبة ، وكما

يخلو من المقدمات كان هذا المونولوج خالياً من كل ذلك • فلم يتطرق الشاعر فيه الى زوايا التخلف ، ولم يكشف فيه عيباً من عيوب الحكم وانما اصدر حكمه مجرداً داخل اطار من الحكم المأثورة والشواهد البيّنة • بعد أن أتى على بيان أسباب وحيثيات كثيرة استغرقت جميع مونولوجاته السابقة •

### كل حال يزول \*\*\*

ما تظل الدنيا بفد حال

تتحول من حال لحال

هذا دوام الحال محال

### كل حال يزول

اسرار تحير الأفكار	هالعالم ملان اسرار
صاعد نازل باستمرار	دولاب الدنيا الدوار
يقبل ويودع زوار	ما يتوقف ليل نهار
كبار	زغار
ورجال يصيرون ابطال	اطفال يصيرون رجال
ورجال انصاف رجال	ورجال يظنون اطفال
تمر الأجيال	وعلى هالمنوال

وكل جيل يگول

كل حال يزول

گصرت أو طالت الأعمار	احنا بهالعالم خطار
دانشوف بعض الأشرار	وعلى هالمرج ليل نهار
ويرحون وينزل الستار	دايمثلون أدوار أدوار

ويلجهم عار



يراوونا غرور الأنسان  
وشلون يغرّه الشيطان  
والمالم فان  
بالمال أو بالسלטان  
ويخرج عن طور الأنسان  
كل يوم بشأن

ولازلنا نڭول  
كل حال يزول

نفوس العالم بالمقدار  
شي عبيد شي أحرار  
وتلگا هنا وهنا ثوار  
مليارين ونص مليار  
شي خاضع للاستعمار  
كل واحد ماشي بتيار  
ماكو استقرار

والناس هم منقسمين  
يمينين يساريين  
مو منسجمين  
بيض سود ملونين  
شرقيين وغربيين  
ولا مرتاحين

ولازلنا نڭول  
كل حال يزول

سبحان الله الجبار  
منهم تلگا هم أخيار  
ومنهم اشرار وفجار  
خلق الناس اطوار اطوار  
ما تصدر منهم اضرار  
ما يحسبون حساب النار

وبذيج الدار

هناك لا ينفع مال      لا جاء لا مركز عال  
 هناك يتساوى الحال      الجبير سوية الحال  
 بس الأعمال      تبقى رسمال  
 ولازلنا نكول  
 كل حال يزول

وهكذا انتهى المونولوج كما بدأ بقرار الحكم الهادي الرزين ، الجاف  
 الرتيب ( كل حال يزول ) •

• اما قيمته الإنسانية ، فهي واضحة في التعميم الذي كتب به المونولوج •  
 اذ لم يذكر الشاعر فيه ما يشير الى ( محليته ) ، فجاء هكذا عالمياً عاماً ،  
 شاملاً ، قد يتذوقه الكوري ويتذوقه الكندي والأفغاني والفيتنامي كما  
 يتذوقه العربي •

لقد قامت الثورة وتحققت أمنية الشاعر بعد ربع قرن من النضال  
 المستمر • فأين مكان هذا الفنان الثائر الآن ؟



## توقفاً انتهى

وصلت السفينة الضائعة شاطئها المنتظر ، وألقت مراسيها في ميناء تموز .  
ووقف الضائعون يتأملون باعجاب وتقدير خطوات الملاحين الجدد ببرأتهم  
الجديدة •

وشعر أهل البستان ، بما يشبه الثقة ، انهم سيقطفون الثمار وسينعمون  
بما ملكوا •

وظهر الدكتور الذي ناداه عزيز علي ، قبل الثورة بأكثر من عشر  
سنوات ، فماذا فعل ؟؟ هل عالج مرضى المجتمع معالجة صحيحة أم استمر  
في عمليات التخدير والتنويم ؟؟

ومادامت الثورة قد انفجرت فماذا سيحل ب ( زبائن مختار ذاك  
الصوب ) وماذا سيكون مصيرهم ؟

لقد تصور البسطاء من شعبنا أن ( اليحجي الصدك ) سيكون موضع  
ثقة المسؤولين ، وأن الخيانة لم تعد ( بضاعة مرغوبة ) ، وأن الجاسوس لم  
يعد ( صوره بوسط چرچوبه ) وأن الحر الكريم لم تعد محاسنه هي  
ذنوبه ... ولهم الحق في ان يتصوروا ذلك .. ألم تكن هذه الأمانى  
والتصورات مطلباً جماهيرياً قبل الثورة ؟؟ فصاغها عزيز علي في مونولوجاته !  
ألم يهاجم فنان الجماهير البيروقراطية التي كانت تعصف بأجهزة الدولة  
فيعاني الكادحون منها الويل والعذاب ؟

فلا غرابة اذن ان يتصور بعضهم أن الثورة ستعصف بالبيروقراطية  
باعتبارها مظهراً من مظاهر البائدين ، فتقضي الى الأبد على تلك الصورة  
المكفهرة للموظف المتعجرف الذي ( لو راجعته يگلک بکره ) ( جملة  
والأخرى أطلع برّه ) •

وهكذا تصوّر الإنسان حياته بعد تموز  
( يعيش حرّ الفكر حرّ الرأي حرّ اللسان )  
( يعيش آمن مطمئن البال كائن من كان )

فهل تحققت هذه التصورات ؟

لا ! فلقد شغف الملاح الجديد بنشوة القيادة وتعشقها لذاتها • فصار  
يقود السفينة حسب اهوائه ورغباته ، وسط تيارات عنيفة ربما فاقت ملاقته  
السفينة في ضيعتها الاول قبل تموز •

وشغف الدكتور ، بعد ان اسقط في يده ، بتحذير المرضى ، كسباً  
للوقت ، وانطلق يخطب ويرتجل الخطب • أما جلاوزته فصاروا يفرضون  
تلكم الخطب على الناس فرضاً ويطبعونها في شبه أورا دواعية ينشرونها بين  
الناس وكأن الشعب لم يحذره ( على لسان شاعره ) من مغبة هذا النوع من  
الأندفاع •

حق يا دكتور الأمل	ثخت ييزي طال الأجل
مو بالخطب مو بالزجل	احنا نطلب منك عمل

( دكتور )

اما زبائن ( مختار ذاك الصوب ) واصفياؤه فقد بقيت أسماؤهم سرّاً  
من الأسرار الأمر الذي فسح أمامهم المجال للعبث والخيانة وشجعهم على أن  
يتصدّروا المسيرات على اختلاف شعاراتها بكل وقاحة وبكل صلافة •  
اما البستان فلم تسلّم لأصحابها الا بعد أن جفت سواقيها وذبلت  
أشجارها وتهدّمت البقية الباقية من أسوارها •

كانت الأرض تشكو العطش وهي تنهياً لاستقبال المطر الخير ، فاذا  
بالمطر جراد اتى على البقية الباقية من النبات الأخضر •  
وهكذا وجد العراق نفسه بعد تموز • وهكذا قال الجواهري :  
وكنا كالزروع شكت محولاً فلما استمطرت مطرت جرادا



وفوق كل هذا يتساءل المتسائلون عن اسباب سكوت الفنان !!  
 ترى ما الذي يستطيع شاعرنا أن يقوله ؟  
 هل يستطيع ان يدعو للثورة مرة أخرى ؟  
 وهل ستجد دعوته اذنا صاغية • والثورة أمامهم تأكل الأخضر  
 المتبقي •

وانى له أن يدعو لها بشكل أو بآخر وهو فنان أدواته الأذاعة ،  
 والأذاعة في حصن حصين •

لقد ألح الانتهازيون على عزيز علي بأن يمجد الثورة ويتغنى باسم  
 الحكومة والحكم القائم ولكنه امتنع ، كعادته ، فكان ان اعتقل مع من اعتقل  
 في تلك الفترة وفصل من وظيفته مع من فصل •

وحين كشف عبدالكريم قاسم عن وجهه وشن الحملة على الشيوعية  
 والشيوعيين ، تطوع نفر غير قليل لمساندة تلك الحملة ولكن عزيز علي  
 لم يخضع لردود الفعل ولم ينجرف مع المنجرفين وآثر السكوت ، وكأنه  
 أخذ بنصح الجماهير التي كانت ترجوه السكوت منذ أمد بعيد •

لقد كانت صدمة الفنان إذن عنيفة وهو يرى الخونة وخدّام العهد  
 الملكي المباد الذين طالب بعزلهم ومحاسبتهم يحتلون مراكز الصدارة في  
 المجتمع ، ( وكأننا يا بدر لا رحنا ولا جينا ) !! أما المناضلون ، أما  
 المخلصون ، فما زالوا ، كما كانوا من قبل ، مطاردين ، ومبغدين •

وهكذا اختنقت كلمة الحق من جديد ، وعاد تقييم مفاهيم الحرية  
 والوطنية الى ما كان عليه في عهد نوري السعيد • وأصبح ميسوراً على  
 العملاء والجواسيس ان يصبحوا أكثر من مناضلين ، ويصبح عزيز علي  
 وأمثاله اشخاصاً غير مرغوب فيهم • تماماً كما كان حالهم في عهد نوري  
 السعيد •

ومع كل هذا يتساءل بعضهم لماذا سكّت الفنان بعد تموز ؟ فقال بعضهم  
 إنّ عزيز علي أدّى رسالته وانتهى • وقال الآخر ان الفنان يتهاى لجولة



أخرى • أما عزيز علي نفسه فيقول انه قد توقف •• وان توقفه هذا هو في واقعه استمرار في النضال •

لم يكن عزيز علي مطرباً أو مغنياً ليسخر غناؤه للطرب أو للترفيه في المناسبات وفي غير المناسبات ، وانما هو فنان ثوري أعدته مرحلة العراق الحضارية لتوعية الجماهير واعدادهم للثورة المرتقبة • فليس غريباً اذن ان لا يكون له في حفلات الأفراح الملكية من قبل ولا في الأفراح الجمهورية من بعد مجال • لذلك لم نر هذا الفنان يوماً ما مطبلاً مع المطبلين أو مغنياً مع المغنين •

الكل يعلم ان عزيز علي قد لبى نداء الثورة في صبيحة ١٤ تموز • ولكنه لم يقف أمام الميكروفون ليردد ما رددته المغنون والمطربون في تلك الفترة من الهتافات الضحلة المناققة ، ولم يقف ليردد مونولوجاته السابقة الداعية الى الثورة ، لأنها لم تعد ، بنظره بعد ان قامت الثورة ذات موضوع ، وانما وقف ليندد بالاستعمار وباعمال الخونة أذناب الاستعمار ويهيء الجماهير لمواصلة النضال والكفاح من أجل الحرية والاستقلال ، في مونولوجه المشهور مخاطباً المستعمر :

هوايه سمعتوا جلمة ييس	بالغش والفتنه وبالسدس
نو ! نو ! لهنايه وبس	تختونها ييزي عاد

وظل فناننا يعمل في الأذاعة ، متبرعاً ، ليل نهار ، طيلة شهرين كاملين ، يدفعه الأمل في أن تمتد يد الثورة الى اصلاح اجهزتها اصلاً  
يتماشى مع أهدافها ولكن •••

خاب أمل الفنان الثائر فقد بقيت الأذاعة على منهاجها ، وبقي المعششون فيها يسرحون ويمرحون وهنا أثر الانسحاب منها الى حين وأثر السكوت •••

ولعل سائلاً يسأل لماذا استمر سكوته بعد ثورة رمضان ؟ ولماذا لم



يشارك القوم انتصاراتهم هنا وهناك ؟ لقد ذكرنا ان هذا الرجل لم يكن مهياً  
لغير النقد •

اضف الى ذلك ان المسؤولين في الاذاعة بعد رمضان لم يهيئوا لهذا  
الفنان المكان اللائق به وبجهوده وقابلياته • ولقد لمست شخصياً فيهم هذا  
التقصير حين طالبت على صفحات جريدة ( الجماهير ) يومئذ بفسح المجال  
لهذا الفنان لمزاولة فنه ، فجاءني الجواب على لسان أحد المسؤولين في  
الاذاعة « ان أبواب الاذاعة مفتوحة له كما هي مفتوحة أمام الآخرين !!! »  
ولعل في ايضاح المسؤول هذا الكفاية !!

وبهذا فليس ثم مجال للتساؤل عن أسباب صمت الفنان وسكوته  
أما القول بأن مونولوجات عزيز علي كانت تعبّر عن فترة معينة من  
تاريخ العراق ذهبت وانقضت ولم تعد في الوقت الحاضر ذات موضوع ،  
فهو قول مردود •• ما دمنا نواجه في حياتنا العامة نفس المشاكل ونفس  
الصعوبات التي كنا نعانيها من قبل • ويكفي ان نطلّ على شكاوي الناس  
يوميّاً لنرى انها نفس الشكاوي التي سجّلها عزيز علي منذ ربع قرن •  
فالأوضاع مازالت تسير على خطها القديم ، والحلول البوليسية ما تزال هي  
المحبّبة لدى كثير ممن تعاقبوا على الحكم بعد تموز ••  
وبكلمة أخرى نقول ، ان المناخ النفسي مازال مهياً لمونولوجات عزيز  
علي مادامت هناك عوالم عربية تتطلع الى الثورة والى حياة حرة كريمة  
أفضل •

فاذا مررد عزيز علي الآن قوله :

هاليوم الجذب رايج على عيوبه والغشاش راهي وايدّه بجيوبه  
والينافق بخيت ورجله بركوبه والحرّ الكريم محاسنه ذنوبه  
هاي شلون كتبه شلون مكتوبه واليحيجي الصدك طاغيته منگوبه

فهل هناك من يدعي خلاف ذلك ؟

واذا هاجم عزيز علي سياسة مجلس الأعمار في وقته واستنكر بناء

اوپرا في الوقت الذي كانت فيه مدن العراق ، بما فيها بغداد ، منكوبة  
بالخرائب والأعشاب بقوله :

يا جماعه الحجي يبطي	بلادنا عمرت ترى
الله من ينطي يغطي	راح نبني اوپرا
ونبني فندق هلتون	ماكو منه بالكون
على عناد العاندونا	كلفته جم مليون !

هل تنازلت مجالس التخطيط عندنا عن هذه السياسة ؟ ألم تزل النية  
قائمة لبناء برج بغداد !! في وقت نحن أحوج ما نكون فيه الى بناء مدارس  
والى بناء مستشفيات •

واذا نسب اسباب التمزق القومي الى الأستعمار ( البريطاني )  
وتقاعس الجامعة العربية عن أداء واجباتها بقوله :

منه منه منه منه	كلها منه
مصايينا وطلاينا	كلها منه
يعرب كلمن هبّ ودب	ملجوع اقاده معذب
ديصبّ دموع وينحب	
ومصيتنا ندري كلنا	اساس الفتنه من صاحبنا

منانه لفاس ومكناس	ناس صفينا تناحر ناس
گام الداس يا عباس	جافت سمجتنا من الراس
واحنا هالدشوفون احنا	ملتهين بقال وقلنا

و ( الرجل ) كلسا ديوزنا

يا عرب والله حالتنا	حاله ومصيه مصيتنا
تقلنا ولطننا تقلتنا	كشفنا للعالم عورتنا
والعقب على جامعنا	جامعتنا الما جمعنا



فهل تغير الاستعمار البريطاني الآن وأصبح صديقا للشعوب ؟ وهل  
تعدل قانون الجامعة العربية بعد عشرين سنة من اعلان عزيز علي هذه  
الحقيقة ، لكي يستوعب التجارب الثورية للشعب العربي ؟؟  
واذا ما قال :

احبا يا عالم سبعتنا      اخوه ما اختلفت غايتنا  
شجانه فد نوبه تشتنا      شجانه دبّت بينا الفتنه  
فهل التّامت الاجزاء العربية وهل اجتمع شمل الأخوة لكي يصبح  
كلام الفنان غير ذي موضوع ؟  
ألم تنزل البستان العربية نهباً للاجانب في الجنوب وفي الشمال ؟ كما  
يصفها الشاعر :

بابها مفلّش مهدّم      والحراميه تحوف  
وطوفها معرعر ملّم      واگيلك بيها حوف  
وهل استيقظ حراس هذه البستان من سباتهم بعد اربع عشرة سنة  
من قول عزيز علي :

والنواطير      النشامه      ذوله حلوين      الجهامه

صلوات على النبي

نايمين شلون نومه      مستريحه بمذهبي  
ان هذه التجارب التي عاشها الفنان وسجلها في مونولوجاته ستبقى  
حيّة ما بقي التخلّف وما بقي الفساد ♦♦  
انها علاقة الإنسان بحياته ، وبكرامته وحرّيته واستقلاله ، وعلاقته  
بقوته وبأتمته ووطنه ♦

## النقد الفني

### في رحاب الفن

#### بعد المقاطعة

قاطع عزيز علي الأذاعة بعد ثورة تموز ، كما نعرف ، واستمرت مقاطعته الى أن ظهر على شاشة التلفزيون مساء ١٩٦٦/٢/٣ في برنامجه الموسوم - في رحاب الفن - وقد أراد قبل أن يقدم شيئاً من نتاجه الفني المعروف به أن يؤرخ الفترة التي زاول فيها الفن ، وأن يوطيء لمونولوجاته قبل أن يفاجيء الجيل الجديد الذي يجهل ، الى حد ما ، طبيعة المونولوج وأهدافه ومكائنه بين الغناء العراقي الحديث . فكان أن تحولت المقدمة الى محاضرة في أربعة فصول ، تناول فيها الفنان تاريخ الغناء العراقي الحديث . فذهب الناس فيها مذاهب شتى . واهتبلها الأنصار فرصة يكشفون فيها عن الدور الكبير الذي مارسه عزيز علي فناً ومناضلاً ومصلحاً اجتماعياً . بينما وجد فيها الخصوم فرصة يكشفون فيها عن حقود قديمة تجمعت خلال تاريخه المشرق . وقد ساهم في تأييد الآراء التي توصل اليها عزيز علي أو في رفضها عدد كبير من رجال الفكر والأدب والأجتماع بالإضافة الى محترفي الغناء وهواته . فوجدت الصحافة في ذلك كله غذاءً خفيفاً قدمته للقراء على شكل تحقيقات أو استفتاءات ، إضافة الى ( الخواطر ) التي دوّنها عدد آخر من الصحفيين والقراء .

هذا كله يعني أن البرنامج كان من النجاح بحيث استطاع أن يحرك أقلاماً طال سباتها ، وأن يهزّ عواطف فنية كادت لفرط سباتها أن تتكلس .

#### ساعة عمرها ثلاثون سنة

بدأت فكرة البحث عن مظاهر الأنهار الأخلاقي في جزء كبير من



الغناء العراقي الحديث من سنة ١٩٣٦ حين كان عزيز علي لم يزل شاباً في الخامسة والعشرين • وعلى الرغم مما تفرضه السن على الإنسان من سلوك وأفكار - فقد استطاع الفنان أن يتجاوز حدود عمره ، فيدعو الى نبذ المراهقة الفنية لخلق غناء اجتماعي هادف يقف بديلاً عن اغاني الميوعة السائدة •

ومنذ ذلك الحين ، والشاعر يبحث ويدرس ويتابع كلمات الأغاني العربية وألفاظها • كيف تسلفت ( اغاني المواخير ) الى بيوت المحصنات ؟ لماذا ظهرت ( الأبودية ) في جنوب العراق ولم تظهر في الشمال ؟ هذا ( المقام ) الذي يزاوله البعض من أين جاءنا ؟ وهل هو نفسه المقام الذي كان يغنى في العصر العباسي ؟ • ثم ماهو مصدر هذه الدمدمات التي يهتم بها قارئو المقام ؟ ألا يمكن الاستغناء عنها بشكل من الأشكال ؟ وهذه الألفاظ الأعجمية التي يرددها القراء ؟ ألا يجوز تعريبها أو حذفها بعد أن أصبح المقام موجهاً الى الآذان العربية عامة • ثم هذه الألحان المشبعة بالحزن والكآبة هل لها ما يبرر ترديدها الآن في كل المناسبات ؟ وهل في استطاعة هذه الأنغام أن تستوعب تجارب العصر وترجم وجداننا الذاتي والقومي ؟ ومن هو ( مانويل ، وغلبوي ، وعبود ، وجواد مسيبي ) ؟؟

الأجابات كلها تتعارض مع ما يحمل الفنان من مهمة حضارية • جاب الفنان بلاد أوروبا وأمريكا وعاش في بعضها مدداً متفاوتة ، وأتقن أربع لغات أوروبية ، فاختمرت الفكرة في ذهنه وكبرت ، حتى اذا بلغت الثلاثين وقف ليلتها أمام الناس في تلفزيون بغداد سنة ١٩٦٦ ليستعرض لهم حصيلة ثلاثين سنة من آرائه الفنية •

لقد كنت وكثير غيري نشعر ونتحسس أن هذه الكلمة التي يطرحها عزيز علي تحمل معها دراسة ثلاثين سنة ، وأنها ليست وليدة خاطر عفوي أو مرتجل • فهي تحمل كل ما يحمله ابن الثلاثين من قوة ونضوج ووعي وإيمان وذوق • إنها لم تكن وليدة الساعة ، ولم تتجمع في ذهنه وهو



يقدم برنامجيه في نصف ساعة • كما يظن بعضهم •••  
تلك ساعة عمرها ثلاثون سنة •

## البرنامج والتلفزيون المحتضر

كان مجرد ظهور عزيز علي على الشاشة الصغيرة نصراً تلفزيونياً ضخماً • ذلك لأن الجماهير لم تنفك ، منذ سنوات تطالب بظهور عزيز علي على الشاشة ، ولم تستطع حتى الصحف ( المشبوهة ) ان تتأخر عن نشر الكلمات التي تطالب بفسح المجال لعزيز علي في الأذاعة والتلفزيون لأداء رسالته الفنية الموجهة الهادفة •

وقد استطاع برنامجيه ( في رحاب الفن ) ان يهيئ للتلفزيون ، لأول مرة ، مشاهدين ما كان لهم ان يجتمعوا حول الشاشة الصغيرة قبل ظهوره • ولم يسبق لبرنامج تلفزيوني ان احدث ذلك الدوى الذي احدثه في رحاب الفن ، وهذا نصر آخر سجله الفنان للتلفزيون المحتضر •

## مونولوج منشور

استعرض الفنان في البرنامج تاريخ الغناء العراقي الحديث ( البسته - الأبوزيه - المقام - المونولوج ) وكان المفروض أن يتناول الألوان الأخرى من غنائنا لولا الموقف المشين الذي وقفه منه بعض العاملين في التلفزيون • لقد كشف الناقد في تلك الدراسة عن مظاهر التفسخ والأنهيار - والجمود في الغناء العراقي ، بذلك الأسلوب الشيق الذي عرف به في مونولوجاته الشعرية في الكشف عن مظاهر التفسخ والأنهيار والجمود السياسي ، الأمر الذي يدفعنا الى تسميته بالمونولوج المنشور •

ان البرنامج وما طرح فيه من آراء ، كان ، في واقعه ، استمراراً لمذهب عزيز علي في نقاط عدة منها :

١ - ان عزيز علي ، كفنان حضاري ، يؤمن بمبدأ الالتزام الأدبي والأخلاقي في الفن • وهذه مهمة حضارية ، طالما دخل الفنان من أجلها



في منازعات وخصومات مع من لم يلتزموا بهذا المبدأ •  
 ٢ - من طبيعة الفن الحضاري النظرة الى الحياة كلاً واحداً لا يتجزأ •  
 فالحياة تجربة واحدة ، لها روافد اجتماعية وسياسية واقتصادية وفنية ،  
 تصب مياهها في مجرى واحد هو مجرى الحياة •  
 إن الترابط العضوي بين مظاهر الحياة لا يمكن أن ينقسم ، لأنها  
 متفاعلة بشكل لا نستطيع معه ان نضع لها حدوداً أو إطارات •  
 من هنا ارتبط العمل الفني امام الفنان بالعمل السياسي • فكلاهما  
 يهدفان الى غاية واحدة •

فلم تكن آراء عزيز علي في برنامجه ( في رحاب الفن ) غير تعبير  
 طبيعي عن مواقفه السياسية لأن الغناء عنده اداة نضالية تستخدم لتوعية  
 الجماهير ولأشاعة مفاهيم الثورة والتطور والحضارة • ولربما كانت الأغنية  
 المنحرفة اشد خطراً على مصالح الشعب من اى اجراء بوليسي او قانون  
 جائر تشرعه الحكومة • وقد تكون الأغنية افونا يعطل روح التطلع والنزوع  
 للخير في نفوس الأجيال الصاعدة ، فتفعل فعل السم في الجسم السليم •  
 لقد وجد الفنان في بعض الوان غنائنا شيئاً من هذا الأفيون فاشار الى  
 خطورته ، كما وجد في البعض الآخر منها اتجاهات مشحونة بكلمات  
 وانغام لا تنسجم مع المرحلة الحضارية التي يعيشها الإنسان العربي المعاصر •  
 ومما لاشك فيه ان الأنغام الكسولة والكلمات المخنثة التي شاعت في  
 جزء كبير من اغانينا كانت وما زالت احدى المعوقات الكبرى لأية محاولة  
 تقدمية تأخذ بانساننا الى ما هو افضل •

وليس من شك كذلك ان الأغاني الماخورية والأغاني الغلمانية التي  
 دعا عزيز علي الى رفضها امراض حضارية مازلنا نعانيها منذ السقوط ••

## المصلحون وقوى المألوف

كانت ردود الفعل التي تركتها آراء عزيز علي في برنامجه التلفزيوني  
 ( في رحاب الفن ) تعبيراً عن تعارض القديم بالجديد ، ومظهراً من مظاهر



الصراع بين المذاهب التقدمية التي تتحرك مع التحركات الاجتماعية والفكرية وبين المذاهب المحافظة التي تستأنس للجمود والركود .

الرجعية خاضعة لقوى المألوف ، وللمألوف في نفسها صفة التقديس ، وإذا ما تهياً شخص ما ان يكنس الغبار عن القديم المألوف تحركت الرجعية وانقضت عليه بلا رحمة . ألم تحكم على سقراط بالموت مسموماً ... ألم تحكم على برونو بالأعدام حرقاً ؟ ألم تحمل المضابط وترفعها الى محاكم التفتيش للفتك بغاليلو العظيم ؟ ذلك تاريخها البعيد ... وامامنا حاضرها المشين . فهذا طه حسين تلاحقه هراوات الرافعي ورفاقه لا لشيء الا لأنه كشف عن فهم جديد لدراسة الأدب العربي من شأنه ان يرفع عنه القدسية !! فادخلوا في روع البسطاء من الناس ان طه حسين يريد ان ينسف لغتهم وأديبهم ودينهم ، فخرجت المقاهي والتكايما تطالب باخراج طه حسين من الجامعة وتدعو لتكفيره !! .

هي الأساليب نفسها ، وهي الرجعية نفسها منذ سقراط ، وما جوبه به طه حسين وغير طه حسين من ارباب الفكر يجابه به الآن عزيز علي ، هي الشتائم نفسها !! هي المضابط نفسها تحملها مقاهي الميدان وسوق الغزل تطالب بمحاكمة عزيز علي .

التهديدات والأساليب البوليسية التي اعتمدتها الرجعية في التاريخ هي ذاتها تستخدم في محاربة عزيز علي الآن .

ولو لم تكن السنة التي نحن فيها تحمل هذا الرقم ١٩٦٧ لاحيل عزيز علي على المحاكم بتهمة الأساءة الى التراث المقدس .

### ( القسم الاول )

من البرنامج التلفزيوني الذي قدمه يوم ١٩٦٦/٣/٣

عزيز علي من تلفزيون بغداد

ما انفك الإنسان ، منذ أقدم العصور ، يرفع عقيرته ، بين حين وآخر ، في مناسبات خاصة ، بأصوات ذات انغام مختلفة من حيث القوة والدرجة ،



للتعبير عن عواطفه ومشاعره واحاسيسه ، قبل ان تعرف الموسيقى ، وقبل ان تبتكر أول آلة أو أداة موسيقية على وجه الأرض •  
ولم تنفك المجموعات البشرية المنتشرة في أرجاء هذا العالم الفسيح ، منذ ان ابتكرت الآلات والأدوات الموسيقية الخاصة بها ، تغني وتعزف ، كل مجموعة على طريقته ، بمفهوم الغناء المتعارف عليه الآن في كل مكان ، فتعكس للعالم ، باغانيتها وبموسيقاها ، صور حياتها العامة بشكل أو بآخر • وما تنوع أساليب الغناء وتباينها ، في المجتمعات البشرية ، الواحدة عن الأخرى ، وما تنوع ضروب الموسيقى ، وما تعدد اشكال وانواع الآلات الموسيقية ، هنا وهناك ، في العالم ، الا نتيجة واقعية لاختلاف البيئات ولاختلاف الحضارات ، ولاختلاف انظمة الحياة •

ولقد قيل قديماً ما معناه « اسمعني موسيقى وغناء شعب انبيك عن مدى حضارته • أما الآن فخال أن بوسع المثقف أن يقول « اسمعني موسيقى وغناء شعب أنبيك عن مدى حضارته وأحدّد لك موقعه الجغرافي من الكرة الأرضية » •

فلئن كان الغناء بوجه عام ، أسلوباً رقيقاً من أساليب تعبير الإنسان ، أيّاً كان ، وأينما كان ، عن مشاعره وأحاسيسه ••

ولئن كان الغناء مرآة تعكس صور حياة الأمم والشعوب ، في ضوء النظم الاجتماعية والثقافية والسياسية التي تعيش في ظلها ، وتعكس آمالها وأمانيتها وما تصبو اليه في الحياة ••• فان الغناء الى جانب هذا وسيلة جبارة من وسائل تغليب الآراء والأفكار المرغوب بها ، من جهة ، وسلاح ماض من أسلحة تقويض الأفكار والآراء غير المرغوب بها من جهة أخرى •

فاذا كان الأمر كذلك ، وهو لاشك كذلك ، فليس لنا ، نحن العرب ، الا ان نعلن آسفين أن اغانينا ، هنا وهناك في البلاد العربية ، أكثرها لا يعبر عن مشاعرنا واحاسيسنا في هذه المرحلة الحاسمة من مراحل تطوّرنا وانطلاقنا نحو بناء مستقبل أفضل ، ولا يعكس ميولنا واهدافنا



وما نصبو اليه في الحياة •

( بهذه المقدمة المركزة استهلّ عزيز علي القسم الأول من برنامج التلفزيوني - في رحاب الفن - ثم انطلق يشرح أسباب تخلف الأغنية العراقية بأسلوبه الساحر ، وباللغة التي اعتاد أن يخاطب بها الجماهير في مونولوجاته فيقول : )

الواقع أنني كنت أتمنى من زمان أن تنهياً لي مثل هذي الفرصة حتى أطرح مشكلة أغانيها هذي على أكبر عدد من المواطنين ، مقرونة بالشواهد والأمثلة ، حتى يقدر الجمهور مدى جمود أكثر أغانيها • أقول أكثر أغانيها ولا أقول كلها ، لأن بعضها لا بأس به ، وبعضها النادر جيد ، ولكن نقدر نتعاون على إيجاد فد حلّ إلها بشكل من الأشكال •

هناك أسباب كثيرة دعت الى جمود الأغنية العربية ، بصورة عامة ، والأغنية العراقية ، بصورة خاصة ، أدت الى تخلفها عن مسيرة ركب حضارتنا وتقدمنا • منها :

أولاً - ان كلمات أكثر أغانيها ماكان ينظمها وينغمها كبل<sup>(١)</sup> غير حفنة من الأميين وأشباه الأميين • فلا غرابة ان نشوف افقها محدود الى درجة ملحوظة •

ثانياً - تحريم اختلاط الجنسين في مجتمعنا الى عهد قريب وعزل المرأة عن الرجل ، واعتبار التقاء المرأة بالرجل ، لأيّ سبب كان ، بذاك الزمان ، خروج على العرف والتقليد ، هم كان إله أثر بعيد في التحلل اللي شاع بتعابير بعض اغانيها بهذا الشكل المخجل المفضوح •

ثالثاً - ما لازم ننسى ان المحاولات اللي كان يبذلها الاستعمار في سبيل اذلال نفوسنا ، وفي سبيل تحطيم مغنوياتنا واشاعة روح التخاذل والتواكل بمجتمعنا ، ايضاً ماراحت هباء ، هم عكست نتائجها انقام أغانيها

(١) وحتى الان - المؤلف -



المثقلة بالبكاء والنوح •

لكن مو ييزي عاد ! مو احنا تحررنا ، مو احنا تثقفنا •• مو احنا  
تقدّمنا اليوم بكل مجالات الحياة •• إي ليش يكون تظل اغانينا بهالمستوى  
الضحل المسوخ !!

ليش يكون شعراءنا وأدباءنا ما يساهمون بنظم كلمات لأغانينا حتى  
شويته ترتفع من هالحضيض اللي هي بيه ••!  
الواقع آني أعزي ترقّع شعراءنا وأدباءنا عن ولوج هالباب أو المساهمة  
بيه الى شي واحد ، هو أنه احنا مازلنا ، بحكم تقاليدنا القديمة ، وبحكم  
ترسباتنا مازلنا نعتبر ممارسة الفنون « الرقص والتمثيل والغناء والفنون  
الأخرى » فد سبّه ، فد شتيمة على المواطن اللي يريد يحافظ على كرامته  
ويسريده يحترم نفسه • وقد يكون لبعض الناس الحق بالتمسك بها  
لأعتبارات • لأن الأوساط الفنية عندنا بعدها تعج بعناصر مزيّفة مدسوسة  
عليها من زمان ، أقلّ ما يقال فيها انها ما تألفت من سبّه ولا تتورّع عن ضعة  
وعن كلمة ( عيب ) •

لكن يا جماعه مو الغناء ، مثل ما تعرفون وتسمعون ، أصبح فد وسيله  
جبارة من وسائل إشاعة الأفكار والآراء الخيرة ، المرغوب بينها من جهة ،  
وسلاح قهّار من اسلحة تقويض الآراء والأفكار غير المرغوب بينها والقضاء  
عليها من جهة أخرى •

ثم ان الغناء صار ينطي صور واضحة من حياة الأمم والشعوب ، وأصبح  
رمز تطورها وحضارتها •

فما أدري شراح يگولون الناس عنا لو سمعوا اغانينا هذي ! لاشك  
راح يگولون ان هذا الشعب ما عنده هم ولا عنده هدف ولا غاية ولا مطلب  
بالحياة غير المتعة الرخيصة !!

فالشعراء والأدباء والمفكرون اذن مدعوون اليوم الى المساهمة الفعلية  
بهاالباب لرفع مستوى اغانينا ، بصرف النظر عن كل الأعتبارات ، مادامت



الغاية سامية ، ومادام الهدف نبيلًا .

والواجب يقضي علينا كلنا أن نتعاون على محاربة الأغنية المبتذلة المدسوسة بين اغانينا بكل الوسائل التي تضمن القضاء عليها . وفي رأس هذي الوسائل الدعوة الى عدم اذاعتها بالأذاعات العربية ، وعدم نشرها حتى بالصحف والمجلات ووسائل الأعلام الأخرى . لأن التماذي باذاعتها هنا وهناك معناه اعتراف صريح بصدق تعبيرها ، واقرار بكل ما ورد فيها من معاني ومرامي ما تشرّف سمعنا بأي وجه من الوجوه .

والواجب يقضي علينا أيضاً أن ندعو الى غناء يعبر لنا عن واقعنا وينقل لابنائنا - رجال المستقبل - وللعالم كله مشاعرنا وأحاسيسنا وآمالنا وأمانينا في الحياة ، لاسيما وإحنا دانبجناز مرحلة دقيقة ، مثل ماگلت ، من مراحل تطوّرتنا وانطلاقنا في سبيل بناء مستقبلنا . ولازم ندعو الى غناء يسدّد خطواتنا في صعودنا سلالم المجد والعزة والكرامة .

### ( القسم الثاني )

اذاعه عزيز علي في تلفزيون بغداد مساء ١٩٦٦/٩

قلنا في مقابلتنا السابقة أن من أسباب تردي وجمود اغانينا وتخلّفها عن مساييرة ركب حضارتنا وتقدّمنا بمجالات الحياة ، هو أنّ هالأغاني ما كان يعدّها في الحقيقة وينتجها للاستهلاك المحلي غير نفر معين من الأميين ومن أشباه الأميين اللي كانوا معشعشين في المواخير وفي الملاهي الرخيصة ويعيشون من أبوابها . وغالباً ما كانت هالأغاني تعدّ خصيصا لحساب اللي كانن يسمّن أنفسهن مغنيات وهن بالحقيقة والواقع غير مغنيات ...

وطبيعي أنّ هالمغنيات اللي كانن يتخذن الغناء والرقص ، في آن واحد ، فد واجهة لعرض بضاعتهن ، ما كان يهمهن من الأغنية ومن مراميها ومدلولاتها شيء سوى مدى تأثير كلماتها والفاظها الجنسية السطحية الوقحة ، أحيانا ، في إثارة الرجل المحروم !!

اما اللي كانوا يلحنوها أو ينغموها بعبارة أصح ، فكانوا بدافع أميتهم



وجهلهم ، وبحكم عملهم ( كچالغچيه ) بالملاهي ، وبدافع شعورهم بعدم ارتباطهم بتربة هالوطن ( بدليل انهم سقطوا وولوا ) ما يهتمون بمعاني الأغنية ولا بأهدافها بقدر ما كانوا يهتمون بالأنغام اللي لازم يركبوها عليها ، واللي لازم تساير الهزات والحركات الهسترية المجنوبة اللي تريد تأديها المغنية على الشانو ( المسرح ) بحجة الرقص .. وفن الرقص منها براء .. يعني أغانيها كانت تنبع من هيچي وسط .. فلا غرابة أن نشوف غالييتها مائعة تافهة مخنثة ، ووقحة وسمجة •

ونخلص من هذا الى أن أغانيها ، لاسيما اللي ورثناها من هذا الوسط ، فضلا عن تفاهة الفاظها وضحالة معانيها ، إنما تنغم ولا تلحن • وحتى نفرق بين التنعيم وبين التلحين لازم نعرف أن التنعيم هو مجرد مد الكلمات وترديدها بالتواءات صوتية ، قد ترتفع وقد تنخفض ، قد تقوى وقد ترتخي ، بدون مراعاة لمعاني الكلمات ، وبدون مراعاة حتى النطق بها بصورة صحيحة في بعض الأحيان مثل ما نسمع باغنية ( مثل .. ماح مثل .. ماح ) ( المحاضر يعني اغنية مثل ماح .. مثل ماح .. ) • فقد كان المفروض في كلمات الأغنية هذي ان تكون ( مثل ماحرمت نومي عليه ) ولكن المنغم ، غفر الله له ، أجاز لنفسه أن يجزئ كلمة ( ما حرمت ) مسايرة للنغم ، فوضع نصفها في مقطع من النغم وترك نصفها الآخر في مقطع ثان • وظل يكرر لفظة ( مثل ماح .. مثل ماح .. ) أربع خمس مرات الى أن يقول بعد لأي ( رمت .. ) وعندئذ ترتبط لفظة ( ماح .. ) بلفظة ( رمت .. ) هذه لتكون ( ما حرمت ) • ويستمر هذا الحال في تجزئة الكلمات في المقاطع الأخرى من هذه الأغنية نفسها فمثلا يظل المغني يردد لفظة ( مثل ماص .. مثل ماص ) ليخلص منها بعد شوط طويل الى القول ( مثل ماصح لي .. ) ثم يردد في مقطع آخر لفظة ( أريد المب .. أريد المب .. ) ليتهيئ منها بعد هذا التشويه الى القول أريد المبتي .. الخ ) •



وهكذا تشوّه معاني الكلمات في الأغنية الواحدة لمسيرة النغم !!  
بينما التلحين هو ، في واقعه ترنيم الكلام وترتيبه بتوافق وانسجام  
ترتيلاً يعبر عن معاني الكلمات بالنسبة لموضعها ، مع مراعاة جانب التطريب  
والتجويد •

هاكم مثلاً أغنية ( تاذيني •• تاذيني ياولفي ليش تاذيني •• ) هذي  
الأغنية جاءت أنغامها صدفه راهمة على معاني كلماتها بشكل يصح ان  
نسميها ملحنة ( غناء تاذيني •• ياولفي ليش •• ) واكول صدفه بدون  
تعمد وبدون تقصد ، لأنّ هذا المنغم نفسه فشل بتلحين أغاني أخرى  
كثيرة مثل أغنية ( دوميح حزينه مستاهله يا روح چيه تحبينه ) شوفوا شلون  
نغمها المنغم •

( المحدث يغني اغنية دوميح حزينه )  
سمعتوا ؟ شلون داتتنافر النغمه الراقصة المفتعلة مع معاني كلمات هذي  
الأغنية الحزينة الكثيرة ؟  
وهناك عشرات من هذي الأغاني الفاشلة أضاعت النغمة معانيها ،  
لا مجال لأستعراضها في هذا المقام •

★ ★ ★

بحور الشعر عندنا ، في الحقيقة ، هي للملحن المثقف ثقافة علمية  
وفنية صحيحة ، هي بمثابة مفاتيح ( نوته ) وأصول للتلحين • وهي  
ترشد الملحن لأضافة اللحن المناسب للقطعة الشعرية حسب موضوعها  
ومناسبتها •

فالشعر من البحر الطويل مثلاً اللي يجي بهالوزن :  
( فعولن مفاعيلن فعولن مفاعلن )

كقولك :

قفا نبك من ذكرى حبيب ومنزل بسقط اللوا بين الدخول فحومل  
هذا البحر اللي تصاغ به غالباً مواضيع التفاخر ، والتأسي ،  
والتأمل ، والغزل ، والرثاء ، والموعظة ، يعني اللي تصاغ به المواضيع



الجدية ، ما يصير ننطيه نغم راقص نطاط •

أما الشعر من بحر الرمل اللي يجي بهالوزن :

( فاعلاتن فاعلاتن فاعلات ) •

مثل ما تكول :

قيس عصفور البوادي وهزار الربوات

طرت من واد لوادي وملأت الفلوات

والشعر من البحر الكامل اللي يجي وزنه بهاالشكل :

متاعلن متفاعلن متفاعلن

كقولك :

واذا اتتك مذمتي من ناقص فهي الشهادة لي بأنني كامل

وكذلك الشعر من مجزوء الرجز مثلا اللي يجي بهالوزن :

( مستفعلن مستفعلن )

كقولك :

هلم يا جنّ العرب هلم رقصة اللهب

اذا مشى على الحطب

هذي الأوزان مثلاً مانگدر نعطيها الحان حزينة كثية أو متداخله ،

حتما لازم تأخذ نغم راقص أو نغم مفرح أو منطلق وهكذا •

★ ★ ★

نجي على لون آخر من الوان غناءنا ، كلنا نعرفه هو ( الأبوزيه ) •

هذا اللون ، مثل ما تعرفون ، نبع في ادنى المنطقة الوسطى من العراق ، يعني

من الديوانية والناصرية ، والسماوة ، والشطرة ، والعمارة • وهو ، مثل

ما تعرفون أيضاً ، غناء فردي مو جماعي • وتتكون انغامه ، مثل ما تسمعوها ،

من مدود صوتية مشحونة بالآهات والحسرات والحشرجات التي تصرخ

بالألم واليأس والشكوى والتوجع •

أمّا ليش صار هذا اللون هيچي حزين وهيچي باكي ، فهذا طبيعي

إله أسباب كثيرة منها :

طبيعة الأرض والمناخ ، والحالة الاقتصادية ، والحالة الاجتماعية ،  
وطبيعة العمل اللي يزاوله أغلب سكان هالمناطق ، وبسبب ما كان يعانيه  
الفرد هناك من شعور بالحاجة والحرمان •

فالمعروف عن هالمناطق انها مناطق زراعية تزرع الشلب ( الرز ) •  
وكانت الى وقت قريب جداً مناطق اقطاع • فكان الفلاح ، بحكم خضوعه  
للشيخ ، ملزم بالعمل بالأهوار ، طوال النهار ، وبذاك الكيض الحار •  
فكان لما يرجع من شغله الى بيته أو الى كوخه ، ويأكل ما قسم الله له ،  
ينقل نفسه الى حيث يجتمعون ربه وزملاءه عادة للسمر والتشاكي ،  
ويقعدون في شبه حلقة ، أو ينبطحون على الأرض • وبعد التشاكي والسمر  
ينبري واحد منهم يغني !!! شتتظرون منه يغني ؟ يغني على اوزان الرومبا  
والتويست والروك اندرول ؟ وشتتوقع يعبر في غناءه ؟ عن فرحه وسروره  
بهالعيشه ؟ طبعي يگوم ينوح ويتظلم ويتحسر على ظيمه وعلى ظليمته ،  
ويخاطب الجنس احياناً فيردد :

( اوف • اوف • واويلاه ) •

( المحدث يغني أبوذيه )

وحيث أن المكان اللي دا يغني به هو أرض فضاء ولا أكو صدى يلطف  
صوته ، ولا أكو موسيقى تعينه على مواصلة النغم وعلى إطالته ، فجماسته  
يگومون يونتوله بعد كل مقطع يردده هو •

( مثال غنائي )

فاستهوى هذا اللون أهل المدن كذلك لأنهم كانوا يحسون طبعي  
بنفس الظيم وبنفس الظليمه ولو بشكل آخر • وهكذا شاع هذا اللون  
الحزين من الغناء بأوساطنا العامة وانتشر حتى بالمدن •

آني ماگول ليش الفلاح بهالمناطق بعده يردد هالأنغام الكثيية بالرغم  
من تحرره وانطلاقه من نير الأقطاع ، وبالرغم من امتلاكه الأرض ، وتطور  
حياته نسبياً • لأن هذي بالحقيقة ترسبات أجيال طويلة ما يگدر الواحد



يتخلص منها بسهولة • ولأن هذا اللون من الغناء هو وحده اللي يتقنه  
الفلاح ويحسنه أكثر من غيره •

لكنني أعجب إحنا المتحضرين بالمدن شلون دنستسيغ الى الآن تريد  
هالأنغام الباكية بكل مناسباتنا العامة ، لاسيما في أفراحنا وفي أعراسنا وفي  
أعيادنا •

إي مو غالوا قديماً : لكل مقام مقال • فالمفروض ان لكل مناسبة  
كلام خاص وغناء خاص بانغام مميزة خاصة •  
إي ما يصير نصبح بمصباح العيد ونسمع المغني ينوح ويبجي ويردد  
هالآهات وهاللوعات !!

( مثال غنائي )

اظن الوقت انتهى ولازم اوگف عند هالحد • فالي اللقاء •

( القسم الثالث )

اذاعه عزيز علي مساء ٢٤/٢/٦٦ من تلفزيون بغداد

استعرضنا في مقابلتنا السابقة أنغام الأبوزية والأسباب اللي خلت  
الفلاح بالجنوب يرددّها بهاالسلوب الحزين الباكي •  
وكلنا ان الأبوزية ، بواقعها وبطريقة ادائها ، المقرون بالتأففات والآهات  
والحسرات والونّات هي فد صورة مكثّفه حيّه من صور التعبير عن  
الحزن والألم والشعور بالحاجة والحرمان •

وخلصنا الى القول أن هالأنغام الحزينة الباكية ، إذا جاز ترديدها  
بالمآتم والفواتح والعزاءات ، لأنارة الحزن والأسى بالنفوس ، ولاستدراار  
الدموع ، فما يصح ترديدها هي ذاتها بالأفراح والأعياد والمناسبات السارة  
للتعبير عن الفرح والسرور والابتهاج • الاّ اللهم اذا افترضنا أن الحسرة  
والآه والونّه هي هم وسيلة من وسائل اعلان الإنسان عن فرحه وسروره  
وارتياحه !! ••

تعرفون أن أنغام الأبوزية هذي ، الى ما قبل ستين سبعين سنة ، ما كانت



تردد بالمواليد النبويّة عندنا ولا بالذكر النبوي ، باعتبار أنّ أنغامها حزينة وكثيية وغير مناسبة للمقام ؟ وهذا إن دلّ على شيء فإنما يدل على أنّ الناس بذاك الزمان جان عندهم ذوق سليم ، وچانوا يقدرّون أنّ لكل مقام مقال •

ظل شي واحد لازم نعرفه ، وهو أنّ هالآهات وهالحسرات وهالونات اللي دنلح بتريدها في مختلف مناسباتنا العامة ، خصوصاً في افراحنا القومية وفي اعيادنا ، ترة ما حد دا يستانس بيها ودا يفرح بيها غير أعداءنا ، أعداء العروبة ، أعداء الأمة العربية ، وأعداء البلاد ، ودا يتخذون من هالبكاء المستديم وهالنواح فد سلاح للتشجيع بينا ، والاساءة الى سمعتنا بالخارج ، ودا يتخذون منها فد سبب للتشفي والشماتة بينا وبحالتنا الاجتماعية العامة •  
طبيعي ان شعوب الأرض كلها عندها انغام حزينة وعندها انغام باكية وعندها اغاني مفرحة وعندها اغاني راقصة ، مثل ما عندنا إحنا • لكنها تردد هالأنغام حسب مناسباتها • يعني حسب ما تقتضيه المناسبة •

صحيح أنّ الأنغام الحزينة تتجاوب الى حد بعيد مع نفوسنا ومع ترسباتنا • لكن المفروض في أجهزة الأعلام الصوتية عندنا أن تتجنّب اذاعة هالأنغام الحزينة في غير مناسباتها ، لا سيما في أفراحنا وفي أعيادنا ، حتى نفوت على الأقل الفرصة على أعداءنا حتى لا يشمتون بينا •  
نجي عالمقام •••

المقام باصطلاح الموسيقى العربية والغناء العربي القديم هو السلم الموسيقي للقطعة الموسيقية او للقطعة الغنائية •  
اما بعرف المغنين عندنا اليوم فهو القطعة الغنائية اللي تنساب أنغامها بالتواءات صوتية معيّنة وبأسلوب معيّن ثابت •

والسلم الموسيقي المتعارف عليه بالعالم ، من زمان ، يتألف من سبع درجات أو سبعة أصوات رئيسية ، يضاف اليها جواب الصوت الأول • ويرمزون إليها بالعالم بحروف أو بمصطلحات حرفية معلومة •



اما في الشرق العربي ، فهالاصوات معروفة عندنا باسماء أعجمية خاصة للتدليل عليها • وكل صوت من هذي الاصوات نسميه مقام • وهي على هالترتيب :

( يه كاه - عشيران - عجم أو عراق - رست - دوگاه - سيگاه - چارگاه - نوى ) •

يقابلها بالرموز الحرفية العالمية :

( صول - لا - سي - دو - رى - مي - فا - صول ) •

وتتدرج صوتيا بهالشكل :

( يصوت المحدث السلم الموسيقي )

المهم أن نعرف أن هالمقامات ، اللي دانسمعها اليوم في بغداد ، هي مو ذيك المقامات اللي كانت تغنى بالعصر العباسي ، مثل ما يتوهم البعض ، ولا منحدره من تاريخنا البعيد •

اللي يراجع تاريخ الغناء عندنا يتبين له أن هذا المقام ، مثل مادانسمعه اليوم ، ما كنا نعرفه ولا كنا نردده بأوساطنا الشعبية ببغداد قبل ما يجينا ، الله يرحمه ( ملاّ ولي ) عبدالرحمن ولي التركماني من كفري بين سنة ١٢٢٥ - ١٢٤٦ هجرية الى بغداد ، ويجب لنا وياه هاللون من الغناء ( مع العلم أن السنة الهجرية اللي إحنا بيها اليوم ، مثل ما تعرفون ، هي ١٣٨٥ ) • ومعنى هذا أن عمر المقام عندنا ما يرجع الى أبعد من ١٦٠ سنة فقط •

ويقال ان ( ملاّ ولي ) لما إجا الى بغداد سنة ١٢٢٥ هجرية ، وصار يغني هالمقام لعامة الناس في بعض المقاهي ، كان عندنا واحد آخر ببغداد اسمه ( ابراهيم بك ) ابراهيم نجيب ، اللي يصير ابن أخو عمر پاشا التركي والي ببغداد بذاك اليوم ، يگولون إن هذا هم چان يغني مثل هالمقامات في مجالسه الخاصة للباشوات واليگوات •

واذا عرفنا أن المرحوم ( شلتاغ ) رحمة الله شلتاغ ، اللي أخذ هالصنعة من المرحوم ملاّ ولي هم چان تركي ساكن ببغداد ، گذرنا نقدر أن



هالمقامات ، اللي داتتردد اليوم ، إنما هي منحدره إلنا من أصل تركي وأعجمي ، ولا هي تراث قديم ، مثل ما يتوهم البعض ويريد يوهّم غيره بما توهّم به هو .

وليش تروحون بعيد ، هذي أسماء بعض المقامات هي نفسها تدليكم على أعجميتها وعدم عروبتها :

( عجم عشيران - شرقي إصفهان - همايون - دشت - دشتي - نوروز عجم - اورفه - آيدين - افشار - تفليس - زير افكند - وغيرها من المقامات • )

أما القطع والواصل الصوتية فكثيرة منها :

( نهفت - قره باش - عمرگله - لاووك - شاهناز - سيه رهنك - آذربايجان - سيگاه بالابان - بختيار ) •

وحيث أن هاللون الجديد من الغناء استهوى بعض الناس ولاقى اقبال ببغداد من رواد بعض المقاهي اللي كانوا يغنون بيها تلاميذ ( ملا ولي ) مثل ملا حسن القندرجي ، أبو حميد ، رحيم نبطار ، شلتاغ • ونظرا الى أن ذوي المكاة من الناس ، بذاك الزمان بحكم تقاليدهم ، كانوا يترققون عن اتخاذ الغناء كمهنة او كوسيلة للعيش ، فلا غرابة أن يبادر ، بذاك الزمان ، بعض المرتزقة ، الأميين ، اللي ما كان عندهم شغل وعمل الى اقتباس هالصنعة للعيش منها •

وهاكم اقرأ لكم قائمة باسماء المغنين اللي غنّوا عندنا المقام ببغداد ، خلال هالمة وستين سنة الماضية (حسب تحقيق الشيخ جلال الدين الحنفي) ابتداء من ملا ولي وجاي ، مع بيان تاريخ وفاة كل واحد منهم وأگول ابتداء من ملا ولي ، لأن الأوساط الشعبية ببغداد ما عرفت واحد قبل ملا ولي غنى المقام بها الأسلوب •

١٢٤٦هـ

ملا ولي توفي سنة

١٢٣٤هـ

ابراهيم نجيب



١٢٨٨هـ	رحمة الله شلتاغ
١٣١٣هـ	حسقل الياهو
١٢٩٨هـ	أبو حميد
١٣٤٦هـ	رحمين نفطار
١٣١٣هـ	قوج بن علي
١٣٣٤هـ	حسقل بيبي
١٣٣٣هـ	صالح ابو دميري
١٣٢٢هـ	خليل الرباز
١٣٣١هـ	أحمد زيدان
١٣٠٨هـ	سعدون مرزوگ
١٣٠٨هـ	اسرائيل معلم ساسون
١٣٢٨هـ	عبدالجبار گبوعي
١٣٠٨هـ	أحمد أبو درنگه
١٣٤٥هـ	روبين رجوان
ما ادري بيا تاريخ توفي	ابو النيص

وغيرهم ♦♦♦♦

وحيث أن هالذوات كانوا ( الله يرحمهم ) أميين ، لذلك كانت  
عداوتهم ويا سيويه وويّا نفظويه والخليل بن أحمد عداوة تقليدية • فما  
خلّوا للشعر بزمانهم ( الله يرحمهم ) قيمة ، لامن حيث الوزن ولا من  
حيث المعنى ولا من حيث التركيب أو الأداء •

وهيله للواحد يفتهم شدا يگول المرحوم رشيد القندرجي في أكثر  
المقامات اللي غناها وسجلها مؤخرآ • اسمعو هالميانه واحكموا •

( اسطوانة - رست - لرشيد القندرجي )

وهذا دليل على أن قراء المقام ، بذاك الزمان ، ما كانوا يهتمون

بمعاني الكلام بقدر اهتمامهم بترديد الأنغام •



وحيث ان مغني المقام الأوائل ، من ملاّ وليم الى أبو النيص وغيره وغيره ، كانوا يجهلون العزف على أي آلة موسيقية ، وبالنظر الى ان بعض المقامات لازم تتصدّر بمقدمة موسيقية تمهيداً للغناء ، فكان المكَرود واحدهم يضطر ، في حالة عدم وجود آلة موسيقية تصاحبه بالغناء ، يضطر أن يردد بصوته همهمات ودمدمات يقلّد بينها أنغام المقدمة الموسيقية ، ويحاكي فيها أصوات الآلات الموسيقية ، حتى يكدر يضبط الدخول بالنغم . وعلى مرّ السنين والأعوام صارت هالهمهمة وهالدممة جزء لا يتجزأ من المقام وصارت من صلبه ومن أسس البداية به ، وأطلقوا عليها اسم ( تحرير ) . مثل هذي الهمهمة بمقدمة مقام الرست أو المنصوري أو المقامات الأخرى .

( المحدث يدمم تحرير الرست والمنصوري )

أظن ما تتعدى الحقيقة والواقع إذاً كلنا أن النساء ، إطلاقاً ، في كل انحاء العراق ، أبداً ما يميلون الى هذا اللون من الغناء ولا يرددوه ( إلا نفر ما يتجاوز عدد اصابع الأيد الوحدة ) وهذا يدل دلالة واضحة على شذوذ المقام وعدم علاقته بالنساء . . . .

وبالرغم من أن بعض المسؤولين ، بالعهد البائد ، حاولوا بالحاح ، طوال ربع قرن ، إشاعة هذا اللون من الغناء بين الناس ( عن طريق الاذاعة ) لا لشيء إلا لأن المقام كان يذكرهم بأيام شبابهم وبأيام صباهم ، فما زلنا اليوم نشوف أن اللي يغنون المقام عندنا ببغداد هم قلة قليلة جداً جداً .

أما الشباب المتعلم وطلاب المدارس بالعراق ، من أقصاه الى أقصاه ، فما يميلون الى ترديد المقام . لأن المقام ، بها لألتواءات الصوتية الثابتة به ، ما يسهّل التعبير عن واقع الشباب وتطورهم وانطلاقهم في مجالات الحياة . ولأن هالهمهمات وهالدمدمات وهالألفاظ الأعجمية الملازمة إله تضيّع عليهم مرامي التعاير وتفسد معانيها في أغلب الأحيان .



فما طول هالمقامات ما إلها علاقة بذيج المقامات اللي كانت معروفة  
بالعصر العباسي ، ولا هي منحدره من تاريخنا البعيد ، إذن ليش هالأصرار  
على عدم تطويرها بشكل يساير العصر اللي احنا بيه ؟ مع العلم أن بعض  
المغنين القدامى أجازوا لأنفسهم أن يغيّرون بيها ويبدلون ويفرّعون من  
أصولها مقامات جديدة نكدر نسميها اليوم عراقية مثل<sup>(١)</sup> .

المدمي - الحديدي - اللامي - البهرزاوي - الراشدي - الحليلاوي -

الحكيمي - الجبوري ، وغيرها وغيرها ) .

فما لم يتنقح المقام هذا ، وما لم يتحرّر من قيوده هذه ، وما لم يتطور  
مع تطور الزمن ، فراح يبقى ابدأ متخلّف عن ركب حضارتنا وتقدمنا  
بالحياة ، ويمكن راح يتيه فرد يوم ويضيع نهائياً<sup>(٢)</sup> .

تصوّروا مثلاً واحد يلاغي حبيته أو خطيته ، بعد غياب طويل ،  
ويريد يبثها أشواقه وحنينه عن طريق الغناء يصير يحرّر لها منصورى ،  
مثلاً ، ويكوم يهتمهم لها ويدمدم ويخوفها ؟ ...

( المحدث يحرّر مقام المنصوري ) .

أظن خلص الوقت فالى لقاء آخر استودعكم الله .

#### ( الحلقة الرابعة )

اذاعها عزيز علي من تلفزيون بغداد مساء ١٩٦٦/٣/٧

كلنا ان الموسيقيين اللي كانوا ببغداد ، بزمان العصمانلي ، كان عددهم  
قليل جداً ، وينعدّ على أصابع الأيد .

وحيث أن المغنين عندنا ، بذاك الزمان ، ما كانوا يعرفون يعزفون على أي  
آلة موسيقية ، وبالنظر الى أن بعض المقامات لازم تتصدّر بمقدمة موسيقية في

(١) هذا يعني ان عزيز علي لم يسحب الجنسية العراقية عن جميع

المقامات العراقية كما توهم الاميون !

(٢) وهذا يدل على ان عزيز علي لم يدع لتسلف المقام وانما

لتطويره .

- المؤلف -



بداية المقام ، فكان المغني ، بذاك اليوم ، في حالات عدم وجود آلة موسيقية تصاحبه أثناء الغناء ، كان يضطر أن يردد بصوته همهمات ودمدومات يحاكي بها ويقلد أنغام المقدمة الموسيقية ، اللي بلاياها ما كان يعرف يدخل بالمقام •

وعلى مرّ السنين والأعوام صارت هالهمهمة وهالدمدمة من أصل المقام ومن أسس البداية بيه •

وكلنا ان المقام مالم يتطور ومالم يتحرّر من هالهمهمات وهالدمدومات، اللي ما ظل بيها لزوم بعد أن توفرت الآلات الموسيقية عندنا اليوم ، ومالم تتعرّب هالألفاظ الأعجمية المدسوسة بالمقام ، من زمان العصمانلي ، واللي ولي زمانها وراح فراح يبقى المقام ، أبداً ، متخلف عن ركب حضارتنا وتقدّمنا بمجالات الحياة • لكنني واثق وعلى يقين من أن المقام راح يتطور حتماً ، إن عاجلاً أو آجلاً ، رضينا أو ما رضينا ، لأن الغناء ، كباقي الفنون الأخرى ، لازم يتطور مع تطور الحياة ، ولازم يساير الزمن • صحيح ان بعض المغنين المعاصرين ، وعلى رأسهم الأستاذ الكبانجي، حاولوا محاولة مشكورة في سبيل تطوير المقام ، بتجنبهم ترديد الهمهمات والدمدومات بيه ، وبعدم التزامهم بترديد كل الألفاظ الأعجمية الملازمة إله ، قدر الأمكان ، لكن هالجهود الفردية اللي بذلوها ودايبدلوها افراد قلائل من الناس وحدها ما تكفي ولا تطور المقام بالشكل المطلوب مالم تتضافر جهود كل الفنانين والموسيقيين في البلد على تطويره ، مع مراعاة قواعده وسلامه الغنائية المتعارف عليها •

وعلى سبيل المثال راح أحرر لكم مقام (بنجگاه) مثل ما كانوا يغنّوه سابقاً ، واسمّعكم بعد ذلك ، التطور اللي اجراه الأستاذ الكبانجي على هذا المقام نفسه بالمدّة الأخيرة وأترك لكم الحكم على أيّ اللونين يصحّ أن نسمّيه غناء عراقي أو غناء عربي •

( يحرر المحدث مقام بنجگاه )



والله الواحد يخجل يغني هالمقام بهالشكل أمام الناس ، لاسيما أمام العرب ، ويدعي لهم أنه دايعني غناء عراقي ودايعني باللغة العربية .  
 وفضلوا اسمعوا نفس المقام شلون طوره الأستاذ محمد الكبانجي بالمدّة الأخيرة وتجنّب بيه تريد الألفاظ الأعجميّة قدر إمكانه .  
 ( اذاعة تسجيل مقام پنجگاه للكبانجي )

دانشوفون ! هذا هو التجديد . هذا هو التطوير اللي نريده بهالمرحلة . على الأقل دنفتهم شدا يگول المغني . ومعنى هذا أن المقام ممكن تجديده وممكن تطويره .

لأن الغناء هو مومجرّد ترديد أنغام . . ( اگلّه مادا أفتم شدا يگول المغني ! يگلّي شعليك ! دا يجب المقام عالاصول ) فاذا كان الأمر هيچي ، فالأنغام اللي تصدر عن الآلات الموسيقية هي كثير أعذب وأرق وأصح وأضبط من أصوات هوايه مغنين . وعلى هذا لو نسمع موسيقى هوايه أحسن .

الغناء يا سيدي هو الكلام المرتل ، المرتّم المجوّد بتطريب . أما ترديد الأنغام فهذا يسموه تنعيم .

كان الغرض من تقديم هذا العرض الموجز لنوعية أغانينا وأسباب تخلّفها عن مسابقة ركب حضارتنا وتقدمنا ، وإيراد هالأمثلة وهالشواهد ، كان الغرض منها ، في الحقيقة تمهيد لاستعراض لون جديد من غناءنا . لون تار على مفاهيم أغانينا القديمة ، وانطلق من عبوديّة أسلوبها وموضوعها ، وحلق بالأجواء النقيّة الصافية من حياتنا الاجتماعيّة العامة ، خارج نطاق الحب والغرام .

هذا اللون من الغناء ما كان معروف بين اوساطنا الشعبيّة ولا مألوف ، حتى برز بالاذاعة سنة ١٩٣٦ ( سنة تأسيس الاذاعة ببغداد ) شاعر من طراز جديد ، أخذ يزاوّل نظم وترنيم أزجال شعبيّة ، تختلف ، وزنا ، وموضوعاً ،



عن أرجالنا المألوفة حينذاك ، وصار يرتلها للناس ، بالأذاعة ، بصحابة الموسيقى ، بطريقة خاصة وبأسلوب طريف ، سرعان ما انتشر وشاع بكل الأوساط ، وراحت أزجال هذا الشاعر المرتلة المرتمة تتردد على كل لسان .

وحيث أن هذا اللون الجديد من الغناء كان لابد لمنظم البرامج بالأذاعة ، بذاك اليوم ، أن يطلق عليه فرد إسم بالمنهاج اليومي للتدليل عليه ، لذلك اضطر الفنان أن يسميه ( مونولوج ) على أساس أن هذا المصطلح كان متعارف عليه بين الأوساط الفنية بمصر وسوريا ولبنان بذاك الزمان ، وكانوا يطلقوه هناك على بعض القطع الغنائية الضاحكة ، ويسمّون اللي يفنيها ( مونولوجيست ) .

الا أن مفهوم المونولوج عندنا بالعراق ، من أول ما نشأ وشاع ، اتصف بالدعوة الخيرة وبالتقد الهادف ، بينما صار مفهومه ببعض البلاد العربية يعني التهريج والكلام الفارغ . وأصبحت تسمية ( مونولوجيست ) تطلق هناك ، بالبلاد العربية على كل من هبّ ودبّ من المهرجات والمهرجين ، حتى صار الواحد اللي يريد يحافظ على كرامته يستكف من هالتسمية عندنا بالعراق .

فحبذا لو أطلقوا على هذا اللون من الأنشاد عندنا من هنا وغادي إسم ( مقال ) ( قول ) هذا لأن كلمة ( مونولوج ) هي ، في الحقيقة ، مصطلح يوناني لا تيني ، مركب من كلمتين ، الأولى ( مونو ) ومعناها (فرد) أو فردي والأخرى ( لوج - لوجوس ) وتعني ( المقال ) أو القول . اي ان المصطلح يعني القول الفردي .

---

(١) نحن نختلف مع الناقد على هذه التسمية ، فالمونولوج قد أصبح فناً مستقلاً يختلف كل الاختلاف عن كلمة ( مقال ) ودلالاتها .  
- المؤلف -



والمقال الفردي هذا هو كأي مقال وكأي خطاب إله قواعده وإليه أصوله • يجوز أن يكون نشر ويجوز أن يكون شعر • ويصح أن يلقي إلقاء ( حجي ) كما يصح أن يرتل ترتيباً ، حسب مقتضيات الحال • بشرط أن يستهدف المقال ، أولاً وقبل كل شيء ، غاية معينة تفيد المجتمع ، وبشرط أن يصاغ صياغة مبتكرة مقبولة تستهوي السامع • فإذا لم يلتزم المقال ( المونولوج ) بهذه الشروط الأساسية طبعي راح يفقد قيمته الأدبية والفنية على السواء ويصبح لغوه •

والمعروف أن الجمهور العراقي ، بصورة عامة ، استحسن ، إلى حد بعيد ، وتذوق مقالات هذا الشاعر المرتلة ، لأنها كانت صدى لمشاعر الناس ولأحاسيسهم في فترة طويلة من الزمن •

والجدير بالملاحظة أن مقالات هذا الشاعر غلب عليها طابع النقد • وقد لا يجد الباحث في كل ما نظم هذا الشاعر وأشد ، خلال ربع قرن ، خلا أو ملقاً أو رياءً أو مدحاً أو ثناء لجهة معينة أو لظرف خاص معين •

وتبريراً لذلك يگول هذا الشاعر ( إن لكل إنسان وجهة نظر في الحياة ، يملئها عليه معدنه ، وتربيته ، وثقافته ، وبيئته ، إلى جانب عوامل ومؤثرات خارجية أخرى كثيرة ) ويگول : ( وأعتبر الأشياء الزينة التي أشوفها وأسمعها كل يوم ، هي فد تحصيل حاصل ، لازم تكون زينه • فالمفروض أن الأقوال والأفعال التي تصدر من الإنسان يجب أن تكون إنسانية • ولكن ما يثيرني ويدفعني إلى نظم مشاعري واحاسيسي ، التي هي بالحقيقة مشاعر واحاسيس الناس ، أكثر الناس • وما يثيرني سوى المشاهدات الموزينه ، وسوى الأعمال غير الإنسانية ) •

وأخيراً ، مثل ما يگولون ، وليس آخراً ، چان لازم واحد غيري يستعرض لكم مقالات عزيز علي ويشرح أهدافها ومراميها • لكن مديرية الاذاعة والتلفزيون العامة ، الله يرضى عليها ، وافقت أخيراً على أن يقدمه عزيز علي نفسه ، باعتبار أن هذي المقالات ( المونولوجات ) أصبحت مو



ملك صاحبها وإنما أصبحت ملك الجمهور العراقي ، بصورة خاصة ، وملك الأمة العربية بصورة عامة .

وهاكم أسترض لكم نموذجين من مونولوجات عزيز علي ، اللي اذيعت من دار الاذاعة بين سنة ١٩٣٦ - ١٩٥٨ حيث توقف بعدها هذا الشاعر عن مواصلة اذاعة مونولوجاته لا لأنه انتهى ، مثل ما يتوهم البعض ، وإنما لأنه ما كان يريد أن ينحرف مع المنحرفين ، أو ينحرف مع المنحرفين ، أو يهوس مع المهوسين بذيج الأيام اللي ضاعت بيها المقاييس .  
أورد لكم هالنموذجين حتى يكونن أساس للمقارنة بين ما أذاعه الشاعر بالماضي وما سيذيعه قريباً<sup>(١)</sup> ، إذا أراد الله .

هذا مونولوج ( بغداد ) اللي راح أقرأ لكم إياه ، لضيق الوقت ،  
واللي صدر به الشاعر ( مونولوجاته ) . به فد خيال لطيف ،  
وبيه فد دعوة خيرة واستشارة مخصصة ، وبه أسلوب حديث من نظم  
الشعر الشعبي ، ما كان مألوف عندنا سابقاً . يگول به :

- بغداد -

بالليل ونور القمر بالليل بين الزهر

بالليل قرب النهر

يحلا السمر

يحلا السهر

الخ . . . ( ماورد في مكان آخر )

أما المونولوج الآخر فقد أذيع سنة ١٩٥٨ تحت عنوان ( كل حال يزول )  
شبه به الشاعر فترات الحياة ، في هالدنيا الفانية بمسرحيات أو تمثيلات ،  
أبطالها البشر ، كل البشر ، كل من يمثل بيها دوره ويروح . ويبقى التاريخ

(١) هذا يعني أن لعزيز علي انتاجا جديدا حالت اذاعة وتلفزيون  
بغداد دون تقديمه تمشيا مع سياستها في رفض كل ما هو تقدمي اصيل !!



يذكر أدوار الخيرين منهم بالخير ، ويلاحق الأشرار منهم ، الذي  
مثلوا فيها أدوار الشر باللغة والعار •

- كل حال يزول -

كل حال يزول

ما تظن الدنيا بفد حال

تتحوّل من حال لحال

هذا دوام الحال محال

كل حال يزول

النخ ••• ( مما ورد في مكان آخر )

وأظن خلص الوقت ، ولازم أوّكف عند هالحد • فالي لقاء آخر  
استودعكم الله ، والسلام عليكم<sup>(١)</sup> •

---

(١) كان المفروض ان يستمر هذا البرنامج ليكون ( رحابا للحوار  
الفكري الا أن موقف التلفزيون تمشيا مع رفض الاصلح والانهج قد حال  
دون استمراره •

## مناقشات

رفض المقاميون رفضاً باتاً آراء عزيز علي كلاً وتفصيلاً ، ولم يتوقفوا عند رفضها فحسب بل نزلوا الى الميدان وجبهة واحدة ، وهم في حالة نفسية متوتر<sup>(١)</sup> !!

ولهذا الذعر اسباب واقعية تتلخص بما يلي :

- ١ - مادام ( المقام ) سبياً من أسباب الرزق لمحترفي غنائه ، فهم مسؤولون ، بحكم مهنتهم عن حمايته ، لاسيما وقد دخل في روعهم ان عزيز علي يدعو الى ابعاد هذا اللون من الغناء عن الأذاعة والتلفزيون !!
- ٢ - اعتبر اساتذة المقام ومدرسه آراء عزيز علي نفساً لأمجادهم التي قامت بعد حياة طويلة • فليس معقولاً ان يلتزم هؤلاء جانب الصمت ازاء رأي قد يؤدي بمكاسبهم وقد ينقلهم من المنصة الى الرحلة •
- ٣ - ان للهواة في نفس الإنسان صفة التقديس ، ولطالما أقدم بعض الهواة على ارتكاب حماقات في سبيل الحفاظ على هواياتهم • ومما لا شك فيه ان للمقام في بغداد ، هواة ألفوا هذا اللون من الغناء فأحبوه ، ، فلا غرابة ان ينبري هؤلاء هم الآخرون للتصدي لعزيز علي ، كل حسب مستواه الخلقي والاجتماعي • فكان أن رفعت العرائض والمضابط من مقاهي الميدان وسوق الغزل تندد بآراء عزيز علي ، وتطالب الحكومة برده !! وتبرعت بعض الصحف<sup>(٢)</sup> بنشر هذه المضابط بحروف كبيرة !!

- ٤ - من المعروف ان محترفي المقام وهواته ( باستثناء بعضهم ) اميون •• فلا عجب ان لا تسمح لهم مداركهم باستيعاب المفاهيم العلمية التي تضمنتها دعوة عزيز علي • والتي لخصها الرجل في خمس نقاط :-  
أولاً - ان هذه المقامات التي نسمعها اليوم هي غير المقامات المعروفة في العصر

(١) وصفهم الاديب الباحث عبد الحميد العلوجي قائلاً « لقد نزلوا الى الساحة وجبهة واحدة •• يمسك كل منهم الخنجر باليمنى وباليسرى قنينة من خمر هبهب » •

(٢) راجع جريدة المنار العدد ٣٣١٩ ، ٣٣٢٠ •



العباسي ولا هي منحدره من تاريخنا البعيد • واننا لم نسمعها في بغداد قبل سنة ١٢٢٥ هجرية •

ثانياً - بالنظر الى عدم توفر الآلات الموسيقية في العهد العثماني ، وبسبب ندرة الموسيقيين والعزاف في ذلك العهد في بغداد ، وحيث ان بعض المقامات يقتضي ان تصدر بمقدمة موسيقية ، كان على المغنين يومئذ ، في حالات عدم وجود آلة موسيقية تصاحب غنائهم ، ان يرددوا بأصواتهم همهمات ودمدمات يحاكون بها انغام المقدمة الموسيقية قبل البدء بالغناء • وعلى مرّ السنين والأعوام أصبحت تلك الهمهمات وتلك الدمدمات من أصل المقام ومن صلبه ومن أسس البداية به واطلق عليها اسم ( تحرير ) ، فنحن مدعوون للاستعاضة عن الدممة بالموسيقى •

ثالثاً - بالنظر الى اعجمية أصول بعض المقامات ، بسبب ظهورها في فترة تساعت فيها اللغة الأعجمية في البلاد ، فقد اضطر المغنون في تلك الفترة على ترديد بعض الألفاظ الأعجمية بين ثنايا المقام ، وأصبحت هذه الألفاظ هي الأخرى جزءاً لا يتجزأ من المقام • وبما ان العصر الذي نعيشه هو غير ذلك العصر الذي ظهر فيه المقام ، فضلاً عن أن البث الأذاعي ووسائل الإعلام الصوتية الأخرى صارت تنقل المقام الى الآذان العربية عامة في كل مكان ، فان ترديد هذه الألفاظ لم يعد مما يستسيغه الذوق أو يتقبله العصر ، فالحاجة ، من هنا أصبحت ماسة الى تعريب هذه الألفاظ او إلغائها اذا لم يكن هناك ما يستوجب بقاءها •

رابعاً - جهل قراء المقام باصول اللغة وبقواعدها لم يترك للشعر قيمة ، ولطالما عبث القراء بأوزان الشعر وبمعانيه وبتراكيبه • واذا كان لاوائل المغنين ، في العهد العثماني ، عذر في هذه المنقصة ، فليس لمغنينا اليوم مثل هذا العذر •

خامساً - الأشارات الغلمانية التي يعجّ بها المقام باتت تشكل خطراً اجتماعياً

ينبغي تداركه .

وقد استعان الفنان لدعم كل نقطة من هذه النقاط بأمثلة وشواهد لا سبيل الى نكرانها .

ومما يؤسف له ان المناقشين والردادين على السواء لم يناقشوا هذه النقاط الا عابراً .

ولعل من المفيد مناقشة هذه النقاط حسب تسلسلها :

## ١ - النقطة الأولى :

كانت تاريخية بحثة استند الفنان في اثباتها الى مراجع تاريخية منها ( الدليل العراقي لسنة ١٩٦٠ الذي حققه الدكتور مصطفى جواد والدكتور احمد سوسة والأستاذ فهمي محمود درويش ) فماذا كان موقف قراء المقام واساتذته وهوانه من هذه النقطة ؟

لقد سكت هاشم الرجب ( معلم السنطور في معهد الفنون الجميلة ) لأنه كان المرجع الذي استند اليه الدليل العراقي ، في حين كانت الأمانة العلمية تقتضي منه ان يؤيد ما ذهب اليه عزيز علي باعتبار المقام الحديث لم يسمع في اوساط بغداد قبل سنة ١٢٢٥ هجرية .

● اما الأستاذ القبانجي<sup>(١)</sup> فقد اكتفى بالسخرية من ملا عبد الرحمن ولي التركماني ( اول من غنى المقام هذا في مقاهي بغداد سنة ١٢٢٥ هجرية بعد نزوحه من كفري ) وانكر وجوده . وهو يرى ان المقام الحالي هو نفسه المقام الذي كان يغنى في العصر العباسي . ولم يستند الأستاذ القبانجي الى مرجع تاريخي أو منطق يسن .

وفي حالة وجود رأيين احدهما يستند الى مرجع تاريخي معترف به ، وآخر لا يستند الى مرجع فمن الواضح ان يؤخذ بالرأي الأول . وسيبقى ، من هنا ، رأي عزيز علي مقبولا لدى الأوساط العلمية الى أن يظهر رأي آخر يدحضه معززاً بحجج علمية ثابتة تستند الى مصادر محققة .

(١) جريدة البلد العدد ٥٣٦ لسنة ١٩٦٦ .



ان بإمكان الأستاذ القبانجي ان يعلن ان اراد دعم رأيه ، أسماء بعض المغنين الذين زاولوا غناء هذا المقام في بغداد قبل عبدالرحمن ولي .  
 ● اما السيد حمودي الوردي فقد نقل رده حرفياً من كتاب ( الموسيقى العراقية ) في عهد المغول والتركمان من سنة ١٣٥٨ - ١٥٣٤ لمؤلفه ( عباس العزاوي ) . وقد انكر السيد الوردي ان يكون عمر المقام ١٦٠ سنة فقط ، استناداً الى ارجوزة ( الأنغام ) لبدر الدين الأربلي ( التي نظمها سنة ٧٢٩ هـ ) والتي ذكر الراجز فيها أسماء بعض الأنغام كالرست ، والعراق ، والعشاق نوى . ومن الملاحظ ان هذه الأرجوزة لم يشر اليها مرجع قبل سنة ١٢٢٥ !!

وثمة ملاحظة اخرى هي ان عزيز علي لم يسحب الجنسية العربية عن جميع المقامات وانما اشار الى ان بعضها عربي وبعضها غير عربي ، وان هذه الأنغام التي أوردها ( الأربلي ) كانت من جملة الأنغام التي اعتبرها الفنان عربية : ولكنه انكر ، في الوقت نفسه ، ان يكون الشكل الذي يقرأ به مقام الرست الحالي او مقام العراق الحالي هو نفس شكله في العصر العباسي .

وعندي ان لو كان المقام العباسي ، كهذا المقام الذي نسمعه الآن لما عني المجتمع به آنذاك كثيراً ، ولما اوصى الخلفاء بتعليم أولادهم اياه والأستماع له . وهذا يعني ان المقام العباسي كان بمستوى يستطيع الخليفة معه ان يستمع اليه دونما حرج ، مهما كان ذلك الخليفة ، ومهما كانت سيرته الخاصة .

ان المقام العباسي كان من الأصالة بحيث استطاع ان يجد لنفسه آذاناً كثيرة ايام الأزدهار الحضاري ، بينما لم يستطع المقام الحالي ان يحقق شيئاً من هذه الآذان حتى في أيام السقوط .

● أما الأستاذ جعفر الخليلي<sup>(١)</sup> فقد أيّد ماذهب اليه عزيز علي في اصول المقام وفي الضرورة الملحة لتطويره فقال :

(٢) جريدة كل شيء العدد ٧٨ في ٢٨-٢-١٩٦٦ .



« أما ان اصل اغلب المقامات فارسي فهذا ما تشهد به اسماء المقامات نفسها كالدشت ، والسيكاه ، والجاركاه ، والبنجكاه وغيرها .. » ، « وأما ان هذه المقامات لم تعد تمشي مع الزمن فهذا صحيح أيضاً . وكما تغير المأكّل والمشرب والملبس والثقافة بجميع انواعها اليوم ، فيجب ان يتغير اللحن ويجاري الزمن والذوق . فضلاً عن ان هذه المقامات لا تصلح لغير الرثاء والبكاء ، وليست هي بالنصوص الدينية المقدسة التي لا يجوز لأحد مسّها ، فضلاً عن انها ليست من التراث الشعبي ، فقد كانت ذات يوم اداة للتعبير عن العاطفة كما كان الخط الكوفي اداة للتعبير عن الكلام . فلماذا لا نعتبر الخط الكوفي تراثاً ونعتبر المقام تراثاً ؟

فلو ان عبدالوهاب التزم البقاء على ترديد الليالي والمولات ، وتمسك ( بباليل يا عين ) لما استطاع اليوم ان يسمّعنا هذه الأغاني البديعة من حنجرته وحنجرة صناجة الطرب أم كلثوم وسائر المطربات اللواتي لحن لهن . »  
 ومن الطريف ان الأستاذ أحمد حامد الصراف بدا وكأنه مهاجم عنيف لعزیز علي ولكنه لم يلبث حتى ذهب الى أكثر مما ذهب اليه عزیز علي فقال :

« لقد رأيت الأستاذ عزیز علي واصغيت له في التلفزيون . وزعمه بان المقام العراقي غير عربي الأصل زعم باطل . لا انكر ان نصف المقامات فارسية او تركية . ولا ينكر احد رواية الأغاني التي حملت خبر بناء الكعبة في عهد بن الزبير حيث كان ( معبد ) واضرابه يسمعون من العجم نعماتهم فالتهموها وزادوا عليها حيث ظهر الغناء العربي وكان قبل هذا لا يخرج عن كونه حدواً وهزجاً .

وهذا يعني ان الأستاذ الصراف لم يكتف بنسبة المقام الى اصول فارسية فحسب ، بل نسب جميع ما للعرب من غناء الى العجم استناداً الى رواية الأغاني وتأيدته لها . بينما لم يزعم عزیز علي مثل هذا الزعم . ويستطرد الأستاذ الصراف قائلاً :

« انا أوافق عزیز علي ان الغناء ( البسات ) العراقية التي سمعناها بعد الاحتلال الأنكليزي الى ان ظهر صالح الكويتي كانت سمجة ومنحطة



ولا تستهدف غير الحب التجاري الرخيص \* \* » .

وفات الأستاذ الصراف ان صالح الكويتي هذا ، بحكم معاشته نسوة الملاهي الرخيصات وبحكم عمله في المواخير والملاهي الرخصة ، لم يكن سوى جذر من هذه الأشواك التي مازالت تتخذه اذواقنا واسماعنا الى الآن .

ويظهر ان الأستاذ الصراف ، بعد ان انصرف عنه الشباب ، انصرف نهائياً عن الاستماع الى اغانينا ( بستاتنا ) الحديثة والا لسمع ما سمعه الآن من احدهن وهي تقول :

« ياما حبايب لجل عينك ضيعتهم » .

المغنية هنا تعترف ، بكل وقاحة ، انها احبت كثيراً وعشقت كثيراً ، ولكنها حين اهتدت اليه اعرضت عن احبابها وعن عشاقها اكراماً لعينه !!! هذا نموذج واحد من أغاني السقوط ولو شاء الأستاذ الصراف ان يتسقط معاني اغانينا الحالية لوجد ان كلمات معظمها لا تتجاوز حدود هذا المعنى .

● وكما أجاب الصراف على آراء عزيز علي بآراء عزيز علي نفسه ، فعل كذلك الدكتور علي الوردى \* وكم كان عجبى شديداً وانا اطالع ما كتبه الوردى في رده على آراء عزيز علي !! فقد جاء رده بنفس ذلك الأسلوب الذي اعابه الوردى على خصومه . ولو لم يكن رد الوردى مذيلاً باسمه لحسبته من تلك الرود التي سبق ان طالعنا وهي تهاجم الوردى .

الأسلوب اذن لم يكن اسلوب الوردى المعروف بعلميته ومنهجيته ، وانما كان اسلوب اولئك الخصوم الذين اصطدم بهم الوردى واصطدموا به ، والأفكار التي طرحها الوردى لم تكن في واقعها وردية ولا قريبة منها .

فالذي اعرفه عن الدكتور الوردى كتلميذ من تلامذته المخلصين ، انه مصلح اجتماعي اتخذ علم الاجتماع أداة له ومنهجاً . والذي ادريه هو ان محاضرة عزيز علي ، هي الأخرى محاولة من محاولات الإصلاح



الاجتماعي ، وعملية نقدية تقديمية تسعى لطرح تقييم جديد لما هو مألوف وموجود ، بعد ان أصبح التقييم القديم قديماً ! •

يقول استاذنا الوردى ، واخال انه لم يكن قد سمع اراء عزيز علي شخصيا (في التلفزيون) ولم يقف على مضامينها الا عن طريق النقل الشفوي « ان الأغاني العراقية بصورة عامة حزينة • وليس من عجب ، فلو عدنا الى الوراء لرأينا ان الأوبئة كانت تفد الى العراق بمعدل مرة كل عشر سنوات • وكانت الفيضانات تنتاب العراق بين الحين والحين ، بشكل ربما زاد على ما يحدث في البلاد الأخرى كسوريا أو مصر أو ايران أو تركيا أو غيرها • زد على ذلك المذابح الكثيرة التي احدها هولاءكو وتيمورلنك واسماعيل صفوي ومراد الرابع العثماني • هذه كلها لابد ان تجعل الأغنية العراقية حزينة • من هنا لا نستطيع ان نطلب من العراقيين ان يغنوا غناء مرحاً ، لأن هذا قد يكون صعباً ومستحيلاً بالنسبة لظروفهم ، وان كان الأخ عزيز علي قد صور فيه تيارات مختلفة ، منها ما هو تراث عربي قديم ومنها ما جاء من تركيا وايران والهند • فالحبيب اذا أراد ان يغازل حبيبته عن طريق مقام منصوري<sup>(١)</sup> كما أشار اليه الأخ عزيز علي ، فليس ذلك بالأمر الغريب لأن حبيبته مثله حزينة • وعزيز علي جانب الصواب من حيث تهجمه على هذا الاتجاه الذي لايد للعراقيين فيه اذ كانوا مضطرين فيه ومندفعين بتياره من جراء ظروفهم !

نستنتج مما قاله الدكتور الوردى انه تمسك بنقطة ثانوية من النقاط التي طرحها عزيز علي في برنامجه والتي شملت المقام من حيث اصوله وتحريره بالإضافة الى الفاظه • والتي شملت الأبوزية وكلماتها وانغامها ، وشملت الأغنية (الپسته) من حيث كلماتها وانغامها ومراميتها • من بين هذا كله اختار الدكتور الوردى نقطة ثانوية هي طابع الحزن الذي اتسمت

(١) لم يستشهد عزيز علي بالمقام المنصوري باعتباره حزينا وانما استشهد بتحريره أي بالدمدمة التي تسبق الدخول الى النغم وهي دمدمة مخيفة فيها بدائية ووحشية !!



به بعض اغانيها • ولم يزد الوردى على ما جاء به عزيز على الذى قال بالنص ( صحيح ان الأنعام الحزينة تتجاوب مع نفوسنا ومع ترسباتنا ، لكن المفروض فى اجهزة الأعلام الصوتية عندنا ان تتجنب اذاعة هالأنعام الحزينة فى غير مناسباتها ، لا سيما فى افراحنا وفى اعيادنا • حتى تفوت على الأقل الفرصة على اعدائنا حتى لا يشمتون بنا ) •

فلقد تطرق عزيز على فى أكثر من موضع فى برنامجى الى هذه النقطة وأشار الى اسباب اتسام اغانينا بالحزن فكان موفقاً فى عرضها غاية التوفيق لاسيما وقد عزز ذلك بالشواهد والأمثلة الصوتية •

أعود فأقول انى أشك فى ان يكون الدكتور قد سمع وجهة نظر عزيز على من عزيز على نفسه فى التلفزيون ، كما أشك فى ان يكون قد قرأ نص مقال عزيز على الذى نشرته صحيفة ( كل شيء ) البغدادية ، لأنه لو كان قد سمعه أو قرأه لجاء تعليقه عليه غير هذا التعليق •

ولقد وصف الدكتور الوردى رأى عزيز على بانه ( تهجم ) وهذا تعبير سبق ان وصف به المتكلمسون والقاعدون آراء الوردى نفسه فاناروا بهذا الوصف حفاظنا ان لم نقل اشمئزازنا ، ومع هذا فنحن مازلنا نطلب الى الدكتور الوردى أن يعطينا اشارة واحدة لتهجم عزيز على •

عاد الأستاذ الدكتور الوردى فى الأسبوع التالى لنشر تعليقه هذا فأجاب على استفتاء قامت به جريدة ( كل شيء ) البغدادية ، يقول : « انى أوافق على كثير مما قاله عزيز على حول طبيعة الأغاني العراقية وضرورة تطويرها • ولكن الذى احب ان الفت النظر اليه هو ان تطوير الأغاني ليس خاضعاً للأرادة الفردية • فالأغاني ظاهرة نفسية واجتماعية ربما صح القول انها تتأثر بقانون العرض والطلب ... » (١) •

وهاكم ما قاله عزيز على بالحرف الواحد حين اقرن عملية تطوير

(١) استدراك الدكتور هنا يؤيد ما ذهبنا اليه وهو ان الدكتور لم يطلع مباشرة على آراء عزيز على حين نشر رده الاول •



الغناء بالظروف الاجتماعية والسياسية والاقتصادية « اني ماگول ليش الفلاح  
بها المناطق بعده ( مازال ) يردد هالانغام البائسة الكثيرة بالرغم من تحرره  
وانطلاقه من نير الأقطاع وبالرغم من امتلاكه الأرض وتطور حياته نسياً ،  
لأن هذي بالحقيقة ترسبات أجيال طويلة ما يگدر الواحد يتخلص منها  
بسهولة » •

وعلى ذلك ، وبغض النظر عن عدم اشارة الدكتور الوردی الى  
الجوانب الايجابية الأخرى من آراء عزيز علي ، سالکاً نفس المذهب الذي  
طالما سلكه الخصوم في مناقشتهم للآراء الوردية ، يعتبر الدكتور الوردی  
من مؤيدي الدعوة الخيرة التي دعا اليها فنائنا عزيز علي •

## ٢ - النقطة الثانية - التحرير -

يردد المغنون في مقدمة بعض المقامات همهمات ودمدمات ( مخيفة )  
يطلقون عليها اسم تحرير ... زعم بعضهم انها من صلب المقام ومن اصوله  
في حين فسر عزيز علي هذه الظاهرة انها ترديد ومحاكاة لأنغام مقدمة  
موسيقية كانت تعزف قبل المباشرة بالغناء • وعزى ترديد المغنين لها على  
شكل همهمات الى جهل مغني المقام بالعزف على الآلة الموسيقية اولاً ، وإلى  
ندرة وجود العازفين وعدم توفر الآلات الموسيقية ايمان شيوخ غناء المقام في  
بعض مقاهي بغداد ولقد نادى عزيز علي باعادة هذه الهمهمات الى اصولها  
الموسيقية والاستعاضة عنها بموسيقى لتحقيق بعض الأنسجام ( المفقود )  
بين الآذان المثقفة الواعية وبين هذا اللون ( المحتضر ) من الغناء •

وقد لفت نظري ان الذين ساهموا في الرد على آراء عزيز علي التي  
طرحها في برنامجه ( في رحاب الفن ) انهم لم يتطرقوا ابداً الى موضوع  
الهمهمات في المقام ، كما لم يتطرقوا الى الدعوة الخيرة التي دعا اليها الرجل  
لتطوير المقام •

وسبب ذلك ، بنظري ، واضح جلي • هو ان اساتذة المقام قد



بوغتوا بالحقائق التي طرحها عزيز علي ، فأثر المتجاهل منهم السكوت  
عن مناقشة هذه الحقائق محافظة على البقايا الباقية من امجاد المقام المفتعلة •  
اما اصار المقام وقرائه فقد سلك الجاهل منهم في رده على آراء  
عزيز علي مسلك الجهالة •

وأما الآخرون من اولئك وهؤلاء ، واما المفكرون والباحثون فقد  
احجموا عن مناقشة هذه النقطة بالذات رغم كونها اهم ما في برنامج ( في  
رحاب الفن ) •

### ٣ - النقطة الثالثة - امية القراء !!

المعلوم ان قراء المقام كانوا وما زال بعضهم بحكم جهلهم واميتهم ،  
يبحثون بالشعر وباوزانه وقد اشار عزيز علي الى ذلك في معرض حديثه عن  
المقام وعن وجوب تطويره وتهذيبه •

● ومن المؤسف ان لايتطرق الى هذه النقطة غير الأستاذ الكبانجي  
الذي راح يدافع عن امية مغني المقام وجهلهم باللغة والاعراب •  
اذ قال :

« ان العراق كان يحكمه البويهيون والسلاجقة فكيف يكون حال  
الأدب يا ترى ؟ وكما قيل ليس على المطرب ان يعرب » !!  
هذا الدفاع او التبرير مردود بما يلي:

١ - اذا كان للقراء الذين عاشوا في تلك الفترات عذر في الخطأ النحوي  
والعبث اللغوي ، فهل يعتقد الأستاذ الكبانجي ان لقراءنا الآن مثل  
هذا العذر وهم يعيشون مرحلة جديدة من مراحل الثقافة والوعي  
والعلم ؟!

ان عزيز علي حين اشار الى امية القراء الأوائل فقد دعا الى  
غناء يسائر الوعي العربي في الحال الحاضر فاين هذه المسيرة التي  
نحن فيها من حكم السلاجقة وحكم البويهيين ؟



٢ - ان البويهيين كانوا يجيدون العربية اجادة تامة • ولطالما انشد المتنبي قصائده في بلاطهم •

٣ - ان المبدأ الذى اعتمده الگبنجى لم يصدر عن أئمة اللغة والنحو ولا يصح الاحتجاج او الاستشهاد به •

٤ - ان الگبنجى قد فهم هذا المبدأ فهما غير علمي ، اذ المعروف ان الاعراب يعني ظهور الحركة على آخر الكلمة وعدمه يعني التسكين ،

وبهذا فلا يجوز للمطرب ان يرفع المجرور ويجر المرفوع •  
والقبايجى حين يدافع عن امية قراء المقام وجهلهم بقواعد اللغة ويبرر عبثهم بها فانما هو يدافع عما مضى من قراءاته المسجلة وعما سبق ان وقع فيه من اخطاء لغوية لا تغتفر •

حدثني ثقة فقال :

« في حفل اقيم بالقاهرة خلال فترة انعقاد المؤتمر الموسيقى سنة ١٩٣٢ طلب الى الأستاذ القبايجى ان يغني فغننا قصيدة من مقام الپنجگاه مطلعها ( أدر كاس المدامه يا نديمي ) ردد فيها الأستاذ قرابة اربعين لفظاً اعجيباً بالרטانة العجمية • حتى لقد خيل الى بعض الحاضرين ان الرجل يغني بغير لغته • ولقد عبث الأستاذ في حينه بكلمات الشعر واخل بوزنه ، وكفر بقواعد اللغة بشكل اثار الدكتور ( محجوب ثابت ) الناقد المعروف يومذاك ودفعه الى ان يصرخ باعلى صوته ( خذوا القاء الشعر العربى من فم هذا المغنى ) •

اننا نعتقد ان هذه الحادثة كانت وراء الأستاذ القبايجى في مطالعته اللغوية والنحوية حتى اجادها فغداً مميزاً بين قراء المقام من هذه الناحية • هذا الذى اراده عزيز علي ، دعوة استهدف من ورائها اضعاف ثوب جديد من الأحرار على المقام •

وما يزال المجال مفتوحاً امام قراء المقام للأخذ بمعالجات عزيز علي بلا غرور وبلا عجرفة •



## ٤ - النقطة الرابعة - الألفاظ الأعجمية -

الغناء مظهر اجتماعي • وهو اثر من الآثار الأنسانية التي تتصل بحياة الشعوب ومعتقداتها وعواطفها • ولقد دخل الينا المقام في ظلال الدولة العثمانية ، فنقل معه صفات الفترة التي ظهر فيها وصور عقلياتها • فجاء زائراً بالأشارات الأعجمية التي يدمم بها المعنى ، ويلتزم بها التزاماً لا يحدد عنه •••••

ان الوعي القومي قد اخذ سبيله الى الذات العربية • وان الظروف السياسية والاجتماعية المعاصرة هي غير الظروف التي ظهر فيها غناء المقام • فهل من ضرورات الغناء ان نستمر بترديد تلك الألفاظ ( المهجنة ) لاسيما بعد ان تطورت وسائل الاعلام ، واصبح الغناء موجها الى الآذان العربية خارج بغداد وخارج العراق •

لقد طالب عزيز علي بتعريب هذه الألفاظ او الغائها ، تمشياً مع منهجه القومي التقدمي الذي يسعى ماوسعه السعي الى تمزيق النسيج الغريب الذي ما زال يغلف قسماً من الذات العربية ، لكي تستطيع أن تفصح عن حقيقتها كما هي • وهذه الدعوة تحتاج الى وعي قومي عميق لاستيعابها • ولربما كان قراء المقام وبعض هواة بعيدون عن مثل هذا الوعي فلم يستوعبوا الدعوة ، ولم يلتفت اليها سوى الأستاذ القبانجي وهاشم الرجب • يقول القبانجي (١) :

« لقد دخلت الكلمات الغريبة على المقام اثر غزوات التتار والمغول والأتراك بعد اضمحلال الحكم السياسي ، فبدلوا طريقته • وكان المغنون يغنون لأسيادهم وحكامهم • وهم في اغلب الأحيان من غير العرب في تلك الفترة • فدخلت على المقام لكنة غير عربية ولكن ارجو من الأخ عزيز علي ان يعير هذه الناحية اهتمامه فليس كل من تكلم الفارسية فارسياً ولا كل

(١) البلد ٥٣٦ - ٢٧-٢-١٩٦٦ •



من تكلم التركية تركيا » •

ان القبانجي لم يزد على ما هو معروف ... فكلنا يعرف ان الألفاظ الأعجمية في المقام هي من آثار الأعاجم ، وليس هذا المهم ، بل المهم ان نعمل على تعريب هذه الألفاظ ، كما دعا الى ذلك عزيز علي ، ولكن الاستاذ القبانجي تهرب من هذه الدعوة لأن المفروض فيه ، وهو استاذ المقام ، ان يشد يده بيد الآخرين لغربة المقام وتنقيته ان لم نقل تنقيحه •

ان الأستاذ القبانجي يعترف بان المقام كان موجهاً الى الآذان الأعجمية وكان ملزماً بمجاملتها • ولكن ما رأي الأستاذ القبانجي والمقام يوجه الآن الى الآذان العربية عامة !! ولم الأصرار على هذه الآثار الغريبة فيه ؟  
ليست دعوة عزيز علي هذه ايجابية ؟

اما الأستاذ هاشم الرجب فيقول :

« اننا كعراقيين لا تراث فني لنا سوى المقام • وانا مع اعترافي بان المقامات ليست كلها عراقية او عربية ومع اعترافي بان بعض المقامات تركية أو فارسية ، الا اننا ادخلنا عليها تعديلات وتطويرات » •

وبهذا فقد تهرب الرجب كما تهرب القبانجي من دعوة عزيز علي • ولم يقدم لنا رأيه في تعريب الألفاظ الأعجمية في المقام او الغائها • وانما التفت الى نقاط ثانوية اخرى غير ذات موضوع •

ومن الطريف ان الاستاذ الرجب يعزي جمود غنائنا الى وزارة الثقافة والارشاد التي لم تصدر بياناً تحدد بموجبه مدة لتطوير الغناء العراقي !!  
يعني ان تطوير المقام يحتاج الى أمر وزاري !! •

## ٥ - النقطة الخامسة - الغلمانية -

أما النقطة الخامسة والتي تتعلق بالاشارات الغلمانية التي يحفل بها المقام فقد اطرق الجميع عندها رؤوسهم ولم يتطرقوا اليها ولم يناقشوا تلميح عزيز علي اليها !!



## البرنامج وصحف بغداد

ساهمت الصحف البغدادية في مناقشة الآراء التي طرحها عزيز علي في برنامجه ( في رحاب الفن ) سواء بنشر الخواطر ام الاستفتاءات والتحقيقات • ولعل جريدة المنار الغراء كانت هي السبابة في هذا الباب • فقد شنت على عزيز علي وعلى برنامجه ( الذي كان لم يزل بعد في بدايته ) حملة عنيفة بشكل غير متوقع • وقد سيطر هذا الأفتعال حتى على الأستاذ فيصل حســــون ، المعروف باعتداله ، حين قص شريط الهجوم ، في خاطرتــــه اليومية – صباح الخير – وبادر بوصف آراء عزيز علي بـ ( حملة ظالمة ) • وتساءل كيف يريد عزيز علي ان يشطب على التراث بجرة قلم او ببرنامج !! واذاف « كنت اود لو انه – اي عزيز علي – دعا الى تطوير اغانينا • وحبذا لو تبني هو نفسه مثل هذه الدعوة ، فجعل من اغانينا شيئاً ينسجم مع ظروف العصر ولا يكون مقطوع الجذور » !

يؤسفنا ان يصف نقيب الصحفيين محاضرة علمية في تاريخ الغناء العراقي بانها حملة ظالمة • فلا عتب اذن على صغار المحررين واللاهثين ان يقولوا ما يقولون في هذا المجال بعد ان سبقهم الأستاذ فيصل بهذه السابقة المفتعلة •

ولو انصف الكاتب وأقرّ ما حققه عزيز علي من نجاح في تطوير الغناء العربي باستخدامه الغناء ، لأول مرة في تاريخ العراق ، اداة للتوعية الفكرية وللتوجيه المعنوي ، لتبين له ان عزيز علي لم يخرج في برنامجه الأخير عن نطاق دعوته التي ما زال يدعو اليها منذ اكثر من ثلاثين سنة • ولتحقق لديه ان ما جاء في هذا البرنامج كان أول وافضل دعوة لتطوير الغناء العراقي •

وقد رد الأديب الباحث عبد الحميد العلوجي على الأستاذ فيصل ( شروق ) بوقته في العدد ٣٢٩٧ من جريدة المنار نفسها فقال :



« طلع علينا الاستاذ - شروق - في منار - الجمعة الماضية مع - صباح الخير - برأي لا يتناغم مع بهجة ذلك الصباح ... رأي تجسد سخطاً ظالماً كان هدفه الفنان الكبير عزيز علي \* وحسبي شاهداً على دعواي إن الاستاذ - شروق - ظلم رسالة عزيز علي (في رحاب الفن) ظاناً أنها مكثفة في حملة على اغانينا الشعبية بأسلوب ساخر \* واني اعتقد جازماً ان تلك الرسالة زاخرة بالتوعية ، وانها في طبيعتها تتمرّد على ان تكون حملة \* فانا ومعني جمهرة كبيرة من مشاهدي التلفزيون قد أدركنا - لأول وهلة - ان عزيز علي يتسقط الخير والجمال فيقول انهما بركة ، ويطارد الشر لانه وبال ... فاذا طاب له ان يهاجم اغنية مائعة رخوة تفهت محتوى وتلجينا لنكون على بصيرة من ذوقنا الفني ، فهل في هذا ما يوجب ان نخرّب هذه الانطلاقة البناءة ؟ ... لقد كنا نسمع قبل اليوم ( مثل ماح .. مثل ماح .. ) ، ( مثل ماص .. مثل ماص .. ) ، ( اريد المب .. اريد المب .. ) بشكل عابر ، ولم ندرك لها مغزى ... حتى اشار عزيز علي ( في رحاب الفن ) الى ان ذلك النغم مبتور ، كخطبة زياد في البصرة \*

افلا يوحى هذا التوجيه الجديد بتوعية شاملة في محيطنا الغنائي ؟ فاذا كان هذا حقاً كان دمع عزيز علي بالتحامل باطلاً من الابطال \* لقد كان الاستاذ - شروق - يتطلع الى ان يرى عزيز علي منشداً لا ان يراه محدثاً يردد ما لدينا من اغان بلهات الكهولة وشيب السنين ... وهذا التطلع ليس له محل من الاعراب ، لان الناقد الفني هو ما ينقصنا في يومنا الراهن \* ولان النقد الفني هو ما يجب ان يحمل للناس في حياتهم العاطفية مصباح ديوجين ... فليس بمستنكر على فنانا الناقد ان يترنم لاهنا تحت وطأة الكهولة أو ان يرفع العقيرة بشيب السنين لأن باريس صفقت وما زالت تصفق لموريس شيفالييه حين يغني ، وقد اشتعل رأسه شيباً وحطمته الشيخوخة ؟

ان عزيز علي لم يتناول اغانينا بالحملة التي ظن - شروق - انها



ظلمة •• وما كان لمحرر - صباح الخير - ان يجازف بالتساؤل عن امكان الشطب على هذا التراث بجرة قلم او ببرنامج في رحاب الفن •• لا • لا استاذ - شروق - •• ان ما زعمته حملة كان نقدا عادلا • وما رأيتہ تجنيًا كان هداية الى سواء السبيل •• حتى اعتقادك انه هاجم الابوذية كان اعتقاداً لم يرسخ على واقع •• لان عزيز علي لم يأخذ على الفلاح ترديده للابوذية الباكية في ظروفه الجديدة التي اطلقته من اسار العبودية •••• وانما جعل الابوذية من ترسبات الاجيال البعيدة • وجعل الفلاح هو الذي يتقنها ويحسن اداءها اكثر من غيرها من الوان الغناء •• وليس في هذا ما يشجع على تجريم الرجل • واذا كان عزيز علي يعجب لاهل المدن كيف يستسيغون نواح الابوذية في مناسباتهم العامة الحافلة بالافراح ، فليس في هذا العجب ما يجرح دعوة الفنان الكبير ، ولا تستطيع دعوى - شروق - ان تقهرنا على سماع البكاء النابع من حشـرجات الابوذية في ايام العيد •• اللهم الا اذا كان عيد الناس كعيد المتنبى •

لقد حسب - شروق - ان عزيز علي في ثورته يريد ان يتأسى بشمشون عندما هدم المعبد وهو يردد - عليّ وعلى اعدائي يا رب - وهذا حساب خاطيء ، لان معبدا يفوح بدخان الجنس والموبقات من حناجر محمومة ارتضت ان تكون مجامر لذلك الدخان انما هو معبدات ورما في جسم المجتمع السوي •• ومن هنا جاءت ضرورة استئصاله •

والكلمة الاخيرة للرأي العام •

## جريد المنار

كما اجرت المنار استفتاء ( في العدد ٣٣١٩ بتاريخ ١٩٦٦/٣/١ ) كان اغرب ما عرفه تاريخ الاستفتاءات الصحفية وغير الصحفية • ولقد اراد المحرر فيه ان يجاري الأستاذ فيصل ويتملق له • فظهرت فيه المنار اكثر من منحاظة ، حين صدرت استفتاءها بعنوان ( اتهم ظالم على فنونا الشعبية ) • ومما يؤسف له ان المحرر قد استنجد لأثبات ( الأتهام الظالم )



بنوعيات لا يؤخذ بأرائها ، أما لأنها شبه امية ، او لأنها كانت هي نفسها السبب في الأنهيار الفني لغنائنا •

وكان من بين الذين اتكأت عليهم المنار خطاط الجريدة ، وقارىء مواليد اسمه عالما دينياً ، وجملة من هواة المقام ومحترفيه والعاملين فيه كشعوبي والاستاذ هاشم الرجب واشخاص آخرين مجهولي الهوية • كما اشتركت في الهجوم الفئانة عفيفة اسكندر والسيد عبدالوهاب بلال • ولقد حاولت ان استخلص شيئاً ملموساً من ذلك الاستفتاء فلم افلح • فقد كانت اكثر الردود منفعة بانفعال المنار نفسها ، ولم تخرج عن اطار اللغة التي يتفاهم بها أصحاب الردود في مقاهي ( الميدان ) ، وسوق الغزل • ولقد نشرت المنار في مكان بارز في العدد ٣٣٢٠ نص عريضة رفعها اليها صاحب مقهى في ( الميدان ) وهي تحمل ٩٧٠ توقيعاً ، يطالب فيها اصحابها بعمل حاسم موحد ضد الآراء العلمية التي طرحها عزيز علي • كما نشرت قصائد شعبية تشتم عزيز علي وتشتم آراءه مذيلة باسماء شعراء فاشلين ، طالما لمعت اسمائهم في اعياد التتويج والأعياد الملكية •••

### جريدة كل شيء

أما جريدة ( كل شيء ) فقد كتبت خاطرة بقلم صاحبها الأستاذ عبدالمنعم الجادر ، ثمن فيها جرأة عزيز علي وشد على يديه بتهنئة حارة • ثم اجرت ( كل شيء ) استفتاء توفرت فيه عدالة المستفتي وشروط الاستفتاء • حمل هذا العنوان ( عزيز علي هل هو محق في نقده لأغانينا ؟ ) واستندت الجريدة على نوعيات محترمة من رجال الفكر والأدب والأجتماع والتاريخ والفن كما فتحت المجال ، بلا انحياز لكل الآراء •

وكان من بين الذين استندت اليهم ( كل شيء ) الأساتذة جعفر الخليلي ، وعلي الوردي ، واحمد حامد الصراف ، ومحمود العبطة ، وعبدالحميد العلوجي ، وخالص عزمي ، وعبدالرزاق الهلالي ، كما اشترك في هذا الاستفتاء مطرب العراق الكبير محمد القبانجي ، والأستاذ هاشم



الرجب ، وعدد آخر من المثقفين والطلاب والعاملين في الحقول الفنية<sup>(١)</sup> .

### جريدة البلد

اما صحيفة البلد ، فقد نشرت في عددها ٥٢٣ بتاريخ ١١/٢/١٩٦٦ كلمة للسيد عبدالوهاب بلال ، استنكر فيها ان يقف عزيز علي ناقداً للغناء العراقي ، وجارى الأستاذ فيصل حسون فوصف البرنامج بـ ( التهجم الظالم ) ، ثم انتهى كلمته بدعوة التلفزيون الى عدم السماح لعزيز علي بممارسة نشاطه الفني في التلفزيون اذا تجاوز فيه حدود انقاء المونولوجات !!

انه ليؤسفنا ان نرى الأستاذ بلال بعيداً عن استيعاب المونولوج وابعاده . وانه لم يزل ( كبعضهم ) يعتبر عزيز علي مطرباً !!

الكل يعلم ان عزيز علي ناقد اجتماعي وسياسي ، مارس هذا اللون من الغناء فاتخذة اداة للتوعية الفكرية وللتوجيه المعنوي وبرنامجيه (في رحاب الفن) هذا لم يتجاوز هذه الأبعاد . واطن ان السيد عبدالوهاب بلال لو عاد الى قراءة البرنامج المثبت في هذا الكتاب وبروح علمية فسيكون له في الموضوع رأي آخر .

اما الدعوة لمنع البرنامج فتلك دعوة پوليسية تدخل عالم النقد الفني لاول مرة .

ونشرت ( البلد ) في العدد ٥٣٤ بتاريخ ٢٤/٢/١٩٦٦ كلمة للشيخ جلال الدين الحنفي ( ارسلها من الصين ) اطرى فيها على عزيز علي وأيد دعوته لانتشال الغناء العراقي من احوال المواخير ، ولكنه عارض ان يساط المقام لا لسبب الا لانه يحبه .

ونشرت البلد كذلك في عددها ٥٣٥ بتاريخ ٢٥/٢/١٩٦٦ بحثاً عن ( الابودية ) للسيد حمودي الوردى حاول ان يؤكد فيه الجوانب غير

(١) اتينا على مناقشة الاساتذة المذكورين خلال استعراضنا لآراء عزيز علي في المقام .



الحزينة في الأبودية ... كما استعان بكتاب الأستاذ عباس الغزاوي لاثبات تاريخ المقام . وكان هذا اول رد وآخر رد علمي نشرته صحيفة البلد في معارضة آراء عزيز علي بدون شتم وبدون شتائم !!

وأرجو ان لا يغيب عن بال السيد الوردي ان عزيز علي قد اشار الى الأصالة في بعض اغانيها ، كما اشار الى مواطن التخلخل والأنهيار في بعضها الآخر . وانه استشهد بالتطوير الذي ادخله الأستاذ الكبانجي على المقام . ونشرت البلد في عددها ٥٣٦ بتاريخ ١٩٦٦/٢/٢٧ نص الحديث الذي أدلى به الأستاذ محمد الكبانجي . وكان الحديث هادئاً رزيناً ، وقد جئنا على مناقشته في مكان آخر .

ونشرت البلد أيضاً بعددها ٥٤١ بتاريخ ١٩٦٦/٣/٤ بحثاً آخر للاستاذ حمودي الوردي ، كان المفروض ان تشير الجريدة او يشير الكاتب الى ان هذا البحث منقول ( حرفياً ) عن كتاب ( الموسيقى العراقية في عهد المغول والتركمان ) للاستاذ عباس الغزاوي . ومع ذلك فقد كان الوردي اهدأ المناقشين من انصار المقام . ناقش الموضوع بروح علمية وباخلاص . وقد تجلّى ذلك في استدراكه الذي نشرته ( البلد ) في عددها ٥٥٩ والذي اشاد فيه بآراء عزيز علي ونقده البناء لتطوير الغناء العراقي . وكان آخر من كتبت له جريدة ( البلد ) في عددها ٥٦٩ هو المقرئ عبدالفتاح معروف وقد أيد الرجل كل التأييد آراء عزيز علي في المقام .

## صوت العرب

أمّا صحيفة صوت العرب العدد ١٣٨٥ بتاريخ ١٩٦٦/٢/١٣ فقد كتبت كلمة للسيد فلاح العماري ، كشف فيها عن أسباب أخرى أدّت الى انهيار الأغنية العراقية ، منها انعدام الفاحص الجيد ، وانغلاق لجنة فحص الألحان ورفضها لأي شكل من اشكال التجديد ، بالإضافة الى ركة الاخراج . ومنها انعدام التفرغ بسبب تهاة الأجور . وهذه النقاط لم يأت عليها عزيز علي لأنه قصر بحثه على الجذور التاريخية التي أدت الى تخلف الأغنية العراقية .



لقد كانت كلمة العماري وليدة معاناة صادقة لمأساة الأغنية العراقية والأذاعة العراقية بصورة عامة \* ولقد اعجبني ايمانه المخلص لعملية التطوير الذي يدعو اليه عزيز علي الا انه لم يتطرق الى مناقشة الآراء التي وردت في البرنامج \*

ومما يؤاخذ عليه العماري هو انه أراد ان يمتحن عزيز علي ليمنحه درجة النجاح حين طلب اليه ان يقدم اغنية بالشكل الذي يريده الفنان نفسه !! وتلك محاولة غير واردة \*

### جريدة الثورة العربية

ذعرت اوساط المقام واهتزت اهتزازات عنيفة شملت حتى الاستاذ فيصل حسون نقيب الصحفيين ، الذي كان اول من هاجم برنامج ( في رحاب الفن ) ووصفه بانه - حملة ظلمة - وسرت هذه التسمية منه الى السيد عبدالوهاب بلال فاتخذها عنوانا لكلمته في نقد آراء عزيز علي \*

ولقد اتينا على كلمة الاستاذ فيصل حسون دون ان نقف عندها طويلا لسبب واحد هو كون كلمة الاستاذ كانت مجرد ( خاطرة ) وفي الخاطرة تستبد العواطف بالكاتب وتمور فتأتي جزءاً منه \*

اما كلمة بلال التي نشرها في جريدة ( الثورة العربية ) بعددها ٥٠٧ بتاريخ ١-٣-٩٦٦ فسنقف عندها طويلا لأن بلالاً يعد الصفحات - الفنية لبعض الصحف البغدادية \* ولقد وجدنا في الكلمة خروجاً على اصول النقد الفني ، ووجدنا فيها هوساً في المنهجية وانفعالا خطابيا في التعبير ، دفعه الى ان يقول ما يقول وكأنه خطيب أو واعظ « لا ولن يموت المقام لانه فن اسسه وقواعده مرتبطة بالدين ارتباطاً وثيقاً » \*

ان المسؤولية الادبية تدفعني الى مناقشة كلمة السيد بلال ، وان مرّ عليها الزمن ، مناقشة حادة جادة ، لما قد يخلقه السكوت عنها من ضرر بالغ في مفاهيم المجتمع الذي نعيش فيه \*

ان وصف البرنامج بـ ( الحملة الظلمة ) يعني وجود ظالم ومظلوم

ووكيل دفاع \*



اما الظالم ، هنا ، فهو عزيز علي ( كما يدعون ) .  
واما المظلوم فهو الماخورية التي حذر الفنان من عاقبة تسللها الى مثلنا  
الاجتماعية العامة عن طريق اغاني الاذاعة والتلفزيون .  
وهو الميوعة والخنوة التي يستنكر الظالم تسربها الى الغناء العربي .  
وهو الغلمانية الشاذة التي يدعو عزيز علي الى تطهير الاغنية العراقية  
منها .

وهو الرطانة والالفاظ العجمية والهمهمات والدمدمات التي يتعزز  
عليها مغنو ( المقام ) والتي يطالب الظالم عزيز علي بتعريبها او نبذها  
لاظهار الوجه العربي في الغناء العربي .  
اما وكيل الدفاع عن هؤلاء المظلومين والمظلومات فقد كان الاستاذ  
فيصل حسون ومن بعده الاستاذ بلال .  
وقبل ان تناقش وكيلي الدفاع عن المظلومين المذكورين بشكل مفصل ،  
نودّ ان نذكر القراء ان عزيز علي قد جاء على ذكر اربعة الوان من غنائنا  
الحالي وهي البسة ، والابودية ، والمقام ، والمونولوج .

## ١ - البسة

وقد حذر الفنان من الماخورية التي رافقت نشأة البسة وطغت على  
الفاظها ومعانيها ، كما حذر من الغلمانية التي يجار بها الغلمانيون في بعض  
اغانيها<sup>(١)</sup> .

## ٢ - الأبودية

وقد فسرها عزيز علي تفسيراً علمياً لم يسبقه اليه أحد . وقرن  
ظهورها باسباب اجتماعية واقتصادية وجغرافية . واخذ على سكان المدن  
اجترارها في حين انها لم تكن معدة لهم .

(١) يعجبني نزله وياك للكاوريه

لو حكمي سبع سنين لو دن عليه  
هنا يشير المغني الى المادة القانونية التي يحاكم بها اللوطيون .



### ٣ - المقام

وأشار الى النقاط الخمس التي استخلصها الناقد بعد تفهم عميق ممتد الى سنة ١٩٣٦ ، كما اشرنا الى ذلك سابقا . وهذه النقاط الخمس هي :-

- ١ - ان المقام الحالي غير منحدر عن المقام العباسي ، وانه جاءنا اَبان الاحتلال العثماني .
  - ٢ - ان دمدمة المغني في صدر المقام هي ترديد لأنغام المقدمة الموسيقية . وقد لجأ مغنو المقام القدامى لترديدها بسبب عدم توفر الآلات الموسيقية في زمانهم من جهة ، ولجهلهم العزف على آلة موسيقية من جهة أخرى . فدعا الناقد الى استبدالها بموسيقى بعد توفر الآلات الموسيقية وتوفر عدد كبير من الموسيقيين في الحال الحاضر .
  - ٣ - الالفاظ الاعجمية المدسوسة في المقام وانتفاء الحاجة الى ترديدها الآن بعد زوال الاسباب .
  - ٤ - الشذوذ الجنسي او الغلمانية السافرة التي يصرخ بها المقام ، ووجوب تطهيره من هذه الظاهرة المنافية للذوق وللأخلاق العامة .
  - ٥ - اخلال مغني المقام باوزان الشعر وقواعد اللغة وبتركيب الكلمات بسبب جهلهم واميتهم والمطالبة بتجنب هذا الاخلال .
- هذا هو ملخص لنقاط الضعف البارزة في غنائنا . وقد طرحها الفنان على بساط البحث والمناقشة مقرونة بالشرح والشواهد والامثال . وبهذا لا يكون عزيز علي قد هاجم التراث وانما هاجم الانحرافات التي تعلقت بالتراث فشوّهت اصالة .
- فهل نظرق السيد بلال الى مناقشة نقطة من هذه النقاط ؟؟

### ٤ - المونولوج :

وقد اوفاه ( وهو الرائد الأول لهذا اللون من الغناء في العراق ) شرحاً وتفصيلاً ، من حيث تسميته ، ومن حيث تركيبه ، ومن حيث ادائه .



لقد المفروض في السيد بلال ، كناقد ، ان يقف أمام النقاط المعروضة  
فينقدها بهدوء وبتجرد • فهل استطاع بلال ان ينقض رأيا واحدا  
من آراء عزيز علي هذه ؟ وهل توفرت لديه الشجاعة والقدرة  
ان يقف امامها ويفندھا وجھا لوجه ؟

لقد هرب بلال من مواجهة هذه الحقائق وراح يدوّن خواطره  
وانفعالاته وعواطفه متجاهلا ان المقالة او الخاطرة هي غير النقد اطلاقا •  
يقول :

« اننا اذا استعرضنا تاريخنا الفني سنجد بلا شك ان محاولات  
شعبوية عديدة تعرض لها الغناء العراقي بالمقام المتمثل بالمقام العراقي غير انه  
خرج من تلك المحاولات الهدامة دون ان يصيبه أي شيء فبقى فن الآباء  
والاجداد فنا عربيا حيا صامدا شامخا عبر الزمن » •

واذا قبلنا ان يخطب الناقد بدلا من ان ينقد بات من حقنا ان نطالبه  
بان يدلنا على محاولة واحدة من تلك المحاولات التي تعرض لها المقام في  
تاريخه البعيد أو القريب ؟

ويقول :

« سيبقى هذا الفن الغنائي ( المقام ) معبرا عن الاحاسيس والعواطف  
الحیّاشة لابناء العراق لانه فن نابع من أعماقنا ومن تقاليدنا وتراثنا بكل  
صدق » •

وهو مطالب مرة اخرى بان يورد لنا مثلا واحدا يشير الى غير الخنوع  
والى غير التأسّي والاستسلام في المقام •

لقد عاش العراق تجارب الاضطهاد القومي في ظلال الدولة العثمانية  
فهل للسيد بلال ان يرينا من جوانب المقام لوحة واحدة تصور موقف  
الانسان العربي في العراق من تلك التجارب ؟!

ولقد عبث الاحتلال البريطاني في العراق وسيطر على موارده وطاقاته  
وخنق انفاسه ، فهل له ان يدلنا على موقف واحد وقفه المقام



ضد السلطة الغاشمة آنذاك لكي نعرف ان المقام ، ومن ورائه المقاميون ،  
كان المعبر عن أحاسيس الشعب وعواطفه في تلك الفترة أو أية فترة أخرى  
من الزمن .

ثم كيف يحق للاستاذ بلال ان يعتبر الماخورية والغلمانية التي هاجمها  
عزيز علي من تقاليدنا ومن تراثنا ؟ ومن اعطى بلالاً هذه الصلاحية ؟  
ويقول :

« في المقام روح العراق واهله بأصلهم العربي العريق وكرمهم النادر  
وطبيعتهم السمحة وعروبتهم الأصيلة وكرمهم الفياض ورقة شعورهم  
الصادق . هذا الغناء الذي يستهوي كل من يسمعه من أمة العرب هذا  
الغناء العربي الذي أصبح جزءاً من حياتنا العراقية العريقة بعروبتهما  
واسلاميتهما والذي تمتد جذوره الى الازكار والموالد والتهاليل الدينية  
الشريفة لهذا أقول لا ولن يموت المقام العراقي لأن أسسه وقواعده الفنية  
ترتبط ارتباطاً وثيقاً بالدين » .

ف نقول : ان اصالة هذا المقام وعروبته هي موضوع نقاش ، فهلا  
يتكرم الاستاذ بلال فيرشدنا الى أية قبيلة من قبائل العرب العاربة ينتمي  
مقام « زير افكند » ؟ مثلاً أو مقام « پنجگاه » ؟ أو مقام « نهفت » أو مقام  
« همايون » ، « افشار » ، « دشت » لنقرر كل الاوصاف التي اسبغها على  
المقام بلا حساب .

أما ادعاء السيد بلال بان المقام يستهوي كل من يسمعه من أمة  
العرب ... فهو ادعاء مردود ، لان النساء في العراق ( تأييدا لقول عزيز  
علي ) لا يستسفن اطلاقاً سماع هذا اللون من الغناء لغلمانيته ولأنه لا يمت  
الى أنوثة المرأة بصفة . أما المثقفون وطلاب المدارس والجامعات في العراق ،  
فلا يتذوقون غناء ( المقام ) لاسباب كثيرة منها طريقة ادائه المشوبة بالرطانة ،  
ومنها تلك الهمهمات والدمدمات التي يرددوها المغني مقلداً بها انغام  
الموسيقى ، ومنها اخلال مغني المقام باوزان الشعر وافسادهم قواعد اللغة



وتراكيب الالفاظ من جهة ، ومن جهة اخرى لان هذا اللون من الغناء ( المقيّد باداء خاص ) لم يعد يساير المرحلة الحضارية التي نجتازها الآن ، ولا يعبر عن متطلباتنا وما نصبو اليه في الحياة .

واما زعم السيد بلال ان قواعد المقام واسسه الفنية ترتبط ارتباطا وثيقا بالدين ؟ .. فهو زعم مردود ايضا لان التسليم بما ذهب اليه بلال ( وحده ) يعني ان موسيقى بتهوفن ، وفاغنر ، وتشيكوفسكي ، وشوبان ، وشوبرت ، وأمثالهم يجب ان تكون بعيدة عن النجاح الفني لعدم ارتباطها بالدين !!!

ولقد قال بلال فيما قاله :

« ان دعوة عزيز علي غريبة جدا كتلك الدعوات الشعبية التي طالما مست الغناء العراقي .. »

واعود هنا لاطلب من الناقد ان يسمي لنا دعوة واحدة من تلك الدعوات التي يتكلم عنها وكأنه مؤرخ من مؤرخيها ... هل هو شعوبي من يدعو لنبد الآثار الاعجمية من غنائنا العربي ام الشعوبية من يحرص على ابقائها فيه ويدافع عن وجودها بمنطق السيد بلال !!

ماذا يقول الناقد المحترم في هذه الكلمات الاعجمية التي يعجج بها المقام والتي دعا عزيز علي الى تعريبها او نبذها كلفظة : اى جان ، اى دل - نازنين من - گوزم - ايكّي گوزم - ياندم ياندم - افندم - فريادمن - اوغلم - اغالر پاشالر - بنا باك - يادوست - ياريار ، وعشرات اخرى غيرها .

أيجوز للناقد ان ينعت من يدعو الى تعريب هذه الالفاظ الدخيلة في غنائنا العربي بالشعبوية ؟

وهكذا ترون ان الاستاذ بلال قد افترى على الدين ، ومالاً الامية والجهل ، وداجى المسؤولين وخاتلمهم ثم راح يتوسّل الى التلفزيون سعياً



وراء ايقاف برنامج ( في رحاب الفن ) تحت شعار : النقد الفني !! ولم يبق امامه الا ان يدير قرص التلفون فيستجد بـ ( صفر اربعة ) ويطلب شرطة النجدة بالقاء القبض على عزيز علي وايداعه السجن ، لانه نقد المقام !!!  
لقد سلك السيد بلال ، في سبيل الايقاع بعزيز علي وفي سبيل الانتقام منه ، نفس الطريق الذي سلكه الرجعيون والمحافظون منذ عهد سقراط وغاليلو للايقاع بخصومهم في الرأي !! وقد فاتته ان عهد غاليلو قد ولى وزال وتحطمت بزواله ( ابواق ) النبلاء والرجعيين الى الابد .  
ونرى ان نختم المناقشة بكلمتي الاستاذين عبدالحميد العلوجي وخالص عزمي المنشورتين في جريدة كل شيء في العدين ٧٨ ، ٧٩ لسنة ١٩٦٦ قال العلوجي :

« كنت ، كغيري ، اتمنى - منذ امد بعيد - ان ارى الفنان عزيز علي نجما تلفزيونيا يلمع في بيوت بغداد وبيوت المدن المجاورة التي لا يتجاوزها نشاط البث الضوئي . وحين رآه المواطنون - قبل اكثر من شهر - وصول في ( رحاب الفن ) على شاشة التلفزيون وقد اكتهل ربيعته ، وتراكم الجليد فوق رأسه . . . تفاوتوا في الرأي فريقين : فريقا ضمه وشمه وقبل شفثيه . . . وفريقا اكتفى بعضه بالشتم واللعن . واكتفى آخرون بالوعيد الحاقق واضعين يدا على خنجر . . . . . ويذا على « ربع » من عرق « ههب » .

رآه الذين يعلمون نجما يجود بدفقات من شذى ، ورآه الذين لا يعلمون مذنباً يقىء نارا حامية . وانني - في هذا المقام - اود ان اناقش الذين لا يعملون بالتي هي أقوم وأحسن ، ورعاية لحق يكاد يهدر وتشبثا بما ينبغي ان نتشبت به من معايير وموازين . . .

لقد قال عزيز علي في الغناء العراقي ما قال . ومن المؤسف ان بعض المشاهدين لم يعوا مذهبه ، ولم يدركوا هدفه . . . فطاروا بالشائعة قاذفين في روع هذا أن عزيز علي يريد أن يقضي على تراثنا الغنائي ، هامسين في



اذن ذاك ان عزيز علي يريد ان يخمد انفاس (المقام) بلا رحمة • وهم  
- فيما وقفوا انفسهم له - واهمون •• لان فناننا الكبير ، بما ملك من  
حسن نقدي سليم ، يرى ان الغناء العراقي الاصيل محجوب عن الذوق  
الرفيع بطبقة كثيفة من الصدا والادرا • وانه احوج ما يكون الى كورة  
صائع الذهب لتنقذ روحه من اسار ذلك الصدا المزم •• ويرى ايضا ان  
طائفة من أغانينا قد استطاعت أن تصارع الايام لتعيش في القلوب ندية  
رطبة دائمة الشباب •

وانني استطعت بعد ان ولجت مع الوالدين رحاب الفن على شاشة  
التلفزيون ان افهم مذهب عزيز علي • فهو - بكل بساطة - راسخ على ان  
الغناء العراقي كأني غناء ، لغة انفعالية • وان بعض المقامات - لا سيما  
الحافلة باللوازم التركية والفارسية - بعد ان عجزت عن التعبير المفيد لاذت  
بالدندنة التي ليس وراءها طائل • ولذلك اصبح من حق عزيز علي ان  
يذهب الى انها لم تحقق هوى ولا حلما ، ولم تغلب ألما او تقهر مأساة •••  
ومن هنا كان محتوما عليها ان تستسلم الى الالامني الكواذب ، وكان محتوما  
على مستمعيها ان يفقدوا التجاوب معها • فان قال فناننا الناقد ان الغناء  
العراقي يحتاج الى الموهوب الذي يستطيع ان يرتفع به الى المستوى  
اللائق •• فهل يعني ذلك انه شخر ونخر وسب الشمس والقمر ؟ ••  
واذا قال ان المقام العراقي مترع بالرطانة الاجنبية التي تنافر العروبة ، وانه  
يحتاج الى تعريق ، الى جلد عراقي مدبوغ بقشور رمان عراقي •• فهل  
يعني ذلك انه اصبح مجوسيا ؟ •• واذا قال ان من الواجب تطهير الرفوف  
الواطئة والعالية من الاغاني الوقحة التي نفتتها المواخير ، بعد اضمحلال  
الوازع الاخلاقي •• فهل يعني ذلك انه اضحى رابع الزنادقة في الاسلام  
بعد المعري وابن الراوندي وابي حيان التوحيدي •

ان عزيز علي عندما رأى أغلب المواطنين كالأرمد الذي لا يمكن  
يتذوق جمال اللوحة الفنية ، أراد أن يكحل عيونهم بمزيج من نترات



الفضّة ليصروا خلال النوافد تلك القيم الجمالية التي استغرقت صوتنا  
الغنائي •

واني لأرى الذين يناوئون عزيز علي ثوابا على نقده العادل أقرب  
ما يكونون الى ان يصبحوا هم انفسهم أعداء للمقام • فهم بما لاكنه أفواههم  
انما يريدون ان يبرهنوا على ان المقام مريض يتمطى في فراش مرضه  
ينتظر اوان الرحيل الى العدم ، ولذلك فهم يطوفون عليه بمجامر البخور  
متظاهرين بالحرص على حمايته من ضوضاء النقاد خوفا من ان يسلم  
الروح بلا ضجيج •• بينما عزيز علي يريد ان يكون المقام ذا كيان صلد  
لا يخشى ثورة الاعاصير ولا يحتاج الى حماية الفرسان والحراس ••  
ثم ان عزيز علي يريد ان ينعش الاغاني العراقية بالحرارة والدم  
والحياة لتستقيم مع الفن لسانا وحنجرة تستعبد بهما الافئدة وتسيطر  
على المشاعر ••

فلا تقولوا في الرجل الناقد قولاً غير كريم •  
وهذا ما قاله الاستاذ الاديب خالص عزمي تعليقا على آراء عزيز علي  
التي طرحها في برنامجه •

« ان الاطار العام الذي تحدث به الفنان المثقف عزيز علي لم يخرج عن  
مفهوم النقد الاجتماعي الذي عرف به • اذ ان عزيز علي لم يكن مغنيا  
مهمته الاولى الاطراب ، ولم يكن ملحنا يقدم نموذجا جديدا في التعبير  
الموسيقي لقطعاته الشعرية فحسب ، بل هو احد الذين برزوا في النقد  
السياسي والاجتماعي عن طريق الفن بشكل لم يسبق له مثيل في بلادنا •  
وعلى هذا فانه عندما يتصدى للاغاني وللألحان بالنقد فانما يتصدى لها  
بدافع الغيرة عليها من ان يأكل فيها الصدا • او تحيلها الايام الى محض  
كلمات وانغام ليس لها معنى •

لا ادري لماذا يستنكرون على الفنان عزيز علي ، وهو من طبقة  
فريدة في نوعها بالادب الشعبي والثقافة العامة ، ان ينقد غناءنا ، في حين



انهم يعتبرون ما قدمه من نقد قوي للاوضاع السياسية والاجتماعية ، لا في العراق فحسب ، بل في الوطن العربي كله ، هو ابرز حصيلة في الفن العراقي استوعبت مكانا بارزا في التوجيه العام .

اما نقد الاستاذ عزيز علي للمقام فلم يكن تعريضا بما لا يليق ( بالمقام ) كما يعتبر ذلك البعض . اذ انه حاول ان يذكر الحقيقة ، وان يضع المقام في مكانه الطبيعي الذي يتمناه له كل غيور عليه ، صافيا من كل تعبير اعجمي قد يؤكد نسبته الى غير العراق ، وخاليا من كل ما يمنعه من التطور .

حينما استعرض الفنان عزيز علي تاريخ المقام لم يخالف وقائع المؤرخين او الباحثين في اصوله وفروعه فهو لم يزد على ما قاله الاستاذ هاشم محمد الرجب في تاريخ المقام العراقي والذي اودع مبحثه هذا الدليل العراقي لسنة ١٩٦٠ . فقد جاء في الصفحة ( ٥٦٥ ) ما يلي : ( ليس بين يدنا من مراجع ما يشير الى ان المقام العراقي الحالي هو من اصل المقام العباسي القديم او من فروعه . ولهذا فتاريخ المقام الذي يغني به العراقيون الآن غامض ليس له تدوين . فبالوسع ان نجزم بان المقام العراقي لا يمت بصلة الى المقام العباسي الذي يشير اليه الاصبهاني وغيره ) .

وتحت عنوان ( اعلام المقام العراقي ) جاء :

« ان اقصى ما نعرفه عن اول المغنين بالمقام العراقي هو القاري ( عبدالرحمن ولي ) المولود بكفري من مدن شمال العراق المتوفي سنة ١٢٤٦ هجرية » .

انني ارجو ان ينظر الى ما يقدمه الفنان المثقف عزيز علي في ( رحاب الفن ) على انه صفحة جديدة من صفحات النقد الفني الشجاع الذي يستوجب من كل فنان اصيل مراجعة نفسه ، ففي هذا - الرحاب - مجال واسع للحوار الفكري . . . وفي الفن العراقي اجمالا مواضع لنقد الذات .



## تصحيح

الصفحة	السطر	الخطا	الصواب
٧	٤	النراث	النراث
١٤	١٧	تكامل	بتكامل
٣١	٢	لا تعبى	لا تتعبى
٣١	٨	والاشارة	والاشادة
٣١	١٠	خوبش	خوش
٣١	١٤	مختار ذات الصوب	مختار ذاك الصوب
٤١	١١	٥ - القافية والتجربة	٥ - الوزن والقافية
٤٦	٦	حاض	حاضره
٥٦	٢٠	العلمانية	العمياء
٧٢	١٠	بالزمن	بها لزمان
٧٦	٨	اياهما	هما
٨٢	عنوان	-	المونولوج والتطور التاريخي
٨٢	١١	١	ان
٨٧	١٩	يفيدون	يفيدن
٩١	١٠	ويحجى الصدك	واليحجى الصدك
١٣٧	٢	يدفع	يدمغ
١٤٢	٣	افجارا	انفجارا
١٥٠	٨	تحذير	تخدير
١٨٠	٣	استرض	استعرض
١٨٢	٣	متوتر	متوترة
١٨٤	٨	كانت تاريخية	كانت نقطة تاريخية
١٨٤	١٤	المقام الحديث	المقام حديث
١٩١	١٠	يبعثون	يعبثون
٢٠٣	٢٢	نطرق	تطرق
٢٠٤	١	لقد المفروض	لقد كان المفروض
٢٠٤	٩	بالمقام المتمثل	المتمثل
٢٠٨	٢٤ - ٢٥	لا يمكن بتذمة	لا يمكن ان يتذوق



فهد الكوثر



□ عزيز علي •

□ ولد في بغداد - محلة الشيخ بشّار - في  
جانب الكرخ سنة ١٩١١ • ونشأ وترعرع  
في محلة - سوق حماده - •  
□ أكمل دراسته الابتدائية في مدرسة الكرخ  
سنة ١٩٢٤ •

□ أنهى دراسته الثانوية في مدرسة الثانوية  
( الثانوية المركزية الآن ) سنة ١٩٣١ •  
□ كان قد فصل سنة ١٩٢٧ مع من فصل من  
طلاب المدارس لنشاطه في التظاهرة التي

قامت في بغداد احتجاجاً على سيرة ألفريد موند ( عميل  
الصهيونية ) الى العراق سنّتذ •

□ التحق بخدمة الدولة سنة ١٩٢٨ ( وهو لم يزل بعد طالبا ) موظفاً  
في مديرية كهربك ومكوس بغداد •

□ فصل من الوظيفة واعتقل سنة ١٩٤١ في معتقل العمارة لنشاطه  
الأذاعي في دعم ثورة العراق في تلك السنة • ثم أعيد الى وظيفته  
سنة ١٩٤٧ •

□ نقلت خدماته سنة ١٩٥٧ الى وزارة الأعمار ( وزارة الصناعة الآن ) •  
ومن ثم نقلت خدماته سنة ١٩٦٠ الى وزارة الخارجية ( كملاحظ )  
في سفارتنا ببراغ - جيكوسلوفاكيا - ومن ثم الى تونس سنة ١٩٦٢ •  
□ فصل من الوظيفة سنة ١٩٦٢ ثم ألغي أمر فصله بعد ثورة ١٤ رمضان  
سنة ١٩٦٣ ، وأعيد الى الوظيفة سنة ١٩٦٤ في وزارة الثقافة والأرشاد ،  
حيث هو الآن •

□ عرفته طويلاً في العراق ، خلال ربع قرن من تاريخ العراق الحديث ،  
شاعراً زجالاً ، زاول انشاد أزجاله الوطنية ، العراقية ، من دار الأذاعة  
العراقية ، منذ تأسيسها سنة ١٩٣٦ وراحت أناشيده وأزجاله  
المرثمة تتردد على كل لسان •

□ يجسّن اللغات الألمانية ، والروسية ، والانجليزية ، الى جانب الكردية  
والفارسية ، قراءة وكتابة وتكلّماً •

□ زار معظم دور الأذاعة والتلفزيون في أوروبا وفي الولايات المتحدة  
الأمريكية ، بدعوات ، رسمية وشبه رسمية ، وجهت اليه ، في عدة  
مناسبات ، بوصفه اذاعياً مرموقاً •

□ لم يتخذ عزيز علي منه وسيلة للتعيش أو للارتزاق •